

DENVER®

TURNTABLE WITH DAB-RADIO/CASSETTE CD/
PLADESPILLER MED DAB-RADIO/KASSETTEAFSPILLER OG CD/
PLATENSPELER MET DAB-RADIO/CASSETTE EN CD/
LEVYSOITIN JA DAB-RADIO/KASETTI- JA CD-SOITIN/
TOURNE-DISQUE AVEC RADIO DAB / CASSETTE ET CD/
PLATTENSPIELER MIT DAB-RADIO/KASSETTENDECK UND CD-PLAYER/

MRD-165



INSTRUCTION MANUAL/ BRUGERVEJLEDNING/ GEBRUIKSHANDLEIDING/
KÄYTTÖOHJE/ GUIDE D'UTILISATION/ BEDIENUNGSANLEITUNG/

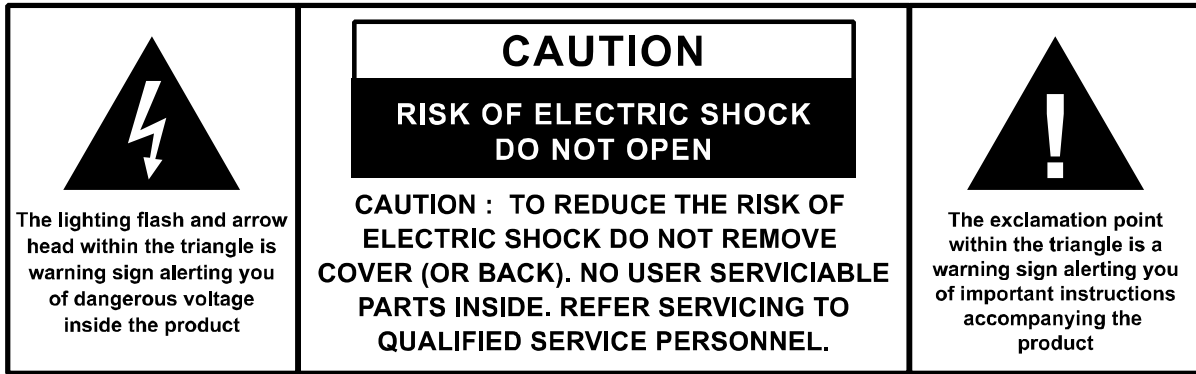
ALLE RETTIGHETER FORBEHOLDES, OPPHAVSRETT DENVER ELECTRONICS A/S



www.denver-electronics.com

facebook.com/denverelectronics

V.2



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

1. Read the instructions. All uses guidelines must be read before start device.
2. Keep the instructions for future use.
3. Attention, use and security guidelines must be respected.
4. The device must not be used near water or be put in contact with moisture.
5. Make sure has no liquid is spilled on device and device openings.
6. Move device carefully, avoid shocks.
7. Do not block the breakdown of the device outputs.
8. Do not place the device near from a heat source (e.g. radiator). Do not expose it to the Sun.
9. Plug the device as indicate on this information form.
10. This device has a connection with overload protection (security device) decision-making. If the replacement of decision-making is required, please you send has an experienced or the device manufacturer technician.
11. For cleaning the device, please follow the recommendations of the notice.
12. The sector cord should be unplugged a long period of use.
13. Device shall be repaired by a qualified person when:
 - a. the taken or the power cord is damaged,
 - b. objects have fallen a l ' interior camera or a liquid was reverses a l ' internal device,
 - c. device was exposes to the rain,
 - d. device does not work correctly without notable exterior change,
 - e. device fell and the subwoofer is broken.
14. The user shall not try to maintain device beyond that which is described in this information form. The guarantee would negate.
15. MAINS plug is used as the disconnect device and shall remain readily operable and easily accessible.
16. To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

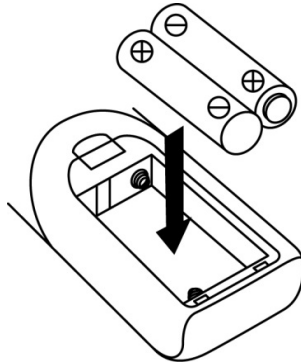


**CLASS I LASER
PRODUCT**

BATTERY INSTALLATION

The battery compartment is located on the back of the remote control.

1. Remove the battery compartment door by pressing in on the tab and lifting it off.
2. Insert two (2) AAA size batteries (not included) into the battery compartment following the polarity markings inside the battery compartment.
3. Replace the battery compartment door.

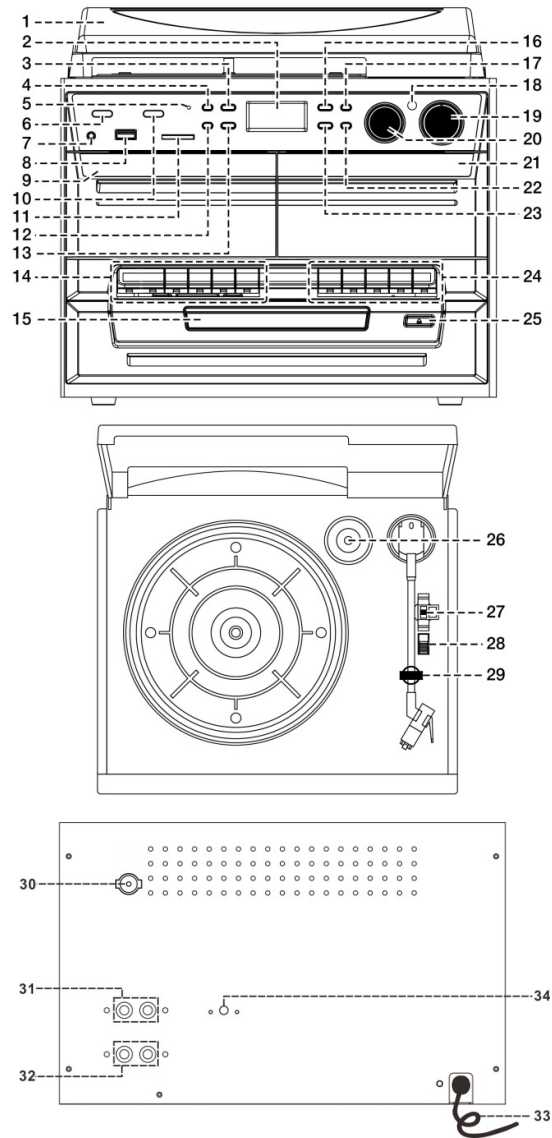


Battery Precautions

- Replacement of batteries must be done by an adult.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Exhausted batteries are to be removed.
- Only batteries of the equivalent type are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Dispose of batteries properly. Do not dispose of batteries in fire. The batteries may explode or leak.

Location of controls

- 1) Turntable cover
- 2) LCD display
- 3) Stop ■/Enter button
- 4) Record button
- 5) Standby LED indicator
- 6) On/Standby button
- 7) Earphone jack
- 8) USB Socket
- 9) Cassette door (1)
- 10) Function button
- 11) SD card slot
- 12) Mem/Clock-Adjust button
- 13) Skip/tuning Down I◀◀ button
- 14) Cassette 1 control key
- 15) CD tray
- 16) Play/Pause ►||/band button
- 17) Preset EQ button
- 18) Remote sensor
- 19) Volume knob
- 20) Tone control knob
- 21) Cassette door (2)
- 22) Folder/Preset Up button
- 23) Skip/Tuning Up ►►I button
- 24) Cassette 2 control key
- 25) CD tray open/close button
- 26) Spindle adaptor
- 27) Turntable speed selector
- 28) Auto switch
- 29) Pick-up holder
- 30) Antenna socket
- 31) Line out socket
- 32) Speaker socket
- 33) AC cord
- 34) Aux-in jack



Caution:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. This unit should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

Important:

Since movement of the CD mechanism and the sensitive circuitry may cause interference to the radio tuner nearby, switch this unit off while operating other radio devices.

Precautions for use

Installation

- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the main voltage and before all other connections have been made.
- Do not cover any vents and make sure that there is a space of several centimeters around the unit for ventilation.

AC connection

1. Plug in the AC cord (33) to the AC outlet. The unit will go to standby mode and the LCD display (2) will dim light up.
2. Turn on the unit (6), if the LCD display (2) is on with backlighting, it means the power supply is normal. Now your system is ready to play the music.

Setting the clock

1. Set unit in standby mode.
2. Press and hold the " Mem/Clk-Adj " button (12) until display will flash "24HR" press the Skip Up ►►I or Skip Down I◀◀ button (23/13) to select the clock format between 12 or 24Hour. Then press the " Mem/Clk-Adj " button (12).
3. The first digit of " 0:00 " is flashing on the LCD display (2). Press Skip Up ►►I or Skip Down I◀◀ button (23/13) to set the correct hour. Press " Mem/Clk-Adj " button (12) to store the correct hour.
4. The third & fourth digit of " 00 " is flashing, press the Skip Up ►►I or Skip Down I◀◀ button (23/13) to set the correct minutes. Then press " Preset/Clk-Adj " button (12) to store the correct minute.

- The clock setting mode will automatically quit if no button is being pressed in a period of about 5 seconds after pressing the “ Mem/Clk-Adj ” button.
- The pre-set time will be re-set completely if dis-connecting the main power supply except backup battery installed. You are recommended to switch the system into standby mode for convenience usage.

Listening to radio

Operation

1. Plug in the provided DAB/FM tuner antenna to the antenna socket (30) then switch on the unit by On/Standby button (6), then press Function button (10) to select “ DAB ” mode then press Band button (16) to select FM mode.
2. Tune to the required station by pressing the Tuning Up or Down button (23/13).
3. Turn the Volume knob (19) to the desired volume level.

Auto tuning (on the remote control only)

1. Set the unit to FM mode.
2. Press the Scan button once on the remote control, unit will start to scan at tuning up direct until radio station received. Press and hold the Scan button on the remote control for a second, the unit will scan to tuning down direction. If the radio data system (RDS) broadcasting signal received, the unit will set the actual time automatically.
3. Turn the Volume knob (19) to the desired volume level.

Radio data system (RDS)

This is the features to display the information which released from the radio broadcast and will showed on LCD display step by step as below by pressing the Info button(on the remote control) continuously.

Radio text→ program type→ signal strength→ date/time→ frequency→ mono/stereo

Digital audio broadcasting (DAB) radio

1. Set the unit to “DAB” mode by Function button (10).
2. Press the Scan button on the remote control once, unit will start to full scan from range 11b-12d one time within around 2 second. Then press Tune up/down button (23/13) to select your desired DAB channel.
3. Press the Info button continuously to check the below info released by DAB.
Group name→ frequency → transfer rate →signal strength→ date/time→ program type → scrolling text
4. Press the Volume knob (19) to the desired volume level.

Preset stations

You can store up to total of 40 radio stations in the memory (20-FM/20-DAB).


1. Set to FM/DAB mode
2. Turn to the desired radio station by “ manual ” or “ auto ” tuning method.
3. Press and hold the Mem/Clock-Adjust button (12) around four second to enable memory state, the preset station will flash on LCD display.
4. Preset the Folder/ Pre up button (22) to select the desired station memory for storage.
5. Press Mem/Clock-Adjust button (12) to confirm the preset memory.
6. Repeat step 2 to 5 to store other stations.

Recall preset stations

1. Press the Mem/Clock-Adjust button (12) once to enable recall state
2. Press Folder/ Pre up button (22) to select the desired memory station.
3. Press Memory/Clock-Adjust button (12) to confirm the recall memory station.

- The pre-set memories will be cancelled completely if dis-connecting the main power supply and back up battery did not installed. You are recommended to switch the system into standby mode for convenience usage.
- There are 3 seconds for program state, after 3 sec. This state would resume to normal tuner mode automatically.
- You can overwrite a present station by storing another frequency in its place.

FM-Stereo reception

- Press the “ Enter ” knob (3) repeatedly, the FM programs are receiving in mono and stereo mode repeatedly. In particular when stereo signals are weak, it is preferable to receive the program in Mono.
- If stereo signal is being received, the stereo indicator “  ” will appear on LCD display (2) to show FM Stereo program is now receiving.

Hints for best reception:-

- FM : the receiver work with detachable DAB/FM wire antenna, made sure the antenna had plugged into the antenna socket (30) and place it on proper location for the best reception.

Aux-in connection

- Connect the unit to other device by connecting the Aux in jack (34) with a 3.5mm cable(not provided) and other end connect to the external device such as Discman/MP3 player to perform the music playback or encoding function etc.
- 1. Press the Function button (10) to Phono/Aux position.
- 2. Adjust the Power ON-OFF/ Volume Control Knob (19) to desired volume level.
- 3. Start to play your external device.

Playing Compact Disc

● Getting start

1. Press Function button (10) to select " CD " mode.
2. Push the CD tray open (25) to open the CD tray.
3. Place a CD with the printed side facing up and then close the CD tray.
4. Focus search will performing and the LCD display (2) will show the total number of tracks & total playing time. Then, the unit will start to automatically.
5. Turn Volume knob (19) to the desired volume level.

● Play / Pause mode ►||

1. To interrupt, press the " Play/Pause ►|| " button (16) once, "PAUES" will show on the LCD display (2). Press again to resume normal playback.

● Stop mode ■

1. If " Stop ■ " button (3) is pressed during play or pause mode, system will go to stop mode.

● Skip mode (skip up ►► / skip down ◄◄)

1. During play or pause mode, if " skip up ►► " button (23) is pressed. It will go to next track and display the track no. and then remain the play or pause mode.
2. During play or pause mode, if " skip down ◄◄ " button (13) is pressed. It will go to the previous track, original track no. is display and remain the play or pause mode.

● For MP3 Disc

1. After focus search is performing, the total number of track and album will be shown on the LCD display (2). The unit will start to plat directly.
2. Turn " Folder/ Pre up▲/down▼ " knob on the remote control to select the folder number.
3. Press " Skip Up ►► " or Skip Down ◄◄ " button (23/13) to select the track number.

ID3/Display function (on remote control only)

Press the " Info " button repeatedly, the LCD display (2) show " file "during playback of MP3 file, the song file/album/song/artist name is being displayed few seconds in sequence . Then will change back to current clock time.

Remark:-

- In that case of no name or not supportive languages had been assigned for the track, LCD display will blank (2) when press the Info button.
- No Title/Album name can be recognized if the input format on the Disc is not supporting by the system.
- The system support only English and Arabic number for ID3 function.

MP3 track format requirement:-

- Bit rate : 32 kbps~320kbps, sampling rate : 32khz, 44.1khz and 48 kHz decodable
- The performance of playing MP3 Disc is various from the quality of recording disc and the method of recording. Furthermore, the searching lead-time for MP3-CD is longer than normal CD due to difference format.

● Repeat/Random mode (on remote control only)

Press the " Play Mode " button on the remote control during playback to select repeat and random function, a single track, all the tracks repeat or folder repeat(MP3 only) and random can be played in difference mode as follow:-

For CD

(1) repeat 1 → (2) repeat all track → (3) random → (4) off mode



Play mode	Indicator on LCD display
Repeat track	Rep1
Repeat all	Rep A
Random	Rand
Off mode	-----

For MP3 Disc

(1) repeat 1 → (2) repeat 1 folder → (3) repeat all tracks



Play mode	Indicator on LCD display
Repeat track	Rep1
Repeat folder	Rep F
Repeat all	Rep A
Random	Rand
Off mode	-----

● Repeat play

You can listen the desired track, folder(for MP3 only) or whole disc repeat by this function.

● Random play

You can listen all the tracks in a random order by this function.

CD programming

Up to 20 tracks can be programmed for disc play in any order. Before use, be sure to press the “ stop ■ ” button (3).

1. Set in CD mode & stop the CD playback.
2. Press the “ Mem/Clk-Adj ” button (12) and “ MEM ” will appear on LCD display (2).
3. Select a desired track by pressing skip up ►►I or down I◄◄ button (23/13).
4. Press the “ Mem/Clk-Adj ” button (12) to store the track into memory.
5. Repeat steps 3 and 4 to enter additional tracks into the memory if necessary.
6. When all the desired tracks have been programmed, press “ Play/Pause ►II ” button (16) to play the disc in assigned order.
7. Press “ Stop ■ ” button (3) to stop playback, press Stop button again to clear all stored memory.

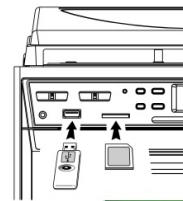
- The programming mode will automatically stop if no button is being pressed in a period of about 10 seconds after pressing the “Mem/Clk-Adj ” button.

Playback of MP3 song via USB storage media or memory card

Connecting

The system is able to decode and playback all MP3 file which stored in the memory media with USB connecting port or SD/MMC memory card.

1. Set the system at standby mode first or other function except SD or USB mode.
 2. Plug-in the USB pen-drive with the face up & make sure it going into completely or insert the memory card in the direction of the arrow as shown in the label on the underside of the memory card slot. Insert straight without bending.
- **Connecting the USB upside down or backwards could damage the audio system or the storage media (USB thumb drive / SD/MMC card). Check to be sure the direction is correct before connection.**
3. Set Function button (10) to SD/MMC card or USB mode.
 4. The system will start reading the storage media automatically after connecting, and LCD display (2) will show the total number of MP3 files being detected.
 5. Repeat the same playback procedure and programming as playing CD disc as above.



Remark

- The system can detect and read the file under MP3 format only at USB/SD mode but not other music file format.
- **If connect the system to MP3 player via the USB socket, due to variances in MP3 encoding format, some MP3 player may not be able to play via the USB socket. This is not a malfunction of the system.**
- **USB port does not support connection with USB extension cable and is not designed for communication with computer directly**

Removing of USB / memory card

To remove the USB / memory card, turn off the power or switch the function mode to either CD, aux or tuner first. For USB port – un-plug it by pulling out the USB socket directly, for memory card – pull out the SD/MMC card straightly without bending.

Encoding into MP3 file

The system is able to encode normal CD/Tuner/Phono or cassette tape file to MP3 format and recording at memory media with USB connecting port or SD/MMC card and below explanation was encode to USB port and same procedure if encode to SD/MMC card. The system will create a music folder name – “ RIP ” for CD-DA encode, “ REC ” for Tuner, Aux, Cassette encode and “ FROMCD ” for CD-MP3 disc copy and encode bitrate default at 128kbps.

A) CD encoding

I) encoding 1 track / 1 disc at 1x speed

1. Perform normal playback of the CD track you want to encode & record,
2. Press “ ● REC ” button (4) during the playback of the desire track and the display will show “REC” and “USB” flashing.
3. Press “ ● REC ” button (4) again the display will show “REC” and “ONE” flashing.
4. Press “ ● REC ” button (4) again, the system will flashing with “REC USB “ icon. Encoding is performing now.

5. After completing of recording, unit will stop playback automatically.
6. Press “ stop ■ ” button (3) to interrupt the recording mode anytime.
7. For encode whole CD track, pls stay CD in stop mode then press “ ● REC ” button (4) three times until the display flashing “ REC USB”, then system will start to playback CD and encoding whole disc.

Remark:-

- The recording speed is 1:1 and according to the actual plying time of the CD track
- The recording format is preset at – MP3 bit rate : 128 kbps, sampling rate : 44.1khz
- Press “ stop ■ ” button (3) to interrupt the recording mode at anytime.

B) Copying of MP3 file

If putting a MP3 disc instead of a CD-disc, the system will copy the files to the USB if press the “ ● REC ” button (4). The operation procedures is same as CD encoding as stipulate on above, and the system will switch to copying mode only if MP3 file being read.

C) DAB encoding

1. Operate tuner mode refer above listening to radio section to receive the station you would like to encode.
2. Press the “ ● REC ” button twice (4) until the unit will display flashing with “REC USB “ icon. Encoding is now performing.
3. After finish of recoding, press“ stop ■ ” button (3) until the symbol “ REC USB “ disappear.

D) Cassette/Phono encoding

- 1) Plug in the USB pen drive or SD/MMC card for recording (make sure it had enough empty space).
- 2) Set the unit to your desired encoding mode by function button (10) such as “ tape “ mode or phono...etc and then start to playback the track would like to encode, then press the “ ● REC ” button (4) twice.
- 3) The LCD display (2) will flashing with “ REC USB “ icon. Now the system is starting the encoding mode.
- 4) Start playback of cassette tape or your external Aux device which the track you prepare to encoding to MP3 format.
- 5) After finish of recoding, press“ stop ■ ” button (3) until the symbol “ USB “ & “REC USB“ disappear.

E) track separation(On remote control only)

You can divide the recording music from tape or DAB...etc in to USB track by track during encoding. Every time when press the “ **TS** ” (track separation) button (on remote control) once during encoding from tape or Aux in, the system will generate a new track and continuous the recording. The text “ SAVE “ at LCD display will flashing one time, it mean the unit is creating a new track successfully.

F) Copying of MP3 file

If putting a MP3 disc instead of a CD-disc, the system will copy the files to the USB if press the “ ● REC ” button (3). The operation procedures is same as CD encoding as stipulate on above, and the system will switch to copying mode only if MP3 file being read.

File delete at USB / SD card (by remote control)

The system is able to erase the file stored inside the USB pen drive by following:-

1. Insert the media storage and set at “ USB “ mode.
2. Press the “ delete “ button and the LCD display (2) will show (del ---001)
3. Press skip forward ►► or skip backward ◄◄ button to select the file going to delete
4. Press the “ delete “ button to enter “ yes / no “ mode and then press skip forward ►► or skip backward ◄◄ to select “ yes “ or “ no “.
5. Press the “ delete “ button again to confirm the setting.

Remark :

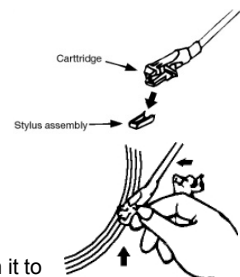
- Press “ stop “ button once at remote handset to quite delete mode

Phono

noted:

- Remove the stylus protector.
- Be sure that the tone arm is being detached from the tone arm rest before operating and re-secured again afterwards.

1. Select to “ Phono ” function (10).
2. set the speed selector (27) to the proper position depending on the record to be played.
3. Place the record on the platter (use the spindle adaptor (26) if required).
4. Lift the tone arm from the rest and slowly move it to the record side. The platter will start to rotate.
5. Place the tone arm to the desired position of the record.
6. Adjust the volume to the desired level (19).
7. At the end of record, the platter will automatically stop rotating. Lift the tone arm from the record and return it to the rest.
8. To stop manually, lift the tone arm from the record and return it to the rest.



Remark : as some kind of record the auto-stop area was out of the unit setting, so it will stop before the last rack finish. In this case, select the auto-stop switch to “ off “ position, then it will run to the end of the record but will not stop automatically (turn off the power button or switch back the auto-stop switch (28) to “ on “ position to stop the platter rotate). Then put back the tone arm to the rest position.

Listing to tape

General operation

Stop / eject key	press to stop all deck operation. Press again to open the cassette door.
Fast forward key & Fast rewind key	press to start rapid tape winding in either forward or revers direction. Press stop / fast rewind key eject keys when the cassette spools stop turning.
Play key	press to start playing tape.
Pause key	press to stop tape operation temporarily. Press again to resume play.

Playback

- Select "tape" function (10).
- Put in the cassette tape.
- Press play key to active playback
- Adjust the volume control (14/24) to the desire level.
- Use pause key when you want to stop playback temporarily.
- Press stop / eject key when finished.

Remark:

It is possible to play both cassette players one after the other. If you press the button "pause" and "play" at deck 1 and button "play" at deck 2, than the tape of deck 1 will be start to play automatically after the tape of deck 2 is finished.

More features

A. Sleep function (on remote control only)

1. Press " Sleep " button on remote control "SLP-120 " will shown on the LCD display (6).
2. Keep pressing the button to adjust the sleep timer in the order of 120>90> 60 > 45 >...15 minutes respectively and sleep icon "ZZZ" will indicate on LCD.
3. System will stop and go to standby mode automatically after running the selected time.
4. To cancel the sleep mode, press " Sleep " button until "SLP-off" displayed and the " ZZZ " indicator disappear on LCD display.

B. Timer clock setting (on remote control only)

This function allows the system to turn on automatically and wake you up by CD, DAB, FM Radio, USB/SD mode respectively.

First, set the unit at standby mode and then press & hold the " Timer " button on the remote control to enter the setting mode, the LCD display will show "SET TIMER" then change to " SELECT SOURCE and timer " " icon will flash on display :-

- 1) Wake up source press the " Function " button repeatedly to select the source from " CD " -- " FM " -- "DAB "-- " USB " --"SD". Press " Timer " button to confirm the selected source.
- 2) Wake up volume press the Skip up ►► / down ◄◄ " button to adjust the wake up volume level then press "Timer" button to confirm the wake up level.
- 3) Wake up time press Skip up ►► / down ◄◄ " button to set the hour & then press "Timer " button to enter the hours. Press Skip up ►► / down ◄◄ " button to set minutes and press " Timer " button " to store the memory.

Remark

- If there is no music source being detected (such as USB/CD) when the preset time is reached, system will default to FM mode automatically.
- For FM or DAB radio wake up, the system will preset at the latest radio frequency being listened before switching off.
- Please switch off the system manually during alarm wake up mode as the system will not turn off automatically after alarm on mode.

- **Active/de-active timer function**

1. To active the timer, press once the " Timer " button on remote handset until the timer indicator " ⌚ " is shown on LCD display (2).
2. To cancel timer function by press once again " Timer " button until the timer indicator " ⌚ " disappear.

C. Pre-set EQ function

This unit provides 4 differences sound mode to enhance your listening experience. You can select the desired effect by pressing the " Preset EQ " button (22) repeatedly at following sequence:-








Remote control transmitter

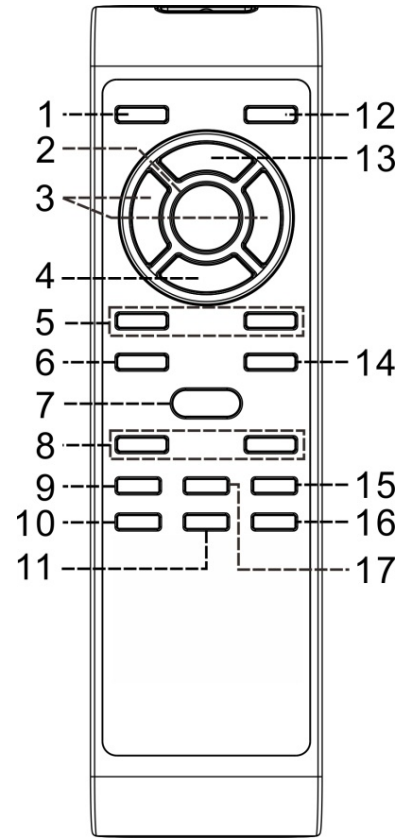
Control functions

Battery installation (battery not provided)

The infra-red transmitter require 2 pc "AAA" size battery for operation

Button description

- | | |
|--|--|
| 1) On/standby | Press to power on / standby the system |
| 2) Play/pause  /Band | In CD/USB mode : press to start playback / pause mode
In DAB mode, press to select DAB/FM |
| 3) Skip up  /down  / Tune+/- | Press to select previous / next tracks at CD/USB mode
Press to step up/down of radio frequency at tuner mode |
| 4) Stop  /Enter | In CD/USB mode : press to stop the playback
In Tuner mode : select stereo/mono mode |
| 5) Folder/Pre Up-Down | In Tuner mode : press to select preset memory up/down
In USB mode : press to select folder up/down |
| 6) Play mode | In CD mode : press to active random/repeat function |
| 7) Open/close | Press to open/close the CD tray |
| 8) Volume +/- | Press to adjust volume level up/ down |
| 9) Sleep/Timer | In power on mode : press to active sleep function
In standby mode : press and hold to enter timer set up mode
and press once to active/de-active timer function |
| 10) Del/info | In USB mode : press to delete the file in the USB/SD memory
In MP3 playback mode : press to active ID3 function
In DAB/FM mode, press to see the broadcast information |
| 11) Rec | Press to active encoding/MP3 file copy function |
| 12) Function | Press to select the function |
| 13) Mem / Clk-adj | In standby mode : press & hold to adjust clock
In CD/USD/SD/Tuner mode : press to preset memory |
| 14) Scan | In FM/DAB mode, press to search the station |
| 15) Preset EQ | Press to select difference EQ mode for enjoyment |
| 16)  | In encoding mode : press to active track separation function |
| 17) Mute | Press to cut the sound temporarily |



Specification

UKW/FM	: 87.5-108 MHz
DAB: Band III	: 174.92-239.2 MHz
Power Supply	: AC230V~50Hz
Power consumption	: 20W

Remark

Due to ErP stage two requirement and protect the environment. The unit will switch to standby mode automatically once no any music playing over 15 minutes.

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE



Electric and electronic equipment contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Hereby, Inter Sales A/S declares that the radio equipment type MRD-165 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.denver-electronics.com and then click the search ICON on topline of website. Write modelnumber: mrd-165. Now enter product page, and red directive is found under downloads/other downloads

FM Frequency 87.5-108 MHz

DAB: Band III 174.92-239.2 MHz

Max output power: 20W


DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften,

DK-8382 Hinnerup,

Denmark

www.facebook.com/denverelectronics

 <p>Lynsymbolet i trekanten er et advarselssymbol, der advarer dig om, at der er farlig spænding inden i produktet</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>FORSIGTIG RISIKO FOR ELEKTRISK STØD MÅ IKKE ÅBNES</p> </div> <p>FORSIGTIG: SÅDAN REDUCERER DU RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD. FJERN IKKE DÆKSLET (ELLER BAGSIDEN). DER FINDES INGEN INDVENDIGE DELE, DER KAN SERVICERES AF BRUGEREN. OVERLAD SERVICE TIL UDDANNET SERVICEPERSONALE.</p>	 <p>Udråbstegnet inden i en trekant er et advarselssymbol som advarer dig om vigtige vejledninger der følger med produktet</p>
---	--	---

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER:

1. Læs instruktionerne. Alle brugervejledninger skal læses, før apparatet tændes.
2. Opbevar vejledningerne til senere brug.
3. Vejledninger med oplysninger, som kræver opmærksomhed, og om brug og sikkerhed skal overholdes.
4. Brug ikke apparatet i nærheden af vand, og lad ikke apparatet komme i kontakt med fugt.
5. Undgå at spilde væske på apparatet og apparatets åbninger.
6. Flyt apparatet forsigtigt. Undgå stød.
7. Blokér ikke åbningerne i apparatet.
8. Anbring ikke apparatet tæt på en varmekilde (fx en radiator). Udsæt ikke apparatet for sollys.
9. Sæt apparatet i stikkontakten som vist på oplysningsarket.
10. Apparatet er forsynet med et stik med en sikring mod overbelastning (sikkerhedsanordning). Hvis sikringen skal udskiftes, skal det udføres af en er erfaren tekniker eller af producenten.
11. Følg anbefalingerne i vejledningen om rengøring af apparatet.
12. Strømledningen skal trækkes ud af stikket, når apparatet ikke bruges i længere perioder.
13. Apparatet skal repareres af en uddannet tekniker i følgende tilfælde:
 - a. Stikket eller strømledningen er beskadiget,
 - b. Genstande er faldet ned i apparatet, eller der er væske i apparatet,
 - c. Apparatet har været udsat for regn,
 - d. Apparatet virker ikke korrekt (ingen synlige udvendige ændringer),
 - e. Apparatet er blevet tabt, og subwooferen er beskadiget.
14. Brugeren må ikke vedligeholde apparatet ud over det, der er beskrevet i vejledningen. Garantien vil bortfalde.
15. Strømskikket skal bruges til at frakoble apparatet og skal altid være nemt at bruge og let tilgængeligt.
16. For at undgå personskade skal apparatet fastgøres forsvarlig til gulvet/væggen i overensstemmelse med installationsvejledningen.

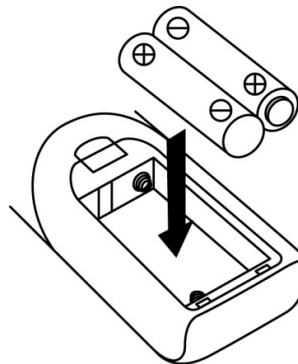


**LASERPRODUKT I
KLASSE I**

INSTALLATION AF BATTERI

Batterirummet findes på bagsiden af fjernbetjeningen.

1. Fjern dækslet til batterirummet ved at trykke på tappens og løfte dækslet af.
2. Sæt to (2) AAA-batterier (medfølger ikke) i batterirummet, og følg polaritetsmarkeringerne i batterirummet.
3. Sæt dækslet til batterirummet tilbage.



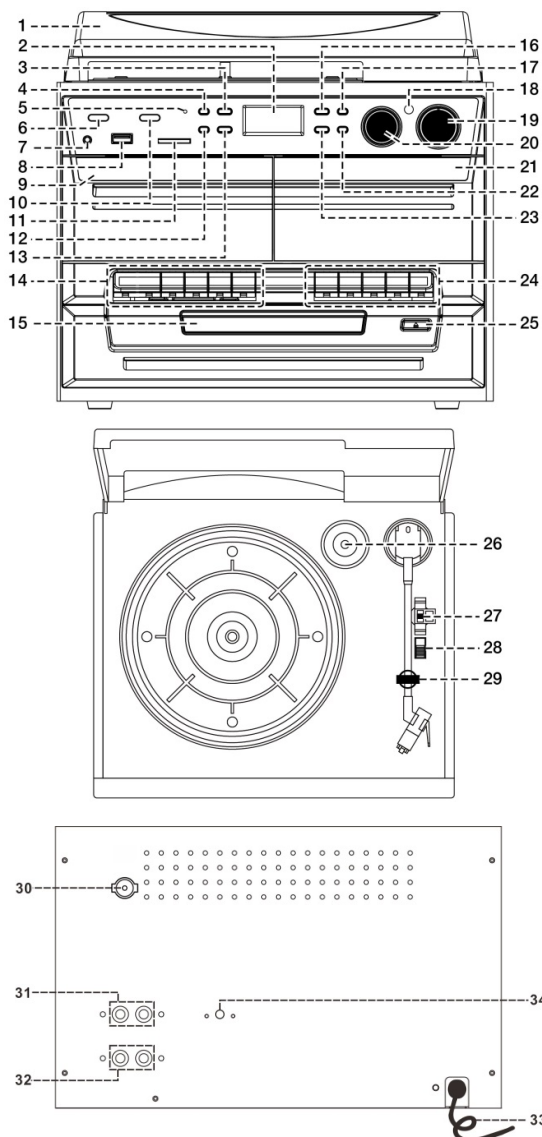
Forholdsregler vedrørende batterier

- Batterier må kun udskiftes af en voksen.
- Bland ikke gamle og nye batterier.
- Bland ikke alkaline, standard- (brunsten) eller genopladelige (nikkel-cadmium) batterier sammen.
- Batteriterminalerne må ikke kortsluttes.
- Engangsbatterier må ikke genoplades.
- Opbrugte batterier skal fjernes.
- Der må kun bruges batterier af samme eller tilsvarende type.
- Batterierne skal indsættes med den korrekte polaritet.
- Bortskaf batterier på en sikker måde. Bortskaf ikke batterierne ved at brænde dem. Batterierne kan eksplodere eller lække.

KNAPPER OG KONTROLGREB

HOVEDAPPARAT

- 1) Låg til pladespiller
- 2) LCD-display
- 3) Knappen Stop ■/Enter
- 4) Knappen Optag
- 5) Lysdiode for Standby
- 6) Knappen Til/Standby
- 7) Stik til øretelefoner
- 8) USB-stik
- 9) Kassettedør (1)
- 10) Knap til funktion
- 11) Holder til SD-kort
- 12) Knappen Mem/Justér ur
- 13) Knappen Spring/Søg station nedad ◀◀
- 14) Knapper til kassette 1
- 15) CD-skuffe
- 16) Knappen Afspil/Pause ▶||/Bånd
- 17) Knappen Forvalgt EQ
- 18) Sensor til fjernbetjening
- 19) Knappen Lydstyrke
- 20) Knappen Tonekontrol
- 21) Kassettedør (2)
- 22) Knappen Mappe/Forvalg opad ▶▶
- 23) Knappen Spring/Søg station opad ▶▶
- 24) Knapper til kassette 2
- 25) Knappen Åbn/luk CD-skuffe
- 26) Spindeladapter
- 27) Vælger til pladespillerhastighed
- 28) Kontakten Autostop
- 29) Pickupholder
- 30) FM-antenne
- 31) Linjeudgangsstik
- 32) Højttalerstik
- 33) Vekselstrømsledning
- 34) Stik til Aux-in



Forsigtig:

Brug af knapper eller justeringer eller udførelse af procedurer, der ikke er angivet heri, kan resultere i eksponering for farlig udstråling.

Apparatet må kun justeres eller repareres af uddannet servicepersonale.

Vigtigt:

Fordi CD-mekanismens bevægelser og det følsomme kredsløb kan forårsage interferens for radiomodtagere i nærheden, skal apparatet slukkes, når der bruges andet radioudstyr

Forholdsregler for brug

Installation

- Pak alle dele ud, og fjern beskyttende materiale.
- Slut ikke apparatet til elnettet, før du har kontrolleret netspændingen, og alle andre forbindelser er udført.
- Dæk ikke ventilationsåbningerne til, og sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring apparatet til ventilation.

Tilslutning

1. Sæt vekselstrømsledningen (33) i stikkontakten med vekselstrøm. Apparatet går i standbytilstand, og LCD-displayet (2) tændes.
2. Tænd apparatet (6). Hvis LCD-displayets baggrundslys (2) tændes, er strømforsyningen normal. Dit system er nu klar til at afspille musik.

Indstilling af uret

1. Sæt apparatet i standbytilstand.
 2. Tryk på og hold knappen "Mem/Justér ur" (12) nede, indtil displayet blinker "24T.". Tryk på knappen Spring frem ►► eller Spring tilbage ◄◄ (23/13) for at vælge tidsformat mellem 12 eller 24 timer. Tryk derefter på knappen "Mem/Justér ur" (12).
 3. Det første ciffer i "0:00" blinker i LCD-displayet (2). Tryk på knappen Spring frem ►► eller Spring tilbage ◄◄ (23/13) for at vælge det korrekte timetal. Tryk på knappen "Mem/Justér ur" (12) for at gemme det korrekte timetal.
 4. Tredje og fjerde ciffer i "0:00" blinker. Tryk på knappen Spring frem ►► eller Spring tilbage ◄◄ (23/13) for at vælge det korrekte minuttal. Tryk derefter på knappen "Mem/Justér ur" (12) for at gemme det korrekte minuttal.
- **Funktionen til indstilling af ur afsluttes automatisk, hvis der ikke trykkes på en knap inden for fem sekunder, efter at der er trykket på knappen "Mem/Justér ur".**
 - **Uret nulstilles, hvis strømforsyningen afbrydes, medmindre der er installeret et backupbatteri. Det anbefales at sætte systemet i standbytilstand for nem betjening.**

Lyt til FM-radio

Manual stationssøgning

1. Tænd apparatet med knappen Til/Standby (6). Tryk derefter på knappen Funktion (10) for at vælge funktionen "DAB". Tryk på knappen Bånd (16) for at vælge funktionen FM.
2. Søg efter den ønskede station ved at trykke på knappen Søg station opad eller nedad (23/13).
3. Drej knappen Lydstyrke (19) til det ønskede lydstyrkeniveau.

Automatisk stationssøgning (kun med fjernbetjeningen)

1. Sæt apparatet i tilstanden FM.
2. Tryk én gang på knappen Scan på fjernbetjeningen. Apparatet begynder at søge efter stationer opad på båndet, indtil der modtages en radiostation. Tryk på og hold knappen Scan på fjernbetjeningen nede i et sekund. Apparatet vil nu søge efter stationer nedad på båndet. Hvis der modtages et RDS-signal (Radio Data System), indstilles den aktuelle tid automatisk af apparatet.
3. Drej knappen Lydstyrke (19) til det ønskede lydstyrkeniveau.

RDS (Radio data system)

Funktionen viser oplysninger udsendt af radiostationen i LCD-displayet, når du trykker flere gange på knappen Info (på fjernbetjeningen).

Radiotekst → Programtype → Signalstyrke → Dato/tid → Frekvens → Mono/stereo

DAB-radio (Digital audio broadcasting)

1. Sæt apparatet i tilstanden "DAB" med knappen Funktion (10).
2. Tryk én gang på knappen Scan på fjernbetjeningen. Apparatet begynder en fuld søgning i intervallet 11b-12d én gang i løbet af ca. 2 sekunder. Tryk derefter på knappen Søg station opad/nedad (23/13) for at vælge den ønskede DAB-kanal.
3. Tryk flere gange på knappen Info for at få vist oplysningerne nedenfor, der udsendes af DAB-stationen.
Gruppenavn → Frekvens → Overførselshastighed → Signalstyrke → Dato/tid → Programtype → Rulletekst
4. Drej knappen Lydstyrke (19) til det ønskede lydstyrkeniveau.

Stationsforvalg

Du kan gemme op til 40 radiostationer i alt i hukommelsen (20 FM/20 DAB).

1. Sæt apparatet i tilstanden FM/DAB
2. Find den ønskede radiostation ved "manuel" or "automatisk" søgning efter stationer.
3. Tryk på og hold knappen Mem/Justér ur (12) nede i ca. fire sekunder for at aktivere hukommelsestilstanden. Den forvalgte station blinker i LCD-displayet.
4. Tryk på knappen Mappe/Forvalg opad (22) for at vælge den ønskede hukommelsesplads til lagring af stationen.
5. Tryk på knappen Mem/Justér tid (12) for at bekræfte hukommelsespladsen til forvalg.
6. Gentag trin 2-5 for at gemme flere stationer.

Fremkald stationsforvalg

1. Tryk én gang på knappen Mem/Justér ur (12) for at aktivere tilstanden fremkald
2. Tryk på knappen Mappe/Forvalg opad (22) for at vælge den ønskede station i hukommelsen.
3. Tryk på knappen Mem/Justér ur (12) for at bekræfte den fremkaldte station.

- Hukommelsespladserne til forvalg slettes helt, hvis strømforsyningen afbrydes, medmindre der er et installeret et backupbatteri. Det anbefales at sætte systemet i standbytilstand for nem betjening.
- Programmeringstilstanden varer tre sekunder, hvorefter apparatet automatisk vender tilbage til normal radiotilstand.
- Du kan overskrive et stationsforvalg ved at gemme en anden station på samme plads.

Modtagelse af FM i stereo

- Tryk gentagne gange på knappen "Enter" (3). FM-programmerne modtages enten i mono- eller stereotilstand. Hvis stereosignalet er svagt, er det bedre at modtage programmet i mono.
- Hvis der modtages et stereosignal, vises stereointikatoren ("**ST**") i LCD-displayet (2) for at angive, at FM-programmet modtages i stereo.

Tip til opnåelse af den bedste modtagelse:

- FM: Modtageren bruger den indbyggede DAB-/FM-trådantenne. Kontrollér, at antennen (30) er rullet helt ud for den bedste modtagelse.

Stikket Aux-in

1. Opret forbindelse til en anden enhed ved at slutte den ene ende af et 3,5 mm kabel (medfølger ikke) til stikket Aux-in (34) og den anden ende af kablet til en ekstern enhed, som fx en bærbar CD-afspiller/MP3-afspiller, for at afspille musik eller udføre kodning osv.
2. Sæt knappen Funktion (10) i stillingen Pladespiller/Aux.
3. Justér knappen Strøm TIL-FRA/Lydstyrke (19) til det ønskede lydstyrkeniveau.
4. Begynd afspilning af din eksterne enhed.

Afspilning af CD

● Kom i gang

1. Tryk på knappen Funktion (10) for at vælge tilstanden "CD".
2. Tryk på Åbn CD-skuffe (25) for at åbne CD-skuffen.
3. Læg en CD med plademærkaten vendende opad, og luk derefter CD-skuffen.
4. Der udføres en søgning, og LCD-displayet (2) viser det samlede antal musiknumre og den samlede afspilningstid. Apparatet starter derefter automatisk.
5. Drej knappen Lydstyrke (19) til det ønskede lydstyrkeniveau.

● Tilstanden Afspil/Pause ►||

1. For at afbryde skal du trykke en gang på knappen "Afspil/Pause ►||" (16). "PAUSE" vises i LCD-displayet (2). Tryk igen på knappen for at fortsætte normal afspilning.

● Tilstanden Stop ■

1. Hvis der trykkes på knappen "Stop ■" (3) under tilstanden afspilning eller pause, stopper systemet.

● Tilstanden Spring (spring frem ►►/spring tilbage ◀◀)

1. Hvis der trykkes på knappen "Spring frem ►►" (23) i tilstanden afspilning eller pause, springer apparatet til næste musiknummer og viser nummeret på musiknummeret. Derefter fortsættes tilstanden afspilning eller pause.
2. Hvis der trykkes på knappen "Spring tilbage ◀◀" (13) i tilstanden afspilning eller pause, vender apparatet tilbage til forrige musiknummer og viser nummeret på det oprindelige musiknummer. Derefter fortsættes tilstanden afspilning eller pause.

● For MP3-disk

1. Der udføres en søgning, og LCD-displayet (2) viser det samlede antal musiknumre og album. Apparatet begynder straks afspilning.
2. Drej knappen "Mappe/Forvalg opad ▲/nedad ▼" på fjernbetjeningen for at vælge mappe.
3. Tryk på knappen "Spring frem ►►" eller "Spring tilbage ◀◀" (23/13) for at vælge musiknummer.

Funktionen ID3/Vis (kun på fjernbetjeningen)

Tryk gentagne gange på knappen "Info". LCD-displayet (2) viser "Fil" under afspilning af MP3-filer. Musikfil/album/musiknummer/kunstnernavn vises i rækkefølge i et par sekunder. Derefter skiftes tilbage til aktuelt klokkeslæt.

Bemærk:

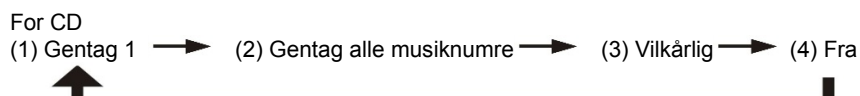
- Hvis der ikke er tildelt et navn eller sprog til musiknummeret, viser LCD-displayet ingenting (2), når der trykkes på knappen Info.
- Musiknummer/albumnavn kan ikke registreres, hvis diskens inputformat ikke understøttes af systemet.
- Systemet understøtter kun engelsk og arabertal i ID3-funktionen.

Krav til format af MP3-musiknumre:

- Bithastighed: 32-320 Kbps. Samplinghastighed: 32 Khz, 44,1 Khz og 48 KHz (kan afkodes)
- Kvaliteten af afspilningen af en MP3-disk afhænger af kvaliteten af optagelsen og optagelsesmetoden. Søgetiden for en MP3-CD er endvidere længere end for en normal CD på grund af forskelligt format.

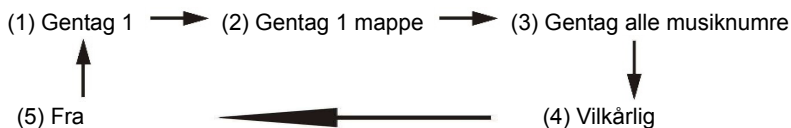
● Tilstanden Gentag/Vilkårlig (kun på fjernbetjeningen)

Tryk på knappen "Afspilningstilstand" på fjernbetjeningen under afspilning for at vælge funktionen Gentag og Vilkårlig, gentagelse af et eller alle musiknumre eller gentagelse af mappe (kun MP3). Funktionen Vilkårlig kan afspilles på følgende måder:



Afspilningstilstand	Indikator i LCD-display
Gentag musiknummer	Gen1
Gentag alt	GenA
Vilkårlig	Vilk
Fra	-----

For MP3-disk



Afspilningstilstand	Indikator i LCD-display
Gentag musiknummer	Gen1
Gentag mappe	GenM
Gentag alt	GenA
Vilkårlig	Vilk
Fra	-----

● Gentag afspilning

Med denne funktion kan du lytte til det ønskede musiknummer, mappe (kun MP3) eller gentage hele disken.

● Vilkårlig afspilning

Du kan lytte til alle musiknumre i vilkårlig rækkefølge med funktionen.

CD-programmering

Der kan programmeres op til 20 musiknumre til afspilning af disken i hvilken som helst rækkefølge. Sørg for at trykke på knappen "Stop ■" (3) før brug.

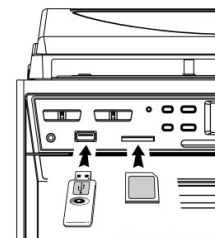
1. Aktiver tilstanden CD, og stop afspilning af CD'en.
 2. Tryk på knappen "Mem/Justér ur" (12). "MEM" vises i LCD-displayet (2).
 3. Vælg det ønskede musiknummer ved at trykke på knappen Spring frem ►► eller tilbage ◄◄ (23/13).
 4. Tryk på knappen "Mem/Justér ur" (12) for at gemme musiknummeret i hukommelsen.
 5. Gentag trin 3-4 for om nødvendigt at gemme flere musiknumre i hukommelsen.
 6. Når alle ønskede musiknumre er programmeret, skal du trykke på knappen "Afspil/Pause ►||" (16) for at afspille disken i den angivne rækkefølge.
 7. Tryk på knappen "Stop ■" (3) for at stoppe afspilningen. Tryk igen på knappen Stop for at rydde hele hukommelsen.
- Programmeringstilstanden stopper automatisk, hvis der ikke trykkes på en knap ca. 10 sekunder efter, at der er trykket på knappen "Mem/Justér ur".

Afspilning af MP3-musiknummer fra USB-lagermedie eller hukommelseskort

Tilslutning

Systemet kan afkode og afspille alle MP3-filer, der er gemt på et hukommelsesmedie med et USB-stik eller på et SD-/MMC-hukommelseskort.

1. Sæt først systemet i standbytilstand eller i en anden funktion end SD- eller USB-tilstand.
 2. Sæt USB-drevet ind med forsiden opad, og sørg for, at det er sat helt i, eller sæt hukommelseskortet ind i retningen af pilen som vist på mærkaten på undersiden af holderen til hukommelseskortet. Skal sættes lige i og må ikke bøjes.
- Hvis USB-drevet sættes i med forsiden nedad eller baglæns, kan lydsystemet i lagermediet (USB-drev/SD-/MMC-kort) blive beskadiget. Kontrollér retningen før tilslutningen.
3. Sæt knappen Funktion (10) til SD-/MMC-kort eller USB-tilstand.
 4. Systemet begynder automatisk at læse lagermediet efter tilslutningen, og LCD-displayet (2) viser det samlede antal registrerede MP3-filer.
 5. Gentag samme afspilnings- og programmeringsprocedure som beskrevet ovenfor for CD-diske.



Bemærk

- Systemet kan kun registrere og læse filer i MP3-format i USB-/SD-tilstand men ikke andre musikformater.
- Hvis systemet sluttes til MP3-afspilleren via USB-stikket, kan nogle MP3-afspillere på grund af forskelle i formatet af MP3-kodningen muligvis ikke afspilles via USB-stikket. Det er ikke en fejl i systemet.
- USB-stikket understøtter ikke tilslutning med et USB-forlængerkabel og er ikke designet til direkte kommunikation med en computer.

Fjernelse af et USB-drev/hukommelseskort

Du skal først slukke for strømmen eller skifte funktion til enten CD, aux eller radio, før du fjerner USB-drevet/hukommelseskortet. For USB-stik – Fjern USB-drevet ved at trække det lige ud af USB-stikket. For hukommelseskort – Træk SD-/MMC-kortet lige ud uden at bøje det.

Kodning til MP3-fil

Systemet kan kode normale CD-/radio-/pladespiller- eller kassettebåndfiler til MP3-format og optage på hukommelsesmedie med USB-stik eller på SD-/MMC-kort. Nedenfor forklares kodning til USB-stik. Samme procedure følges, hvis der kodes til SD-/MMC-kort. Systemet opretter en musikmappe med navnet "RIP" til kodning CD-DA, "REC" til radio-, Aux- og kassettekodning og "FROMCD" til kopiering af CD til MP3. Som standard kodes med bithastigheden 128 Kbps.

A) CD-kodning

I) **Kodning 1 musiknummer/1 disk med 1 x hastighed**

1. Afspil CD-musiknummeret, som du vil kode og optage, på normal måde,
2. Tryk på knappen "● REC" (4) under afspilningen af det ønskede musiknummer, og "REC" og "USB" blinker i displayet.
3. Tryk igen på "● REC" (4). "REC" og "EN" blinker i displayet.
4. Tryk igen på "● REC" (4). Ikonet "REC USB" blinker på systemet. Kodningen er i gang.
5. Når kodningen er udført, stopper afspilningen automatisk.
6. Tryk på knappen "Stop ■" (3) for at afbryde optagelsestilstanden på et hvilket som helst tidspunkt.
7. Bliv i tilstanden stop for at kode hele CD'en. Tryk derefter tre gange på knappen "● REC" (4), indtil "REC USB" blinker i displayet. Systemet begynder derefter at afspille CD'en og kode hele disken.

Bemærk:

- Optagelseshastigheden er 1:1 og i henhold til den faktiske afspilningstid for CD-musiknummeret
- Optagelsesformatet er forudindstillet til: MP3-bithastighed: 128 Kbps. Samplinghastighed: 44,1 Khz
- Tryk på knappen "Stop ■" (3) for at afbryde optagelsestilstanden på et hvilket som helst tidspunkt.

B) Kopiering af MP3-fil

Hvis du indsætter en MP3-disk i stedet for en CD-disk, kopierer systemet filerne til USB-drevet, hvis du trykker på knappen "● REC" (4). Proceduren er den samme som ved CD-kodning nævnt ovenfor, og systemet skifter kun til kopieringstilstand, hvis der læses MP3-filer.

C) DAB-kodning

1. Betjen radioen som angivet ovenfor vedrørende lytning til radiostationer for at finde den radiostation, som du ønsker at kode.
2. Tryk to gange på knappen "● REC" (4), indtil ikonet "REC USB" blinker på apparatet. Kodningen er nu i gang.
3. Tryk på knappen "Stop ■" (3), indtil symbolet "REC USB" forsvinder, når kodningen er udført.

D) Kodning af kassette/pladespiller

- 1) Sæt et USB-drev eller SD-/MMC-kort i til optagelse (kontrollér, at der er ledig plads nok).
- 2) Indstil apparatet til den ønskede kodningstilstand med funktionsknappen (10), som fx tilstanden "Tape" eller pladespiller osv., og begynd derefter afspilningen af musiknummeret, der skal kodes. Tryk derefter to gange på knappen "● REC" (4).
- 3) Ikonet "REC USB" blinker i LCD-displayet (2). Systemet starter nu kodningstilstanden.
- 4) Start afspilning af kassettebåndet eller din eksterne Aux-enhed med musiknummeret, som du vil kode til MP3-format.
- 5) Når optagelsen er afsluttet, skal du trykke på knappen "Stop ■" (3), indtil symbolet "USB" og "REC USB" forsvinder.

E) Opdeling af musiknumre (kun på fjernbetjeningen)

Du kan opdele den optagne musik fra tape eller DAB-radio osv. i musiknumre på USB under kodningen. Hver gang du trykker én gang på knappen "TS" (opdeling af musiknumre) (på fjernbetjeningen) under kodning fra tape eller Aux-in, opretter systemet et nyt musiknummer og fortsætter optagelsen. Teksten "GEM" blinker én gang i LCD-displayet. Det angiver, at apparatet har oprettet et nyt musiknummer.

Sletning af fil på USB-drev/SD-kort (med fjernbetjeningen)

Det er muligt at slette en fil på et USB-drev på følgende måde:

1. Indsæt medielageret, og vælg tilstanden "USB".
2. Tryk på knappen "Slet", og LCD-displayet (2) viser (Slet ---001)
3. Tryk på knappen Spring frem ►► eller Spring tilbage ◄◄ for at vælge filen, der skal slettes
4. Tryk på knappen "Slet" for at aktivere tilstanden "Ja/nej", og tryk derefter på Spring fremad ►► eller Spring tilbage ◄◄ for at vælge "Ja" eller "Nej".
5. Tryk igen på knappen "Slet" for at bekræfte handlingen.

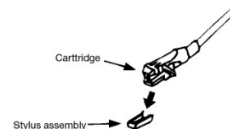
Bemærk:

- Tryk én gang på knappen "Stop" på fjernbetjeningen for at afslutte sletningstilstanden

Pladespiller

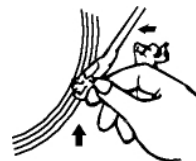
Bemærk:

- Fjern beskyttelsen til pickupnålen.
- Kontrollér, at tonearmen er frigjort fra støtten til tonearmen før brug, og at tonearmen fastgøres igen efter brug.



English	Dansk
Cartridge	Kassette
Stylus assembly	Pickupnål

1. Vælg funktionen "Pladespiller" (10).
2. Sæt hastighedsvælgeren (27) i den korrekte stilling afhængigt af pladen, der afspilles.
3. Anbring pladen på pladetallerkenen (brug om nødvendigt spindeladapteren (26)).
4. Løft tonearmen op fra støtten, og flyt den langsomt over mod pladen. Pladetallerkenen begynder at rotere.
5. Anbring tonearmen i den ønskede position på pladen.
6. Justér lydstyrken til det ønskede niveau (19).
7. Pladetallerkenen standser automatisk, når pladen er slut. Løft tonearmen op fra pladen, og før den tilbage til støtten.
8. For at stoppe manuelt skal du løfte tonearmen op fra pladen og føre den tilbage til støtten.



Bemærk: Da det automatiske stoppeområde på visse plader ligger uden for apparatets indstilling, kan pladespilleren stoppe før afslutningen af det sidste musiknummer. I disse tilfælde skal du sætte kontakten Autostop i stillingen "Fra". Pladespilleren vil køre til slutningen af pladen men stopper ikke automatisk (sluk med strømknappen, eller sæt kontakten Autostop (28) tilbage i stillingen "Til" for at stoppe pladetallerkenen). Sæt derefter tonearmen tilbage i hvilestilling.

Lyt til bånd

Standardbetjening

Knappen Stop/Skub ud	Tryk for at stoppe båndoptageren. Tryk igen for at åbne kassetelågen.
Knap til Spol hurtigt frem og Spol hurtigt tilbage	Tryk for at starte hurtig spoling enten frem eller tilbage. Tryk på knapperne Stop/Spol hurtigt tilbage/Skub ud, når kassetten ikke længere kører rundt.
Knappen Afspil	Tryk for at starte afspilningen af et bånd.
Knappen Pause	Tryk for at stoppe båndet midlertidigt. Tryk igen for at fortsætte afspilningen.

Afspil

- Vælg funktionen "Bånd" (10).
- Sæt et bånd i.
- Tryk på knappen Afspil for at starte afspilningen
- Justér lydstyrken (14/24) til det ønskede niveau.
- Brug pauseknappen, når du vil stoppe afspilningen midlertidigt.
- Tryk på knappen Stop/Skub ud, når du er færdig.

Bemærk:

De to kassetteafspillere kan afspilles efter hinanden. Hvis du trykker på knappen "Pause" og "Afspil" på afspiller 1 og knappen "Afspil" på afspiller 2, starter båndet i afspiller 1 automatisk, når båndet i afspiller 2 er færdigt.

Flere funktioner

A. Natfunktion (kun på fjernbetjeningen)

1. Tryk på knappen "Nat" på fjernbetjeningen. "NAT-120" vises i LCD-displayet (6).
2. Bliv ved med at trykke på knappen for at justere nattimeren til 120 > 90 > 60 > 45 >15 minutter. Ikonet for nat "ZZZ" vises i LCD-displayet.
3. Systemet stopper og går automatisk i standbytilstand efter udløbet af den valgte periode.
4. For at annullere natfunktionen skal du trykke på knappen "Nat", indtil "NAT-fra" vises, og indikatoren "ZZZ" forsvinder fra LCD-displayet.

B. Indstilling af timer (kun på fjernbetjeningen)

Funktionen tænder automatisk systemet og vækker dig til CD, DAB, FM-radio eller USB/SD.

Du skal først sætte apparatet i standbytilstand. Derefter skal du trykke på og holde knappen "Timer" på fjernbetjeningen nede for at aktivere indstillingstilstanden. LCD-displayet viser "INDSTIL TIMER" og skifter derefter til "VÆLG KILDE". Ikonet for timer "⌚" blinker i displayet:

- 1) Vækningskilde: Tryk gentagne gange på knappen "Funktion" for at vælge kilde fra "CD" -- "FM" -- "DAB"-- "USB" -- "SD". Tryk på knappen "Timer" for at bekræfte den valgte kilde.
- 2) Lydstyrke ved vækning: Tryk på knappen "Spring fremad ►►/tilbage ◄◄" for at justere lydstyrken ved vækning, og tryk derefter på knappen "Timer" for at bekræfte lydstyrkeniveauet.
- 3) Vækningstid: Tryk på knappen "Spring fremad ►►/tilbage ◄◄" for at indstille time, og tryk derefter på knappen "Timer" for at angive time. Tryk på knappen "Spring fremad ►►/tilbage ◄◄" for at indstille minutter, og tryk på knappen "Timer" for at gemme i hukommelsen.

Bemærk

- Hvis der ikke registreres en musikkilde (som fx USB-drev/CD), når den forudindstillede tid nås, anvender systemet automatisk FM-tilstand.
- For vækning med FM- eller DAB-radio bruger systemet den sidst anvendte radiofrekvens, før apparatet blev slukket.
- Sluk systemet manuelt under tilstanden alarmvækning, da systemet ikke slukker automatisk, når alarmtilstanden har været aktiveret.

● **Aktivér/deaktivér timerfunktionen**

1. For at aktivere timeren skal du trykke én gang på knappen "Timer" på fjernbetjeningen, indtil indikatoren for timer "⌚" vises i LCD-displayet (2).
2. For at annullere timerfunktionen skal du trykke igen på knappen "Timer", indtil indikatoren for timer "⌚" forsvinder.

C. Forvalgt EQ-funktion

Apparatet har fire forskellige lydtilstande, der forbedrer din lytteoplevelse. Du kan vælge den ønskede effekt ved at trykke gentagne gange på knappen "Forvalgt EQ" (22) fra følgende:



Fjernbetjening

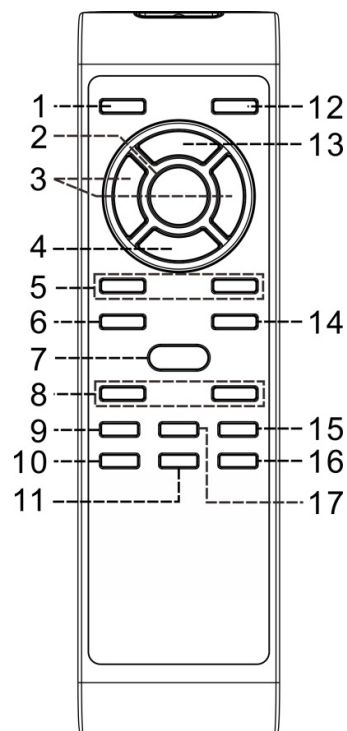
Kontrollfunktioner

Installation af batteri (batteri medfølger ikke)

Den infrarøde sender bruger 2 AAA-batterier

Beskrivelse af knapper

- | | |
|--|--|
| 1) Til/Standby | Tryk for at tænde/sætte systemet i standby |
| 2) Afspil/Pause ►►/Bånd | I CD-/USB-tilstand: Tryk for at starte tilstanden Afspil/Pause
I DAB-tilstand: Tryk for at vælge DAB/FM |
| 3) Spring fremad ►►/tilbage ◄◄/Søg station +/- | Tryk for at vælge forrige/næste musiknummer i tilstanden CD/USB
Tryk for at søge opad/nedad i trin i radiofrekvens i tilstanden søgning efter stationer |
| 4) Knappen Stop ■/Enter | I CD-/USB-tilstand: Tryk for at stoppe afspilningen
I radiotilstand: Vælg tilstanden stereo/mono |
| 5) Mape/Forvalg opad-nedad | I radiotilstand: Tryk for at vælge forvalgte hukommelsespladser opad/nedad
I USB-tilstand: Tryk for at vælge mappe opad/nedad |
| 6) Afspilningstilstand | I CD-tilstand: Tryk for at aktivere funktionen vilkårlig/gentag |
| 7) Åbn/Luk | Tryk for at åbne/lukke CD-skuffen |
| 8) Lydstyrke -/+ | Tryk for at justere lydstyrkeniveauet opad/nedad |
| 9) Nat/Timer | I tilstanden tændt: Tryk for at aktivere natfunktionen
I standbytilstand: Tryk på og hold knappen nede for at aktivere tilstanden til indstilling af timeren. Tryk én gang for at aktivere/deaktivere timerfunktionen |
| 10) Slet/info | I USB-tilstand: Tryk for at slette en fil på USB-drev eller i SD-lager
I MP3-afspilningstilstand: Tryk for at aktivere ID3-funktionen
I DAB-/FM-tilstand: Tryk for at se oplysninger fra radiostationen |



- | | |
|-------------------|--|
| 11) Rec | Tryk for at aktivere funktionen kodning/kopiering af MP3-fil |
| 12) Funktion | Tryk for at vælge funktion |
| 13) Mem/Justér ur | I standbytilstand: Tryk på og hold knappen nede for at justere ur
I tilstanden CD/USB/SD/Radio: Tryk for hukommelsespladser til forvalg |
| 14) Søg | I FM-/DAB-tilstand: Tryk for at søge efter stationer |
| 15) Forvalgt EQ | Tryk for at vælge forskellige EQ-tilstande for større fornøjelse |
| 16) TS | I kodningstilstand: Tryk for at aktivere funktionen til adskillelse af musiknumre |
| 17) Slå lyden fra | Tryk for midlertidigt at slå lyden fra |

Specifikationer

UKW/FM: 87,5-108 MHz

DAB: Bånd III, 174,92-239,2 Mhz

Strømforsyning: 230 V vekselstrøm, 50 Hz

Strømforbrug: 20W

Bemærk: På grund af kravene i trin to i direktivet om energirelaterede produkter (ErP) og beskyttelse af miljøet skifter apparatet automatisk til standbytilstand, hvis der ikke afspilles musik inden for 15 minutter.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Herved erklærer Inter Sales A/S, at radioudstyret af typen MRD-165 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: Gå venligst ind på: www.denver-electronics.com og klik på søge ikonet på tomlinjen. Skriv modelnummer: Mrd-165

Gå herefter ind på produktsiden, og red direktivet er fundet under "downloads/other downloads"

Driftsfrekvensområde: 87.5-108 MHz

DAB: Bånd III, 174,92-239,2 Mhz

Maximal udgangseffekt: 20W



DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Søften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

www.facebook.com/denverelectronics

 <p>De bliksemschicht met pijl binnenin de driehoek is een waarschuwingsteken dat u attent maakt op de "gevaarlijke spanning" binnenin het product</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>OPGELET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN</p> </div> <p>OPGELET: OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN. DE BEHUIZING (OF ACHTERZIJDE) NIET VERWIJDEREN. ER ZIJN GEEN DOOR DE GEBRUIKER HERSTELBARE ONDERDELEN BINNENIN. VERWIJS ONDERHOUD DOOR NAAR GEKWALIFICEERD ONDERHOUDSPERSONEEL.</p>	 <p>Het uitroepteken binnenin de driehoek is een waarschuwingsteken om u te wijzen op de belangrijke instructies die met het product meekomen</p>
---	--	--

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:

1. Lees de gebruiksaanwijzing. Alle gebruiksinstructies moeten worden gelezen alvorens het apparaat op te starten.
2. Bewaar de instructies voor later gebruik.
3. Opgelet, de gebruiks- en veiligheidsinstructies moeten in acht worden genomen.
4. Het apparaat mag niet in de buurt van water worden gebruikt of in contact met vocht komen.
5. Zorg ervoor dat geen vloeistof op het apparaat en in de openingen van het apparaat wordt gemorst.
6. Verplaats het apparaat voorzichtig, voorkom schokken.
7. Blokkeer de ventilatie-openingen van het apparaat niet.
8. Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron (bijv. radiator). Stel het niet aan zonlichtdirect bloot.
9. Sluit het apparaat aan zoals in deze gebruiksaanwijzing is aangegeven.
10. Dit apparaat heeft een verbinding met overbelastingsbeveiliging (beveiligingsapparaat). Als u beschadigde onderdelen vervangt, laat het apparaat door een ervaren persoon of de technicus van de fabrikant vervangen.
11. Voor het reinigen van het apparaat, gebruik de juiste methode om te reinigen.
12. De stekker van het netsnoer moet uit het stopcontact worden verwijderd wanneer het apparaat voor een lange periode niet wordt gebruikt.
13. Het apparaat moet door een gekwalificeerde persoon worden gerepareerd, wanneer:
 - a. de stekker of het netsnoer beschadigd is,
 - b. er zijn voorwerpen in de camera terechtgekomen of vloeistof was in het apparaat gemorst,
 - c. het apparaat aan regen blootgesteld is geweest,
 - d. het apparaat niet correct werkt zonder waarneembare veranderingen,
 - e. het apparaat gevallen is en de subwoofer defect is.
14. De gebruiker dient geen ander onderhoud, dan in deze handleiding beschreven, aan het apparaat te verrichten. De garantie komt anders te vervallen.
15. De netstekker wordt gebruikt om de stroom naar het apparaat volledig los te koppelen en moet te allen tijde gebruiksklaar en eenvoudig toegankelijk worden gehouden.
16. Om letsel te voorkomen, moet dit apparaat stevig worden bevestigd op de vloer/muur in overeenstemming met de installatie-instructies.

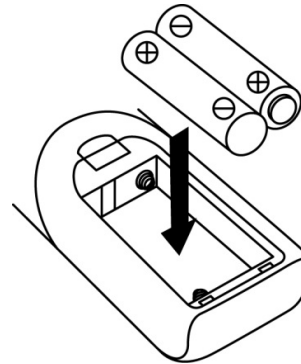


KLASSE I
LASERPRODUCT

BATTERIJ PLAATSEN

Het batterijvak bevindt zich aan de achterzijde van de afstandsbediening.

1. Verwijder de klep van het batterijvak door op het lipje te drukken en het op te tillen.
2. Installeer twee (2) type AAA batterijen (niet inbegrepen) in het batterijvak volgens de polariteitmarkeringen binnenin de batterijvak.
3. Plaats de klep terug op het batterijvak.



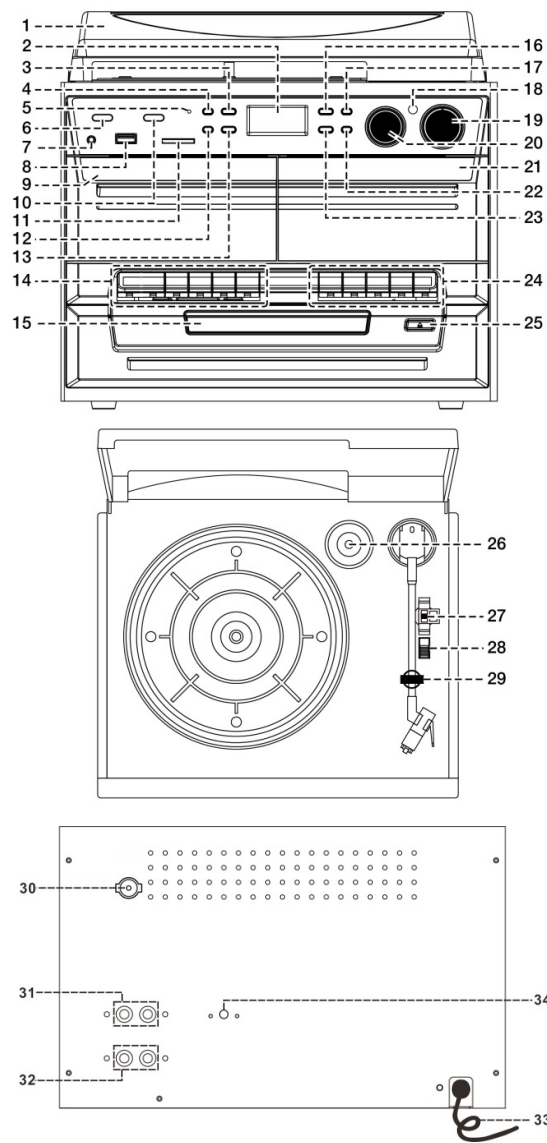
Voorzorgsmaatregelen voor de batterij

- Het vervangen van batterijen moet door een volwassene gebeuren.
- Combineer geen oude en nieuwe batterijen.
- Gebruik geen alkaline, standaard (koolstofzink) of oplaadbare (nikkelcadmium) batterijen samen.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd.
- Alleen batterijen van hetzelfde type moeten worden gebruikt.
- Batterijen moeten volgens de juiste polariteit worden geplaatst.
- Gooi batterijen op een correcte wijze weg. Werp batterijen niet in het vuur. De batterijen kunnen ontploffen of lekken.

LOCATIE VAN BEDIENINGEN

HOOFDEENHEID

- 1) Beschermkap van draaiplateau
- 2) LCD-display
- 3) Toets stop ■/enter
- 4) Opnametoets.
- 5) Standby-LED-indicator
- 6) Aan/Standby-toets
- 7) Oortelefoonaansluiting
- 8) USB-poort
- 9) Cassette-deur (1)
- 10) Functietoets
- 11) SD-kaartsleuf
- 12) Toets geheugen/klok instellen
- 13) Toets vorige/omlaag afstemmen ◀◀
- 14) Bedieningstoets cassette 1
- 15) CD-lade
- 16) Toets start/pauze ▶▶/band
- 17) Voorkeuze EQ-toets
- 18) Afstandsbedieningsensor
- 19) Volumeknop
- 20) Toonregeling
- 21) Cassette-deur (2)
- 22) Toets folder/voorkeuze omhoog
- 23) Toets volgende/omhoog afstemmen ▶▶
- 24) Bedieningstoets cassette 2
- 25) Open-/sluittoets cd-houder
- 26) Spindel adapter
- 27) Draaitafel snelheidsregelaar
- 28) Autoschakelaar
- 29) Pick-up houder
- 30) FM-antenne
- 31) Lijuitgang
- 32) Luidsprekeruitgang
- 33) Voedingskabel
- 34) Aux-ingang



Opgelet:

Gebruik van bedieningselementen of aanpassingen of het verrichten van handelingen anders dan hierin vermeld, kunnen tot blootstelling aan gevaarlijke straling resulteren.

Dit apparaat mag uitgezonderd van gekwalificeerd onderhoudspersoneel door niemand anders worden aangepast of gerepareerd.

Belangrijk:

Aangezien beweging van het CD-mechanisme en de gevoelige circuits kan leiden tot storing in de nabijgelegen radio-tuner, zet dit apparaat uit tijdens het gebruik van andere radio-apparaten.

Waarschuwingen voor het gebruik

Installatie

- Pak alle onderdelen uit en verwijder beschermend materiaal.
- Sluit het apparaat niet op het stopcontact aan voordat de netspanning is gecontroleerd en alle overige aansluitingen zijn gemaakt.
- Dek geen ventilatieopeningen af en zorg ervoor dat rondom het apparaat enkele centimeters ventilatieruimte aanwezig is.

Aansluiten

1. Steek de voedingskabel (33) in het stopcontact. Het apparaat zal op stand-by-modus schakelen terwijl de LCD-display (2) dim zal oplichten.
2. Schakel het apparaat (6); als de LCD-display (2) inschakelt met achtergrondverlichting, dan betekent dit dat de voeding normaal is. Uw systeem is nu klaar om muziek af te spelen.

De klok instellen

1. Schakel het apparaat in de stand-bymodus.
 2. Houd de toets "Geheugen/Klok instellen" (12) totdat "24HR" op de display knippert en druk vervolgens op de toets Volgende ►► of Vorige ◄◄ (23/13) om het klokformaat in te stellen op 12 of 24 uur. Druk vervolgens op de toets "Geheugen/Klok instellen" (12).
 3. Het eerste cijfer van "0:00" zal op de LCD-display (2) knippen. Druk op de toets Volgende ►► of Vorige ◄◄ (23/13) om het correcte uur in te stellen. Druk op de "Geheugen/Klok instellen"-toets (12) om het juiste uur op te slaan.
 4. Het derde en vierde cijfer van "00" zullen knippen, druk op de "Over slaan omhoog ►►"- of "Over slaan omlaag ◄◄"-toets (23, 13) om de juiste minuten in te stellen. Druk vervolgens op de toets "Geheugen/Klok instellen" (12) om de correcte minuten op te slaan.
- **De klokinstellingsmodus zal automatisch worden verlaten als u na het indrukken van de toets "Geheugen/Klok instellen" ca. 5 seconden lang op geen toetsen drukt.**
 - **De onlangs ingestelde tijd zal volledig worden gereset als de netvoeding wordt losgekoppeld, behalve als de back-upbatterij is geïnstalleerd. U wordt aangeraden om het systeem voor gebruiksgemak in de stand-bymodus te schakelen.**

Naar De FM-Radio Luisteren

Handmatig afstemmen

1. Schakel het apparaat in met de toets Aan/Stand-by (6), druk op de Functietoets (10) om de modus "DAB" te selecteren en druk vervolgens op de Bandtoets (16) om de FM-modus te selecteren.
2. Druk op de toets Omhoog of Omlaag Afstemmen (23/13) om op het gewenste station af te stemmen.
3. Draai de Volumeregeling (19) naar het gewenste volumeniveau.

Automatisch afstemmen (alleen op de afstandsbediening)

1. Stel het apparaat in op FM-modus.
2. Druk eenmaal op de Scantoets op de afstandsbediening en het apparaat zal in oplopende frequentie beginnen te scannen totdat er een radiostation wordt ontvangen. Houd de Scantoets op de afstandsbediening een seconde ingedrukt om het apparaat in aflopende frequentie te laten scannen. Als het RDS-omroepsignaal (radiodatasysteem) wordt ontvangen, dan zal het apparaat automatisch de actuele tijd instellen.
3. Draai de Volumeregeling (19) naar het gewenste volumeniveau.

Radiodatasysteem (RDS)

Deze functie toont de informatie verstrekt door de radiozender en zal dit als volgt stapsgewijs op de LCD weergeven wanneer u meerdere keren op de Infotoets drukt (op de afstandsbediening).

Radiotekst → programmatype → signaalsterkte → datum/tijd → frequentie → mono/stereo

Digitale audiobroadcasting (DAB) radio

1. Stel het apparaat in op de modus "DAB" met de Functietoets (10).
2. Druk eenmaal op de Scantoets op de afstandsbediening en het apparaat zal binnen ca. 2 seconden eenmaal een volledige scan starten binnen het bereik 11b-12d. Druk vervolgens op de toets Omhoog/Omlaag Afstemmen (23/13) om het gewenste DAB-kanaal te selecteren.
3. Druk meerdere keren op de Infotoets om de volgende informatie te controleren die door DAB wordt verstrekt.
Groepsnaam → frequentie → overdrachtsnelheid → signaalsterkte → datum/tijd → programmatype → lopende tekst
4. Draai de Volumeregeling (19) naar het gewenste volumeniveau.

Voorkeuzenders

U kunt in totaal tot op 40 radiostations in het geheugen opslaan (20-FM/20-DAB).

1. Stel het apparaat in op de modus FM/DAB.
2. Stem met de "handmatige" of "automatische" afstemmethode op het gewenste radiostation af.
3. Houd de toets "Geheugen/Klok instellen" (12) ca. vier seconden ingedrukt om de geheugenmodus te openen; het voorkeuzestation zal op de LCD-display knippen.
4. Gebruik de toets Folder/Voorkeuze Omhoog (22) om het gewenste stationsgeheugen te selecteren voor het opslaan.
5. Druk op de toets "Geheugen/Klok instellen" (12) om het voorkeuzegeheugen te bevestigen.
6. Herhaal de stappen 2 tot en met 5 om andere zenders op te slaan.

Voorkeuzestations herroepen

1. Druk eenmaal op de toets "Geheugen/Klok instellen" (12) om de herroepfunctie te activeren.
2. Druk op de toets Folder/Voorkeuze Omhoog (22) om het gewenste stationsgeheugen te selecteren.
3. Druk op de toets "Geheugen/Klok instellen" (12) om het geselecteerde stationsgeheugen te herroepen.

- De voorkeuzegeheugens zullen volledig worden gewist als de netvoeding wordt losgekoppeld, zonder dat de back-upbatterij is geïnstalleerd. U wordt aangeraden om het systeem voor gebruiksgemak in de stand-bymodus te schakelen.
- Er zijn 3 seconden voor de programmeerstatus, na 3 sec. zal deze status automatisch terugkeren naar de normale tunermodus.
- U kunt een voorkeuzer overschrijven door een andere frequentie op de locatie op te slaan.

Stereo FM-ontvangst

- Druk meerdere keren op de toets "Enter" (3) om de FM-programma's in mono of stereo modus te ontvangen. Voornamelijk wanneer stereosignalen zwak zijn, is het raadzaam het programma in mono te ontvangen.
- Als een stereosignaal wordt ontvangen, zal de stereo indicator "(**SD**)" op de LCD-display (2) verschijnen om te laten zien dat nu een FM stereo programma wordt ontvangen.

Tips voor de beste ontvangst:-

- FM: de ontvanger werkt met een ingebouwde DAB-/FM-draadantenne, zorg er dus voor de antenne (30) volledig uit te wikkelen voor een optimale ontvangst.

Aux-in-aansluiting

1. Sluit het apparaat aan op een ander apparaat door het ene uiteinde van een 3,5mm kabel (niet inbegrepen) in de Aux-ingang (34) te steken en het andere uiteinde aan te sluiten op het externe apparaat, zoals een diskman/MP3-speler, om muziek af te spelen, de codeerfunctie te gebruiken, enz.
2. Druk op de Functietoets (10) om de modus Phono/Aux te selecteren.
3. Pas de AAN-UIT/Volumeregeling (19) aan tot op het gewenste volumeniveau.
4. Start het afspelen op het externe apparaat.

Compactdisks afspelen

● Aan de slag

1. Druk op de functietoets (10) om de "CD"-modus te selecteren,
2. Duw de cd-houder open (25) om de cd-houder te openen.
3. Plaats een cd met de bedrukte zijde omhoog en sluit vervolgens de cd-houder.
4. De cd zal worden ingelezen en de LCD-display (2) zal het totale aantal tracks en de totale afspeeltijd aangeven. Het apparaat zal het afspelen automatisch starten.
5. Draai de Volumeregeling (19) naar het gewenste volumeniveau.

● Start-/pauzmodus ►||

1. U kunt het afspelen onderbreken door eenmaal op de toets "Start/Pauze ►||" (16) te drukken; de LCD-display (2) zal "PAUZE" weergeven. Druk nog een keer om het normaal afspelen te hervatten.

● Stop-modus ■

1. Als tijdens de afspelen- of pauzmodus op de "Stoppen ■"-toets (3) wordt gedrukt, zal het systeem naar de stopmodus schakelen.

● Skip-modus (overslaan omhoog ►►/overslaan omlaag ◄◄)

1. Als tijdens de afspelen- of pauzmodus op de "overslaan omhoog ►►"-toets (23) wordt gedrukt. Zal deze naar het volgende nummer gaan en dit afspelen, en dan in de afspelen- of pauze-modus blijven.
2. Als tijdens de afspelen- of pauzmodus op de "overslaan omlaag ◄◄"-toets (13) wordt gedrukt. De vorige track zal worden geselecteerd, het huidige tracknummer wordt weergegeven en het apparaat zal in de afspelen- of pauzmodus blijven.

● Voor MP3-disks

1. Nadat de disk is ingelezen, zal het totale aantal tracks en albums op de LCD-display (2) worden weergegeven. Het apparaat zal het afspelen direct starten.
2. Draai de knop "Folder/Voorkeuze omhoog ▲/omhoog ▼" op de afstandsbediening om het foldernummer te selecteren.
3. Druk op de toets "Volgende ►► of Vorige ◄◄" (23/13) om het tracknummer te selecteren.

ID3/weergavefunctie (alleen op de afstandsbediening)

Druk meerdere keren op de toets "Info" en de LCD-display (2) zal "file" weergeven tijdens het afspelen van MP3-bestanden. Hierna wordt achtereenvolgens enkele seconden de naam weergegeven van het bestand/het album/de track/de artiest. De weergave keert vervolgens terug naar de huidige kloktijd.

Opmerking:-

- Als er geen naam of niet-ondersteunde talen zijn toegewezen aan de track, dan zal de display blanco zijn (2) wanneer u op de Infotoets drukt.
- De naam van een titel/album kan niet worden herkend als het invoerformaat op de disk niet wordt ondersteund door het systeem.
- Het systeem ondersteunt alleen Engelse en Arabische nummers voor de ID3-functie.

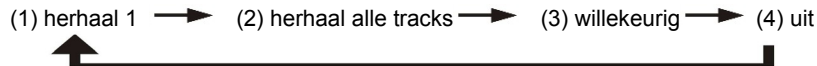
Formaatvereisten voor MP3-tracks:-

- Bitsnelheid: 32 kbps~320kbps, samplefrequentie: 32khz, 44,1khz en 48 kHz decodable
- De prestatie van de afspelende MP3-disk kan per opnamekwaliteit en opnamemethode verschillen. De inleestijd voor MP3-disks is bovendien langer dan die voor normale cd's wegens het verschillende formaat.

● Herhalende/willekeurige afspeelmodus (alleen op de afstandsbediening)

Druk tijdens het afspelen op de toets "Afspeelmodus" op de afstandsbediening om de herhalende of willekeurige afspeelfunctie te selecteren en alle tracks of de folder wordt herhaald (alleen MP3) of in willekeurige volgorde afgespeeld:-

Voor CD



Afspeelmodus	Indicator op LCD-display
Herhaal nummer	Rep1
Alles herhalen	RepA
Willekeurig	Rand
Uit-modus	-----

Voor MP3-disks



Afspeelmodus	Indicator op LCD-display
Herhaal nummer	Rep1
Herhaal folder	RepF
Alles herhalen	Rep A
Willekeurig	Rand
Uit-modus	-----

● Herhalende afspeelmodus

U kunt naar wens een track, folder (alleen voor MP3) of gehele disk herhalen met deze functie.

● Willekeurige afspeelmodus

U kunt met deze functie alle tracks in een willekeurige volgorde afspelen.

CD programmeren

Tot maximaal 20 tracks kunnen ingeprogrammeerd worden voor het afspelen in willekeurige volgorde. Zorg ervoor dat vóór gebruik de "stoppen ■"-toets (3) wordt ingedrukt.

1. Plaats in CD-modus & stop CD-weergave.
2. Druk op de toets "Geheugen/Klokinstelling" (12) en "MEM" zal op de LCD-display (2) verschijnen.
3. Selecteer het gewenste nummer door op overslaan omhoog ►► of omlaag ◄◄ te drukken (23/13).
4. Druk op de toets "Geheugen/Klokinstelling" (12) om de track in het geheugen op te slaan.
5. Herhaal stap 3 en 4 om extra tracks in het geheugen op te slaan, indien nodig.
6. Wanneer alle gewenste tracks zijn geprogrammeerd, drukt u op "Afspelen/Pauze ►||" toets (16) om de CD in opgedragen volgorde af te spelen.
7. Druk op de toets "Stop ■" (3) om het afspelen te stoppen en druk nogmaals op de Stoptoets om het opgeslagen geheugen te wissen.

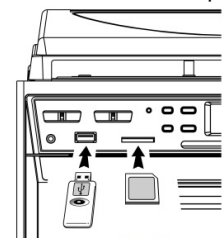
- De programmeermodus zal automatisch stoppen als er binnen een periode van ongeveer 10 seconden na het drukken op de "Geheugen/Klok instellen"-toets, geen toets wordt ingedrukt.

MP3-tracks afspelen via USB-opslagmedia of geheugenkaart

Verbinden

Het systeem kan alle MP3-bestanden decoderen en afspelen die zijn opgeslagen op de geheugenmedia met USB-aansluitpoort of SD/MMC-geheugenkaart.

1. Stel het systeem eerst in op stand-by-modus of een andere functie behalve SD- of USB-modus.
 2. Steek de USB-pendrive correct en volledig in de poort of sluit de geheugenkaart aan in de richting van het pijltje zoals staat gemarkeerd op het label onder de geheugenkaartsleuf. Rechthoek insteken zonder te buigen.
- Slui de USB niet ondersteboven of omgekeerd aan, anders kan het audiosysteem of de opslagmedia (USB-drive/SD/MMC-kaart beschadigd raken). Controleer de juiste insteekrichting voordat u de USB-stick aansluit.



3. Stel de Functietoets (10) in op de modus SD/MMC-kaart of USB.
4. Het systeem zal na de aansluiting automatisch beginnen de opslagmedia in te lezen en de LCD-display (2) zal het totale aantal MP3-bestanden weergeven dat is gevonden.
5. Herhaal dezelfde afspelprocedure en programmering zoals bij het afspelen van cd's, hierboven beschreven.

Opmerking

- Het systeem kan in USB/SD-modus alleen bestanden in MP3-formaat lezen en geen enkele andere muziekformaten.
- **Dit systeem kan wegens de grote verschillen in MP3-codeerformaten niet alle MP3-spelers via de USB-poort afspelen. Dit is geen storing van het systeem.**
- **De USB-poort ondersteunt geen aansluiting met een USB-verlengkabel en is niet ontworpen voor directe communicatie met een computer.**

USB/geheugenkaart verwijderen

Als u de USB/geheugenkaart wilt verwijderen, schakel het apparaat dan eerst uit of stel de functiemodus in op cd, AUX of tuner. Voor de USB-poort – verwijder door direct uit de USB-poort te trekken. Voor geheugenkaarten - trek de SD/MMC-kaart recht uit de sleuf zonder te buigen.

Codering naar een MP3-bestand

Dit systeem kan normale cd/tuner/phono- of cassetetapebestanden naar MP3-formaat coderen en opnemen op geheugenmedia met USB-aansluitpoort of SD/MMC-kaart. Hieronder volgt een beschrijving voor codering naar de USB-poort en dezelfde procedure voor codering naar een SD/MMC-kaart. Het systeem zal een muziekfolder creëren met de naam – “RIP” voor codering van CD-DAG, “REC” voor codering van tuner, AUX, cassette en “FROMCD” voor een CD-MP3 diskkopie met een standaard bitsnelheid van 128kbps.

A) Cd-codering

I) 1 track/1 disk coderen op 1x snelheid

1. Speel de cd-track die u wilt coderen en opnemen op de gebruikelijke wijze af,
2. Druk tijdens het afspelen van de gewenste track op de toets “● REC” (4) en “REC” en “USB” zullen op de display knipperen.
3. Druk nogmaals op de toets “● REC” (4) en “REC” en “ONE” zullen op de display knipperen.
4. Druk nog een keer op de toets “● REC” (4) en het icoontje “REC USB” zal op de display knipperen. De codering wordt nu uitgevoerd.
5. Het apparaat zal het afspelen automatisch stoppen nadat de opname is voltooid.
6. Druk op de toets “Stop ■” (3) om de opnamemodus op elk gewenst moment te onderbreken.
7. Voor de codering van een gehele cd, stel de cd a.u.b. in op gestopte modus en druk vervolgens driemaal op de toets “● REC” (4) totdat “REC USB” op de display knippert. Het systeem zal de cd beginnen af te spelen en de gehele disk coderen.

Opmerking:-

- De opnamesnelheid is 1:1 en de opnameduur is dus gelijk aan de daadwerkelijke afspeeltijd van de cd-track.
- Het opnameformaat is standaard ingesteld op – MP3 bitsnelheid: 128 kbps, samplefrequentie: 44,1kHz
- Druk op de toets “Stop ■” (3) om de opnamemodus op elk gewenst moment te onderbreken.

B) MP3-bestanden kopiëren

Als u een MP3-disk laadt i.p.v. een cd-disk, dan zal het systeem de bestanden naar de USB kopiëren als u op de toets “● REC” (4) drukt. De gebruiksprocedure is hetzelfde als de hierboven beschreven cd-codering en het systeem zal alleen op de kopieermodus schakelen als het MP3-bestand kan worden gelezen.

C) DAB-codering

1. Gebruik de tunermodus volgens de instructies in de sectie “Naar de radio luisteren” hierboven om het station te ontvangen dat u wilt coderen.
2. Druk tweemaal op de toets “● REC” (4) en het icoontje “REC USB” zal op de display knipperen. De codering wordt nu uitgevoerd.
3. Druk nadat de opname is voltooid op de toets “Stop ■” (3) totdat het symbooltje “REC USB” verdwijnt.

D) Cassette-/phono-codering

- 1) Sluit de USB-pendrive of SD/MMC-kaart aan voor de opname (controleer of deze voldoende lege ruimte heeft).
- 2) Stel het apparaat in op de gewenste codeermodus met de Functietoets (10) zoals de modus “tape”, “phono”, enz. en start vervolgens het afspelen van de te coderen track en druk tweemaal op de toets “● REC” (4).
- 3) Het icoontje “REC USB” zal op de LCD-display (2) knipperen. Het systeem zal nu de codeermodus starten.
- 4) Start het afspelen van de cassetetape of van uw externe AUX-apparaat met de track die u wilt codering naar MP3-formaat.
- 5) Druk nadat de opname is voltooid op de toets “Stop ■” (3) totdat de symbooltjes “USB” en “REC USB” verdwijnen.

E) Trackscheiding (alleen op de afstandsbediening)

U kunt de muziek opgenomen van een tape of via DAB enz. naar een USB-track tijdens de codering track per track scheiden. Telkens wanneer u eenmaal op de toets "TS" (trackscheiding) (op de afstandsbediening) drukt tijdens de codering van een tap of de AUX-ingang, dan het het systeem een nieuwe track genereren en de opname vervolgen. De tekst "SAVE" zal eenmaal op de LCD-display knipperen om aan te geven dat het apparaat succesvol een nieuwe track heeft gecreëerd.

Bestand wissen op een USB/SD-kaart (met de afstandsbediening)

Het systeem kan als volgt bestanden wissen die zijn opgeslagen op een USB-pendrive:-

1. Sluit het opslagmedium aan en stel het apparaat in op de modus "USB".
2. Druk op de toets "Wissen" en de LCD-display (2) zal (del ---001) tonen.
3. Druk op de toets "Volgende" ►► of "Vorige" ◄◄ om het te wissen bestand te selecteren.
4. Druk op de toets "Wissen" om de optie "Ja/Nee" te krijgen en druk vervolgens op de toets "Volgende" ►► of "Vorige" ◄◄ om "Ja" of "Nee" te selecteren.
5. Druk nogmaals op de toets "Wissen" om uw keuze te bevestigen.

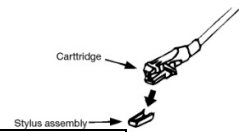
Opmerking:

- Druk eenmaal op de toets "Stop" op de afstandsbediening om de wismodus te verlaten.

Phono

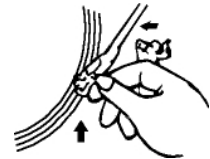
Opmerking:

- Verwijder de stylusbesherming.
- Zorg ervoor dat de toonarm wordt losgemaakt van de toonarmsteun en zet deze opnieuw vast na afloop.



English	Nederlands
Cartridge	Cartridge
Stylus assembly	Stylus assemblage

1. Selecteer de functie "Phono" (10).
2. Stel de snelheidsschakelaar (27) in op de juiste positie aan de hand van de te spelen LP.
3. Plaats de LP op de plaat (gebruik de spindeladapter (26) indien nodig).
4. Til de toonarm op uit de steun en beweeg deze geleidelijk aan naar de rand van de LP. De plaat zal beginnen draaien.
5. Plaats de toonarm in de gewenste positie op de LP.
6. Pas het volume aan tot op het gewenste niveau (19).
7. Op het einde van de LP, zal de plaat automatisch stoppen met draaien. Til de toonarm op van de LP en keer deze terug naar de steun.
8. Om handmatig te stoppen, tilt u de toonarm op van de LP om terug te keren naar de steun.



Opmerking: Wanneer een LP een ander formaat heeft, zal de auto-stop de LP stoppen voordat de laatste track uitgespeeld is. Stel de auto-stopschakelaar in dit geval in op de stand "uit", zodat de LP tot het einde wordt afgespeeld maar niet automatisch zal worden gestopt (schakel het apparaat uit of stel de auto-stopschakelaar (28) weer in op de stand "aan" om het draaien van de LP te stoppen). Plaats de toonarm vervolgens weer terug in de ruststand.

Vermelding op tape

Algemene werking

Stoppen/uitwerpen-toets	Druk om alle deck-operaties te stoppen. Druk opnieuw om de cassettesleut te openen.
Snel vooruitspoelen en snel achteruitspoelen-toets	Druk om de tape snel op te winden, vooruit of achteruit. Druk op stoppen/snel terugspoelen en uitwerpenwanneer de cassette stopt met draaien.
Afspeeltoets	Indrukken om het afspelen van de tape te starten.
Pauzetoets	Druk hierop om de werking van de cassette tijdelijk te stoppen. Druk opnieuw om verder af te spelen.

Afspelen

- Selecteer de functie "Tape" (10).
- Plaats de cassette.
- Druk op de starttoets om het afspelen te starten.
- Pas de volumeregeling (14/24) aan tot op het gewenste niveau.
- Druk op de pauzetoets als u het afspelen tijdelijk wilt stoppen.
- Druk op de stop-/uitwerpknop wanneer u klaar bent met luisteren.

Opmerking:

Het is mogelijk beide cassettespelers de ene na de andere af te laten spelen. Als u op de toets "Pauze" en "Start" drukt op deck 1 en op de toets "Start" op deck 2, dan zal de tape van deck 1 automatisch worden afgespeeld zodra de tape van deck 2 aan het einde is gekomen.

Meer functies**A. Slaapfunctie (alleen op de afstandsbediening)**

1. Druk op de toets "Slaap" op de afstandsbediening en de LCD-display (6) zal "SLP-120" weergeven.
2. Druk meerdere keren op de toets om de slaaptimer achtereenvolgens in te stellen op 120>90> 60 > 45 >...15 minuten, terwijl het slaapicoontje "ZZZ" op de LCD verschijnt.
3. Het systeem zal automatisch stoppen en op stand-by schakelen zodra de ingestelde tijd is verstreken.
4. U kunt de slaapmodus annuleren door op de toets "Slaap" te drukken totdat "SLP-off" wordt weergegeven en de indicator "ZZZ" uit de LCD-display verdwijnt.

B. Wekkerinstelling (alleen op de afstandsbediening)

U kunt met deze functie het systeem automatisch laten inschakelen om u te wekken in de modus CD, DAB, FM-radio of USB/SD.

Stel het apparaat eerst in op stand-by en houd vervolgens de toets "Timer" op de afstandsbediening ingedrukt. De LCD-display zal "SET TIMER" weergeven en vervolgens veranderen in "SELECT SOURCE" terwijl het timericoontje "⌚" op de display knippert:-

- 1) Wekkerbron: Druk meerdere keren op de toets "Functie" om een bron te kiezen uit "CD" -- "FM" -- "DAB"-- "USB" -- "SD". Druk op de toets "Timer" om de geselecteerde bron te bevestigen.
- 2) Wekkervolume: druk op de toets "Volgende ►►/Vorige ◄◄" om het wekvolume in te stellen en druk vervolgens ter bevestiging op de toets "Timer".
- 3) Wektijd: druk op de toets "Volgende ►►/Vorige ◄◄" om de uren in te stellen en druk vervolgens op de toets "Timer" om de uren te bevestigen. Druk op de toets "Volgende ►►/Vorige ◄◄" om de minuten in te stellen en druk op de toets "Timer" om op te slaan in het geheugen.

Opmerking

- Als er geen muziekbron wordt waargenomen (zoals USB/CD) wanneer de ingestelde tijd is bereikt, dan zal het systeem automatisch standaard de FM-modus selecteren.
- Als u de FM- of DAB-radio als wekbron hebt ingesteld, dan zal het systeem de laatst beluisterde radiofrequentie afspelen voordat het apparaat was uitgeschakeld.
- Schakel het systeem a.u.b. handmatig uit wanneer het alarm klinkt, omdat het systeem zichzelf niet automatisch zal uitschakelen in de alarmmodus.

● De timerfunctie activeren/deactiveren

1. U kunt de timer activeren door eenmaal op de toets "Timer" op de afstandsbediening te drukken totdat de timerindicator "⌚" op de LCD-display (2) verschijnt.
2. Annuleer de timerfunctie door nogmaals eenmaal op de toets "Timer" te drukken totdat de timerindicator "⌚" verdwijnt.

C. Vooringestelde EQ-functie

Dit apparaat biedt 4 verschillende geluidsmodi om uw luisterervaring nog beter te maken. U kunt het gewenste effect selecteren door herhaaldelijk op de "Voorkeuze EQ" knop (22) te drukken, met de onderstaande volgorde: -



Zender van de afstandsbediening

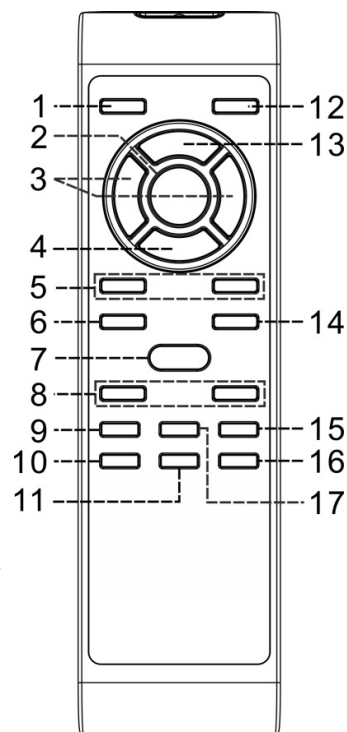
Bedieningsfuncties

Batterij installeren (batterij niet inbegrepen)

De infrarood zender heeft 2 pc AAA batterijen nodig voor werking

Toetsbeschrijving

- | | |
|---|---|
| 1) Aan/Stand-by | Druk om het systeem aan/standby te zetten |
| 2) Start/Pauze ►/Band | In CD/USB-modus: indrukken om het afspelen te starten/pauzeren
In DAB-modus: indrukken om DAB/FM te selecteren |
| 3) Volgende ►►/Vorige ◀◀
/Afstemmen+/- | Indrukken om de vorige/volgende track te selecteren in CD/USB-modus
Indrukken om de radiofrequentie stapsgewijs te verhogen/verlagen in tunermodus |
| 4) Stop ■/Enter | In CD/USB-modus: indrukken om het afspelen te Stoppen
In Tunermodus: de stereo/mono modus selecteren |
| 5) Folder/Voorkeuze
Omhoog-Omlaag | In Tunermodus: indrukken om het volgende/vorige stationsgeheugen te selecteren
In USB-modus: indrukken om de volgende/vorige folder te selecteren |
| 6) Afspeelmodus | In CD-modus: indrukken om de willekeurige afspeelmodus of herhaalfunctie te activeren |
| 7) Open/Sluit | Druk om de CD-sleuf te openen/sluiten |
| 8) Volume -/+ | Druk om het volume omhoog/omlaag aan te passen |
| 9) Slaap/Timer | In ingeschakelde modus: indrukken om de slaapfunctie te activeren
In stand-by-modus: ingedrukt houden om de timerinstellingen te openen en eenmaal indrukken om de timerfunctie te activeren/deactiveren |
| 10) Wissen/Info | In USB-modus: indrukken om een bestand te wissen dat is opgeslagen op een USB/SD-geheugen
In MP3-afspeelmodus: indrukken om de ID3-functie te activeren
In DAB/FM-modus: indrukken om de uitgezonden informatie weer te geven |
| 11) Opname: | Indrukken om de codeerfunctie/MP3-bestand kopieerfunctie te activeren |
| 12) Functie | Indrukken om van functie te wisselen |
| 13) Geheugen/Klok instellen | In de standby-modus: druk en houd ingedrukt houden om de klok aan te passen
In CD/USD/SD/Tuner-modus: indrukken om het voorkeuzegeheugen te openen |
| 14) Scan | In FM/DAB-modus: indrukken om naar stations te zoeken |
| 15) Voorkeuze EQ | Druk om verschillende EQ-modus te selecteren voor het plezier |
| 16) TS | In codeermodus: indrukken om de trackscheidingfunctie te activeren |
| 17) Dempen | Indrukken om het geluid tijdelijk uit te schakelen |



Specificatie

UKW/FM: 87,5-108 MHz

DAB: Band III 174,92-239,2Mhz

Voeding: AC230V~50Hz

Vermogenverbruik: 20W

Opmerking: Wegens de vereisten van ErP fase twee en milieubescherming. Het apparaat zal automatisch op stand-by schakelen nadat er 15 minuten lang geen muziek wordt afgespeeld.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrische en elektronische apparatuur bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur is gemarkeerd met het doorgekruiste vuilnisbaksymbooltje, zoals hierboven afgebeeld. Dit symbool is bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur niet bij het overige huisvuil mogen worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische en elektronische apparatuur bij recyclestations of andere inzamellocaties kosteloos ingeleverd kunnen worden. In bepaalde gevallen kan het ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Hierbij verklaart Inter Sales A/S dat de radio-apparatuur type MRD-165 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.denver-electronics.com en klik vervolgens op het ZOEK-icoontje op de bovenste regel van de website. Type modelnummer: mrd-165

Open nu de productpagina en de rode richtlijn is te vinden onder downloads/overige downloads

Frequentie bereik: 87.5-108 MHz

DAB: Band III 174,92-239,2Mhz

Totaal vermogen: 20W



DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Denemarken

www.facebook.com/denverelectronics

 <p>Nuolipäinen salama on varoitusmerkki, joka varoittaa laitteen sisällä olevasta vaarallisesta jännitteestä</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> VAROITUS SÄHKÖISKUN VAARA ÄLÄ AVAA. </div> <p>HUOMIO: SÄHKÖISKUVAARAN VÄHENTÄMISEKSI. ÄLÄ POISTA KANTTA (TAI TAUSTALEVYÄ) SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVIA OSIA. HUOLTO TULEE SUORITTAA AMMATTITAITOISEN HENKILÖN TOIMESTA.</p>	 <p>Kolmion sisällä oleva huutomerkki on varoitusmerkki, joka ilmoittaa tuotetta koskevista tärkeistä ohjeista</p>
--	---	---

TÄRKEÄT TURVAOHJEET:

1. Lue ohjeet. Kaikki käyttöohjeet tulee lukea ennen laitteen käytön alkua.
2. Säilytä ohjeet vastaisen tarpeen varalle.
3. Huomioita, käyttöä ja turvaohjeita tulee noudattaa.
4. Laitetta ei saa käyttää veden lähellä eikä sitä saa altistaa kosteudelle.
5. Varmista, ettei laitteen päälle tai sen aukkoihin ole roiskunut nestettä.
6. Liikuta laitetta varovasti, vältä sähköiskuja.
7. Älä estä laitteen lähtöjä.
8. Älä aseta laitetta lämpölähteen lähelle (esim. lämmityspatteri). Älä altista laitetta auringolle.
9. Kytke laite näiden ohjeiden mukaisesti.
10. Laitteella on ylikuormasuojalla oleva liitäntä (turvalaite) päätäntäpiirillä. Jos vaurioituneita osia täytyy vaihtaa, tämä tulee antaa pätevälle tai valmistajan osoittamalle teknikolle korjattavaksi.
11. Laitteen puhdistamisessa noudatetaan annettuja ohjeita.
12. Johto tulee irrottaa, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
13. Laitteen saa korjata vain pätevä huoltohenkilö, jos:
 - a. virtajohto on vaurioitunut,
 - b. esineitä on pudonnut kameran sisälle tai laitteen sisälle on päässyt nesteitä,
 - c. laite on altistunut sateelle,
 - d. laite ei toimi oikein ilman huomattavaa ulkopuolista muutosta,
 - e. laite on pudonnut ja subwoofer on rikki.
14. Käyttäjä ei saa suorittaa huoltotoimenpiteitä tämän tietolomakkeen ohjeiden ulkopuolella. Tämä johtaa takuun mitätöimiseen.
15. Virtapistoketta käytetään laitteen virran katkaisuun ja sen tulee olla toimintavalmis ja helposti käytettävissä.
16. Laite on kiinnitettävä tukevasti lattiaan/seinään asennusohjeiden mukaisesti, jotta vältetään loukkaantumiset.

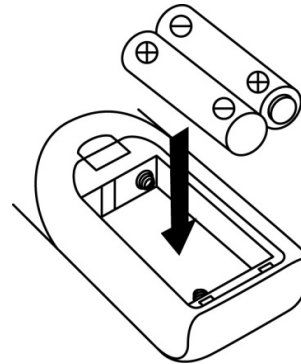


**I LUOKA
LASERTUOTE**

PARISTOJEN ASENNUS

Paristokotelo sijaitsee kaukosäätimen takana.

1. Poista paristokotelon kansi painamalla kieleke sisään ja nostamalla sen pois.
2. Aseta kaksi (2) AAA-kokoista paristoa (eivät kuulut toimitukseen) paristokoteloon oikeiden napaisuuksien mukaisesti kuten kotelo sisällä on merkitty.
3. Aseta paristokotelon kansi takaisin.



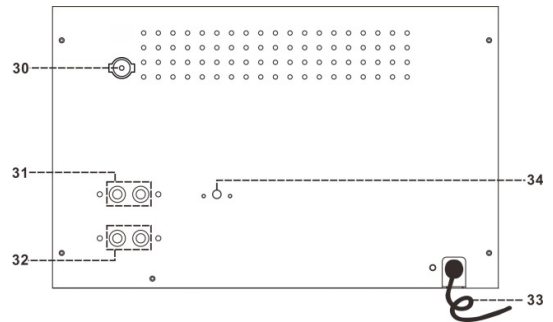
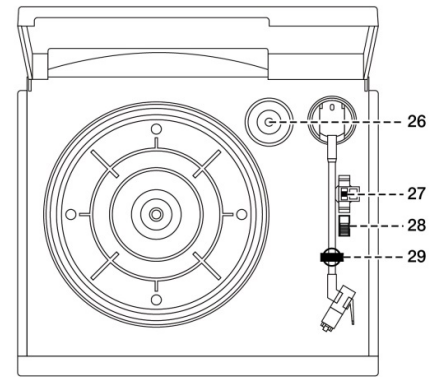
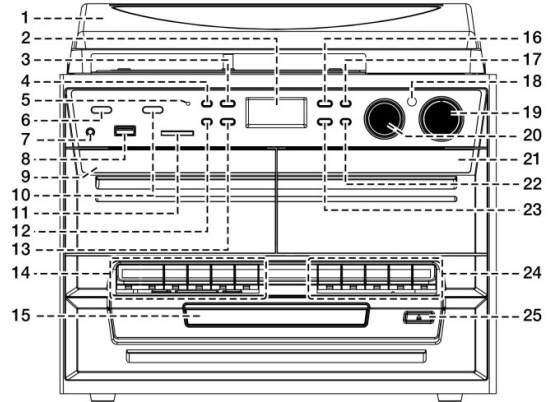
Paristoa koskevat varotoimet

- Paristojen vaihdon saa tehdä vain aikuinen.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä sekoita alkali-, tavallisia (hiilisinkki) tai ladattavia (nikkeli-kadmium) paristoja keskenään.
- Tulopäätteitä ei saa oikosulkea.
- Ei ladattavaksi tarkoitettuja paristoja ei saa ladata uudelleen.
- Loppuun kuluneet paristot tulee poistaa.
- Vain vastaavan tyyppisiä paristoja saa käyttää.
- Paristot tulee asettaa oikean napaisuuden mukaisesti.
- Hävitä paristot asianmukaisesti. Älä hävitä paristoja tulesa. Paristot voivat räjähtää tai vuotaa.

SÄÄTIMIEN SIJAINTI

PÄÄLAITE

- 1) Levysoitimen kansi
- 2) LCD-näyttö
- 3) Pysäytys-■/Enter-painike
- 4) Tallennuspainike
- 5) Valmiustilan LED-merkkivalo
- 6) Päällä/valmiustila -painike
- 7) Kuulokkeiden liitäntä
- 8) USB-liitäntä
- 9) Kasettiluukku (1)
- 10) Toimintopainike
- 11) SD-korttipaikka
- 12) Muisti-/ajanasetus-painike
- 13) Ohitus/viritys taaksepäin ◀◀ -painike
- 14) Kasetti 1 ohjausnäppäimet
- 15) CD-luukku
- 16) Toisto-/tauco- ▶▶/taajuuspainike
- 17) Esiasetuksen EQ-painike
- 18) Kaukosäätimen anturi
- 19) Äänenvoimakkuuden säätönuppi
- 20) Äänensävyyn säätönuppi
- 21) Kasettiluukku (2)
- 22) Kansio/pikavalinta eteenpäin
- 23) Ohitus/viritys eteenpäin ▶▶-painike
- 24) Kasetti 2 ohjausnäppäimet
- 25) CD-kelkan avaus-/sulkemispainike
- 26) Sovitin
- 27) Levylautasen nopeudenvälitsin
- 28) Automaattinen kytkin
- 29) Pidike
- 30) FM-antenni
- 31) Linjalähtöliitäntä
- 32) Kaiuttimen liitäntä
- 33) Vaihtovirtajohto
- 34) Aux-in Jack



Huomio:

Ohjaimien käyttö tai säädöt tai muiden kuin tässä kuvattujen prosessien käyttö saattaa johtaa vaaralliseen säteilylle altistumiseen.

Tätä laitetta ei saa säätää tai korjata kukaan muu kuin valtuutettu ja pätevä huoltohenkilö.

Tärkeää:

Koska CD-mekanismiin liikkuminen ja herkäät piirit saattavat aiheuttaa häiriöitä lähellä olevalle radiovirittimelle. Käännä laite pois päältä käyttäessäsi muita radiolaitteita.

Käyttöä koskevat varoitukset

Asennus

- Pura kaikki osat ja poista suojamateriaalit.
- Älä liitä laitetta verkkovirtaan ennen kuin olet tarkistanut jännitteen ja ennen kaikkien liitäntöjen tekemistä.
- Älä peitä aukkoja ja varmista, että laitteen ympärillä on useita senttejä tilaa ilmanvaihdon varmistamiseksi.

Liittäminen

1. Liitä vaihtovirtajohto (33) vaihtovirtapistoraasiaan. Laitte siirtyy valmiustilaan ja LCD-näytön (2) valo himmenee.
2. Käännä laite (6) päälle. Jos LCD-näytössä (2) on taustavalo, virransyöttö on normaali. Nyt järjestelmäsi on valmiina toistamaan musiikkia.

Kellon asettaminen

1. Aseta laite valmiustilaan.
2. Paina ja pidä "Muisti/ajanasetus"-painiketta (12), kunnes näytössä vilkkuu "24HR", paina Ohita eteenpäin ►► tai Ohita taaksepäin ◄◄ -painiketta (23/13) ja valitse ajan muodoksi 12 tai 24 tuntia. Paina sitten "Muisti/ajanasetus"-painiketta (12).
3. LCD-näytössä (2) vilkkuu ensimmäinen numero luvusta "0:00". Paina Ohita eteenpäin ►► tai Ohita taaksepäin ◄◄ -painiketta (23/13) ja aseta oikea tunti-arvo. Paina "Mem/Clk-adj"-painiketta (12) tallentaaksesi oikean tunnin.
4. "00":n kolmas ja neljäs numero välkkyvät, paina skip up ►► tai skip down ◄◄ -painiketta (23, 13) asettaaksesi oikeat minuutit. Paina "Muisti/ajanasetus"-painiketta (12) tallentaaksesi oikeat minuutit.
 - **Laite siirtyy pois ajan asetustilasta automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta 5 sekunnin kuluessa "Muisti/ajanasetus"-painikkeen painamisen jälkeen.**
 - **Esiasetettu aika nollaantuu, jos virransyöttö katkeaa, paitsi jos varaparisto on asennettuna. Järjestelmä suositellaan vaihtamaan valmiustilaan, jotta käyttö olisi helpompaa.**

FM-radion kuunteleminen

Manuaalinen viritys

1. Kytke laite päälle Virta-/valmiustilapainikkeesta (6), paina sitten Toimintopainiketta (10) "DAB"-tilan valitsemiseksi, paina sitten Taajuuspainiketta (16) FM-tilan valitsemiseksi
2. Viritä haluamasi asema painamalla Viritys eteenpäin tai taaksepäin painiketta (23/13).
3. Käännä Äänenvoimakkuuden säätönuppi (19) haluamaasi äänenvoimakkuuteen.

Automaattinen viritys (vain kaukosäätimellä)

1. Aseta laite FM-tilaan.
2. Paina Haku-painiketta kerran kaukosäätimestä, laite alkaa hakea radioasemia eteenpäin, kunnes radioasema löytyy. Paina Haku-painiketta kaukosäätimestä ja pidä painettuna sekunnin ajan laite alkaa hakea taaksepäin. Jos radiotietojärjestelmän (RDS) lähetysignaali vastaanotetaan, laite asettaa kellonajan automaattisesti.
3. Käännä Äänenvoimakkuuden säätönuppi (19) haluamaasi äänenvoimakkuuteen.

Radiotietojärjestelmä (RDS)

Tämä ominaisuus näyttää tiedot radiolähetyksestä. Tiedot vaihtuvat LCD-näytössä alla näytetyssä järjestyksessä, kun painat Info-painiketta (kaukosäätimestä) yhtäjaksoisesti.

Radioteksti → ohjelman tyyppi → signaalin voimakkuus → päiväys/aika → taajuus → mono/stereo

Digitaalinen äänilähetysradio (DAB)

1. Aseta laite "DAB"-tilaan Toimintopainikkeella (10).
2. Paina Haku-painiketta kerran kaukosäätimestä, laite alkaa hakea alueelta 11b–12d kerran noin 2 sekunnin kuluessa. Paina sitten Viritys eteenpäin/taaksepäin -painiketta (23/13) ja valitse haluamasi DAB-kanava.
3. Paina Info-painiketta yhtäjaksoisesti tarkistaaksesi alla olevat DAB:n julkaisemat tiedot.
Ryhmän nimi → taajuus → siirtonopeus → signaalin voimakkuus → päiväys/aika → ohjelman tyyppi → vierivä teksti
4. Paina Äänenvoimakkuuden säätönuppi (19) haluamaasi äänenvoimakkuustasoon.

Esiviritetyt asemat

Voit tallentaa enintään 40 radioasemaa muistiin (20 FM/20 DAB).

1. Aseta FM-/DAB-tila
2. Käännä halutulle radiokanavalle "manuaalisella" tai "automaattisella" viritystavalla.
3. Paina ja pidä Muisti-/ajanasetus-painiketta (12) pohjassa noin neljä sekuntia muistitilan käyttöönottamiseksi, esiasetettu asema vilkkuu LCD-näytössä.
4. Esiaseta Kansio/esiasetettu eteenpäin -painike (22) valitaksesi haluamasi muistipaikan aseman tallentamista varten.
5. Vahvista muistipaikka painamalla Muisti-/ajanasetus-painiketta (12).
6. Toista vaiheet 2 - 5 tallentaaksesi muut kanavat.

Esiasetettujen asemien hakeminen

1. Pääset hakutilaan painamalla Muisti-/ajanasetus-painiketta (12) kerran
2. Paina Kansio/esiasetettu eteenpäin -painiketta (22) valitaksesi haluamasi muistiaseman.
3. Vahvista haettu muistiasema painamalla Muisti-/ajanasetus-painiketta (12).
 - Esiasetetut muistipaikat peruuntuvat kokonaan, jos virransyöttö katkeaa, eikä varaparistoa ole asennettuna. Järjestelmä suositellaan vaihtamaan valmiustilaan, jotta käyttö olisi helpompaa.
 - Ohjelma-tila on päällä 3 sekunnin ajan. Tämän jälkeen laite siirtyy automaattisesti normaaliin viritystilaan.
 - Voit ylikirjoittaa esiasetetun aseman tallentamalla toisen taajuuden paikoilleen.

FM-stereovastaanotto

- Painamalla "Enter"-painiketta (3) toistuvasti FM-ohjelmien vastaanotto vaihtelee mono- ja stereotilan välillä. Suosittelemme vastaanottamaan ohjelman monofonisena, jos stereosignaalit ovat heikkoja.
- Jos stereosignaalia vastaanotetaan, stereon merkkivalo "**ST**" tulee näkyviin LCD-näytöllä (2) näyttääkseen, että FM-stereo-ohjelma on vastaanottavassa tilassa.

Vinkkejä hyvään vastaanottoon:-

- FM: jos vastaanotin toimii sisäänrakennetulla DAB-/FM-lanka-antennilla, varmista, että antenni (30) on pidennetty kokonaan parhaan vastaanoton takaamiseksi.

Aux-in-liitäntä

1. Yhdistä laite toiseen laitteeseen yhdistämällä Aux-in-liitäntä (34) 3,5 mm kaapelilla (ei mukana) ulkoiseen laitteeseen, kuten Discman/MP3-soitin, jolloin voit toistaa musiikkia tai suorittaa koodaustoiminnon jne.
2. Paina Toiminto-painike (10) levysoitin-/Aux-asentoon.
3. Säädä Virta päälle-pois/Äänenvoimakkuuden säätönuppi (19) haluamaasi äänenvoimakkuustasoon.
4. Käynnistä toisto ulkoisesta laitteesta.

CD-levyn toistaminen

● Aloittaminen

1. Paina Function-painiketta (10) valitaksesi "CD" -tilan.
2. Paina CD-kelkan avaus (25) ja avaa CD-kelkka.
3. Aseta CD etiketti puoli ylöspäin ja sulje sitten CD-kelkka.
4. Tarkennushaku suoritetaan ja LCD-näytössä (2) näkyvät kappaleiden kokonaismäärä ja kokonaistoisto aika. Sitten laite käynnistyy automaattisesti.
5. Käännä Äänenvoimakkuuden säätönuppi (19) haluamaasi äänenvoimakkuuteen.

● Toisto-/taukotila ►||

1. Voit keskeyttää painamalla "Toisto-/tauko ►||"-painiketta (16) yhden kerran, "TAUKO" näkyy LCD-näytössä (2). Paina uudelleen palataksesi normaaliin toistoon.

● Pysäytys -tila ■

1. Jos "Stop ■"-painiketta (3) painetaan toiston tai pysäytystilan aikana, järjestelmä menee pysäytystilaan.

● Ohitus tila (ohita seuraava ►►/ohita edellinen ◀◀)

1. Toiston tai pysäytystilan aikana jos "Skip up ►►"-painiketta (23) painetaan. Laite siirtyy seuraavaan kappaleeseen ja näyttää kappaleen numeron. Sitten se jää toisto- tai taukotilaan.
2. Toiston tai taukotilan aikana, jos "ohita taaksepäin ◀◀"-painiketta (13) painetaan. Laite siirtyy edelliseen kappaleeseen ja näyttää kappaleen alkuperäisen numeron. Sitten se jää toisto- tai taukotilaan.

● MP3-levyt

1. Tarkennushaun suorittamisen jälkeen LCD-näytössä (2) näkyvät kappaleiden kokonaismäärä ja kokonaistoisto aika. Laite alkaa suoraan toistamaan.
2. Käännä "Kansio/esiasetettu eteenpäin ▲/taaksepäin ▼"-nuppia kaukosäätimestä ja valitse kansion numero.
3. Paina "Ohita eteenpäin ►►" tai "Ohita taaksepäin ◀◀"-painiketta (23/13) ja valitse kappaleen numero.

ID3-/näyttötoiminto (vain kaukosäätimessä)

Paina "Info"-painiketta toistuvasti; LCD-näytössä (2) näkyy "tiedosto" MP3-tiedoston toiston aikana. Kappaleen tiedoston/albumin/kappaleen/esittäjän nimi näkyvät vuorotellen muutaman sekunnin ajan. Laite palautuu sitten takaisin näyttämään nykyistä kellonaikaa.

Huomautus:-

- Mikäli kappaleeseen ei ole määritetty nimeä tai tukikieltä, LCD-näyttö on tyhjä (2), kun painat Info-painiketta.
- Nimeä/albumin nimeä ei voida tunnistaa, jos järjestelmä ei tue levyn syöttömuotoa.
- Järjestelmä tukee vain englantilaisia ja arabialaisia numeroita ID3-toiminnolle.

MP3-kappaleen muotovaatimukset:-

- Bittinopeus: 32 kt/s~320 kt/s, näytteenottotaajuus: 32 KHz, 44,1 KHz ja 48 KHz dekodattavissa
- MP3-levyn toistolaatu voi olla erilainen riippuen tallennuslevyn laadusta ja tallennusmenetelmästä. Lisäksi MP3-CD:n haun läpimenoaika on pitempi kuin normaalin CD:n johtuen erilaisesta muodosta.

● Toistotila/satunnainen tila (vain kaukosäätimessä)

Paina "Toistotila"-painiketta kaukosäätimestä toiston aikana ja voit valita toistotilan ja satunnaisen toiminnon, yhden kappaleen toiston, kaikkien kappaleiden toiston tai kansion toiston (vain MP3) ja satunnaisen toiston seuraavasti:-

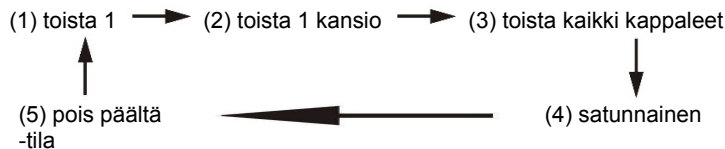
CD-levy

(1) toista 1 → (2) toista kaikki kappaleet → (3) satunnainen → (4) pois päältä -tila



Toisto-tila	Merkkivalo LCD-näytöllä
Toista raita	Rep1
Toista kaikki	RepA
Satunnainen	Rand
Pois päältä -tila	-----

MP3-levyt



Toisto-tila	Merkkivalo LCD-näytöllä
Toista raita	Rep1
Toista kansio	RepF
Toista kaikki	Rep A
Satunnainen	Rand
Pois päältä -tila	-----

● Toista toisto

Voit kuunnella haluamasi kappaleen, kansion (vain MP3) tai koko levyn uudelleen tällä toiminnolla.

● Satunnainen toisto

Tällä toiminnolla voit kuunnella kaikki kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

CD:n ohjelmointi

Maksimissaan 20 kappaletta voidaan ohjelmoida soitettavaksi missä tahansa järjestyksessä. Muista painaa "pysäytys ■" (3) ennen käyttöä.

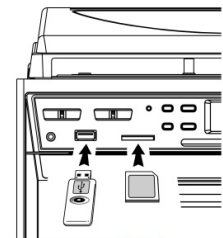
1. Aseta CD-tilassa ja pysäytä CD:n toisto.
 2. Paina "Muisti-/ajanasetus"-painiketta" (12), jolloin "MEM" ilmestyy LCD-näyttöön (2).
 3. Valitse haluttu kappale painamalla ohita seuraava ►► tai alas ◀◀ -painiketta (23/13).
 4. Paina "Muisti-/ajanasetus"-painiketta" (12) kappaleen tallentamiseksi muistiin.
 5. Toista vaiheet 3 ja 4 siirtääksesi lisäkappaleita muistiin jos tarpeen.
 6. Ohjelmoituasi kaikki raidat, paina "Play/Pause ►||" -painiketta (16) toistaaksesi levyn halutussa järjestyksessä.
 7. Pysäytä toisto painamalla "Pysäytys■"-painiketta (3), paina Pysäytys-painiketta uudelleen, jolloin muisti tyhjenee.
- Ohjelmointimalli pysähtyy automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta n. 10 sekunnin aikana "Mem/Clk-adj" -painikkeen painamisen jälkeen.

MP3-kappaleen toistaminen USB-tallennusvälineen tai muistikortin kautta

Yhdistetään

Järjestelmä pystyy dekodamaan ja toistamaan kaikki MP3-tiedostot, jotka on tallennettu USB-porttiin liitettyyn tallennusvälineeseen tai SD-/MMC-muistikortille.

1. Aseta järjestelmä ensin valmiustilaan tai muuhun toimintatilaan kuin SD- tai USB-tilaan.
2. Aseta USB-muistikku oikeinpäin ja varmista, että se on työnnetty loppuun asti tai aseta muistikortti nuolen suuntaan muistikorttipaikan pohjassa olevan tarran mukaisesti. Työnnä suoraan, älä taivuta.
- **USB-laitteen liittäminen ylösalaisin tai taaksepäin voi vahingoittaa äänentoistolaitetta tai tallennusvälinettä (USB-muistikku/SD-/MMC-kortti). Tarkista, että suunta on oikein, ennen liittämistä.**
3. Aseta Toiminto-painike (10) asentoon SD-/MMC-kortti tai USB-tila.
4. Järjestelmä alkaa lukea tallennusvälinettä automaattisesti yhdistämisen jälkeen. LCD-näytössä (2) näkyy tunnistettujen MP3-tiedostojen kokonaismäärä.
5. Toista samat toimenpiteet ja ohjelmointi kuin toistettaessa CD-levyjä edellä.



Huomautus

- Järjestelmä tunnistaa ja lukee tiedoston USB/SD-tilassa vain MP3-formaatissa mutta ei muissa musiikkitiedostomuodoissa.
- **Jos järjestelmä kytketään MP3-soittimeen USB-portin kautta, jotkin MP3-soittimet eivät ehkä pysty soittamaan USB-portin kautta, johtuen vaihteluista MP3-sisäänkoodausmuodoissa. Tämä ei ole järjestelmän virhetoiminto.**
- **USB-portti ei tue yhteyttä USB-jatkojohdon kautta eikä sitä ole suunniteltu kommunikoidaan suoraan tietokoneen kanssa.**

USB:n/muistikortin poistaminen

Poista USB/muistikortti kytkemällä virta pois päältä tai kytkemällä ensin toimintotilaksi CD, AUX tai viritin. USB-portti – irrota vetämällä USB-tikku suoraan ulos, muistikortti – vedä SD-/MMC-kortti suoraan ulos ilman taivuttamista.

Koodaaminen MP3-tiedostoksi

Järjestelmä pystyy koodaamaan normaalin CD-/viritin-/levysoitin- tai kasettiedoston MP3-muotoon ja tallentamaan sen USB-portissa olevaan tallennusvälineeseen tai SD-/MMC-kortille. Alla oleva selitys koskee koodaamista USB-porttiin ja SD-/MMC-kortille. Järjestelmä luo musiikkikansion, jonka nimi on – "RIP" CD-DA-koodille, "REC" viritimen, AUX:in, kasetin koodille ja "FROMCD" CD-MP3-levykopiolle ja koodaa oletusbittinopeudella 128 kt/s.

A) CD-koodaus

I) 1 kappaleen/1 levyn koodaus 1x nopeudella

1. Toista normaalisti CD-kappale, jonka haluat koodata ja tallentaa,
2. Paina "● REC"-painiketta (4) haluamasi kappaleen toiston aikana, näyttöön tulee "REC" ja "USB" vilkkuu.
3. Paina "● REC"-painiketta (4) uudelleen, näyttöön tulee "REC" ja "ONE" vilkkuu.
4. Paina "● REC"-painiketta (4) uudelleen, järjestelmässä vilkkuu "REC USB"-kuvake. Koodaus on nyt käynnissä.
5. Laite pysäyttää toiston automaattisesti, kun tallennus on valmis.
6. Paina "Pysäytys■"-painiketta (3), jolloin voit keskeyttää tallennustilan milloin tahansa.
7. Voit koodata kokonaisen CD-levyn pysäyttämällä CD:n pysäytystilaan ja painamalla sitten "● REC"-painiketta (4) kolme kertaa, kunnes näytössä vilkkuu "REC USB", järjestelmä aloittaa CD:n toiston ja koko levyn koodauksen.

Huomautus:-

- Tallennusnopeus on 1:1 ja CD-kappaleen todellisen toistoajan mukainen
- Tallennusmuodoksi on esiasetettu – MP3:n bittinopeus: 128 kt/s, näytteenottotaajuus: 44,1 KHz
- Paina "Pysäytys■"-painiketta (3), jolloin voit keskeyttää tallennustilan milloin tahansa.

B) MP3-tiedoston kopioiminen

Jos asetat MP3-levyn CD-levyn tilalle, järjestelmä kopioi tiedostot USB-muistiin, jos painat "● REC"-painiketta (4). Toimintamenettely on samanlainen kuin CD:n koodauksessa edellä ja järjestelmä kytkeytyy kopiointitilaan vain, jos MP3-tiedostoa luetaan.

C) DAB-koodaus

1. Käytä viritintilaa, kuten edellä, kuunnellessasi radio-osan vastaanottamaa asemaa, jonka haluat koodata.
2. Paina "● REC"-painiketta (4) kaksi kertaa, kunnes näytössä vilkkuu "REC USB"-kuvake. Koodaus on nyt käynnissä.
3. Kun tallennus päättyy, paina "pysäytys■"-painiketta (3), kunnes "REC USB" katoaa.

D) Kasetin/levysoittimen koodaus

- 1) Aseta USB-tikku tai SD-/MMC-kortti tallennusta varten (varmistaa, että tilaa on riittävästi).
- 2) Aseta laite haluamaasi koodaustilaan toimintopainikkeella (10), kuten "nauhuritila" tai levysoitin jne. ja käynnistä kappaleen toisto, koodaa painamalla "● REC"-painiketta (4) kaksi kertaa.
- 3) LCD-näytössä (2) vilkkuu "REC USB"-kuvake. Nyt järjestelmä käynnistää koodaustilan.
- 4) Aloita MP3-muotoon koodaukseen valmistelemasi kappaleen toisto kasetilta tai ulkoisesta AUX-laitteesta.
- 5) Kun tallennus päättyy, paina "pysäytys■"-painiketta (3), kunnes symbolit "USB" ja "REC USB" katoavat.

E) kappaleiden erottaminen (vain kaukosäätimellä)

Voit jakaa tallennetun musiikin kasetilta tai DAB:ista jne. USB:hen kappaleittain koodauksen aikana. Joka kerta, kun painat "T5" (kappaleen erotus) painiketta (kaukosäätimessä) kerran koodauksen aikana nauhalta tai Aux in -liitännästä, järjestelmä tuottaa uuden kappaleen ja jatkaa tallennusta. Teksti "SAVE" vilkkuu LCD-näytössä kerran. Tämä merkitsee sitä, että uuden kappaleen luominen onnistui.

Tiedoston poistaminen USB-/SD-kortilta (kaukosäätimellä)

Järjestelmä voi pyyhkiä tiedoston, joka on tallennettu USB-tikkiin seuraavasti:-

1. Lisää tallennusväline ja aseta "USB"-tila.
2. Paina "Poista"-painiketta, LCD-näytössä (2) näkyy (del ---001)
3. Paina ohita eteenpäin ►► tai ohita taaksepäin ◄◄-painiketta valitaksesi poistettavan tiedoston
4. Painamalla "poista"-painiketta pääset "kyllä/ei"-tilaan, paina sitten ohita eteenpäin ►► tai ohita taaksepäin ◄◄ valitaksesi "kyllä" tai "ei".
5. Vahvasta asetus painamalla "poista"-painiketta uudelleen.

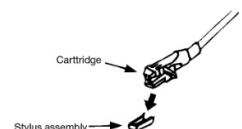
Huomautus:

- Voit poistua poistotilasta painamalla "pysäytys"-painiketta yhden kerran kaukosäätimestä

Kuulokkeet

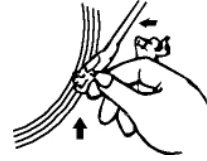
huomioitu:

- Poista osoitinkynän suojus.
- Varmista, että äänivarsi on irrotettu pidikkeestä ennen käyttöä ja asetettu takaisin paikalleen käytön jälkeen.



English	SUOMI
Cartridge	Kasetti
Stylus assembly	Neula

1. Valitse "Levysoitin"-toiminto (10).
2. aseta nopeuden valitsin (27) oikeaan kohtaan riippuen toistettavasta levystä.
3. Aseta levy lautaselle (käytä tarvittaessa sovitinta (26)).
4. Nosta äänivarsi pidikkeestä ja siirrä se hitaasti levyn reunaan. Lautanen alkaa pyöriä.
5. Aseta äänivarsi haluttuun kohtaan äänitettä.
6. Säädä äänenvoimakkuus haluamallasi tasolle (19).
7. Äänitteen lopussa lautanen lopettaa pyörimisen automaattisesti. Nosta äänivarsi levyn päältä ja palauta se pidikkeeseen.
8. Voit pysäyttää toiston myös manuaalisesti nostamalla äänivarren levyn päältä ja palauttamalla sen pidikkeeseen.



Huomautus: Joidenkin äänitteiden kohdalla automaattinen pysäytysalue ei vastaa laitteenasetuksia, jolloin äänitteen toisto loppuu ennen viimeistä raitaa. Tässä tapauksessa aseta automaattisen pysäytyksen kytkin "pois päältä"-asentoon. Silloin levy soiteaan loppuun, mutta se ei pysähdy automaattisesti (kytke virta pois päältä tai siirrä automaattisen pysäytyksen kytkin (28) takaisin "päälle"-asentoon levylautasen pyörimisen pysäyttämiseksi). Aseta sitten äänivarsi takaisen pidikkeeseen.

Kasetin kuuntelu

YLEISET KÄYTTÖOHJEET

Pysäytä/poista-painike	Paina pysäyttääksesi kaiken toiminnan. Paina uudelleen avataksesi kasettiluukun.
Nopeasti eteenpäin / taaksepäin -näppäin	Paina käynnistääksesi nopean kelauksen eteen- tai taaksepäin. Paina pysäytä/nopea taaksepäin-painiketta, kun kasetin kelat lakkaavat pyörimästä.
Toisto-painike	Paina käynnistääksesi kasetin toiston.
Pysäytä-painike	Paina keskeyttääksesi toiston väliaikaisesti. Paina uudelleen jatkaaksesi toistoa.

Toisto

- Valitse "nauhuri"-toiminto (10).
- Laita kasetti sisään.
- Käynnistä toisto painamalla toisto-painiketta
- Säädä äänenvoimakkuus (14/24) haluamallasi tasolle.
- Käytä pysäytä-painiketta, kun haluat keskeyttää toiston tilapäisesti.
- Paina pysäytä/poista kasetti, kun lopetat.

Huomautus:

Voit toistaa molempia kasettisoittimia peräkkäin. Jos painat painiketta "pysäytä" ja "toisto" soittimesta 1 ja painiketta "toisto" soittimesta 2, soittimen 1 kasetin toisto käynnistyy automaattisesti, kun soitin 2 lopettaa.

Lisäominaisuuksia

A. Lepotoiminto (vain kaukosäätimessä)

1. Paina "Lepo"-painiketta kaukosäätimestä, "SLP-120" näkyy LCD-näytössä (6).
2. Jatka painikkeen painamista, jolloin voit säätää lepoajastimen järjestyksessä 120>90> 60 > 45 >...15 minuuttia ja lepokuvake "ZZZ" näkyy LCD-näytössä.
3. Järjestelmä pysähtyy ja siirtyy valmiustilaan automaattisesti valitun ajan kuluttua.
4. Voit peruuttaa lepotilan painamalla "Lepo"-painiketta, kunnes "SLP-off" näkyy ja "ZZZ"-ilmaisim häviää LCD-näytöstä.

B. Ajastimen ajan asettaminen (vain kaukosäätimessä)

Tällä toiminnolla voit kytkeä järjestelmän päälle automaattisesti ja voit herätä CD-, DAB-, FM-radio, USB/SD-tilaan vastaavasti.

Aseta laite ensin valmiustilaan ja paina ja pidä sitten "Ajastin"-painiketta, jotta pääset asetustilaan. LCD-näytössä näkyy "ASETA AJASTIN", vaihda sitten "VALITSE LÄHDE ja ajastin"☺"-kuvake vilkkuu näytössä:-

- 1) Herätyksen lähde: paina "Toiminto"-painiketta toistuvasti ja valitse lähteeksi "CD" -- "FM" -- "DAB"-- "USB" -- "SD". Vahvista valittu lähde painamalla "Ajastin"-painiketta.
- 2) Herätysäänien voimakkuus: paina "Ohita eteenpäin▶▶I/taaksepäin I◀◀"-painiketta ja säädä herätysäänien voimakkuutta, vahvista herätysäänien taso painamalla "Ajastin"-painiketta.
- 3) Herätysaika: paina "Ohita eteenpäin▶▶I/taaksepäinI◀◀"-painiketta ja aseta tunnit. Syötä tunnit painamalla "Ajastin"-painiketta. Paina "Ohita eteenpäin ▶▶I/taaksepäinI◀◀"-painiketta ja aseta minuutit. Tallenna muistiin painamalla "Ajastin"-painiketta.

Huomautus

- Jos musiikkilähdettä ei tunnista (kuten USB/CD), kun esiasetettu herätysaika saavutetaan, järjestelmä siirtyy automaattisesti FM-tilaan.
- FM- tai DAB-radioherätyksessä järjestelmä palaa viimeksi ennen poiskytkemistä kuunneltuun radiotaajuuteen.
- Kytke järjestelmä manuaalisesti pois päältä herätystilassa, koska järjestelmä ei kytkeydy automaattisesti pois herätyksen jälkeen.

● Aktivoi/deaktivoi ajastintoiminto

1. Voit aktivoida ajastimen painamalla kerran "Ajastin"-painiketta kaukosäätimestä, jolloin ajastimen ilmaisin "⌚" näkyy LCD-näytössä (2).
2. Voit peruuttaa ajastintoiminnon painamalla uudelleen "Ajastin"-painiketta, jolloin ajastimen ilmaisin "⌚" häviää.

C. Esiasetettu EQ-toiminto

Laitteessa on 4 erilaista äänitilaa, joilla voi parantaa kuuntelukokemusta. Voit valita halutun efektiin painamalla "preset EQ"-painiketta (22) toistuvasti seuraavissa jaksoissa:

NORMAALI → KLASSINEN → ROCK → POP → JAZZ



Kaukosäätimen lähetin

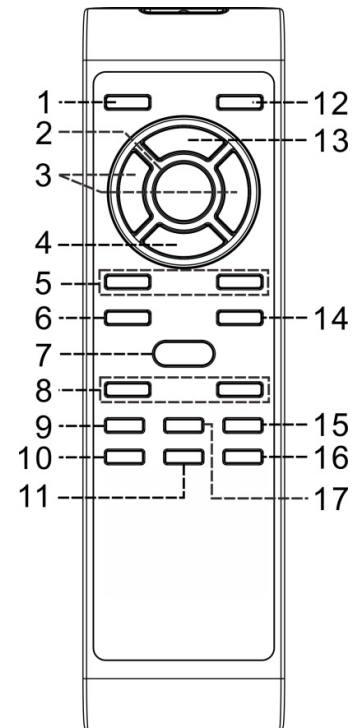
Ohjaustoiminnot

Paristojen asentaminen (paristoja ei ole mukana)

Infrapunälähetin tarvitsee 2 kpl "AAA" -kokoisia paristoja toimiakseen

Painikkeiden kuvaus

- | | |
|--|--|
| 1) Päälle/valmiustila | Paina kääntääksesi järjestelmän päälle/valmiustilaan |
| 2) Toisto/tauko ►/taajuus | CD-/USB-tilassa: painamalla aloitat toiston/siirryt taukotilaan
DAB-tilassa, painamalla t valitset DAB/FM |
| 3) Ohita eteenpäin ►►
/taaksepäin ◀◀/Viritä +/- | Painamalla valitset edellisiä/seuraavia kappaleita
CD-/USB-tilassa
Painamalla siirryt radiotaajuudessa eteenpäin/taaksepäin viritystilassa |
| 4) Pysäytys-■/Enter-painike | CD-/USB-tilassa: painamalla pysäytät toiston
Viritintilassa: valitset stereo-/monotilan |
| 5) Kansio/Esiasetettu eteenpäin-taaksepäin | Viritin-tilassa: painamalla valitset esiasetetun muistipaikan eteenpäin-taaksepäin
USB-tilassa: painamalla valitset kansion eteenpäin/taaksepäin |
| 6) Toisto-tila | CD-tilassa: painamalla aktivoit satunnaisen toiminnon/toistotoiminnon |
| 7) Avaa/sulje | Paina avataksesi/sulkeaksesi CD-luukun |
| 8) Äänenvoimakkuus -/+ | Paina säätääksesi äänenvoimakkuuden tasoa ylös/alas |
| 9) Lepo/ajastin | Virta päällä: painamalla aktivoit lepotoiminnon
Valmiustilassa: painamalla ja pitämällä pääset ajastimen asetustilaan ja painamalla kerran aktivoit/deaktivoit ajastintoiminnon |
| 10) Del/info | USB-tilassa: painamalla poista tiedoston
USB-/SD-muistista
MP3-toistotilassa: painamalla aktivoit ID3-toiminnon
DAB-/FM-tilassa: painamalla näet lähetystiedot |
| 11) Tallennus | Painamalla aktivoit koodauksen/MP3-tiedoston kopiointitoiminnon |
| 12) Toiminto | Painamalla valitset toiminnon |



- | | |
|-----------------------|---|
| 13) Muisti/ajanasetus | Valmiustilassa: paina ja pidä painettuna säätääksesi kellon asetuksia
CD-/USB-/SD-/viritintila: painamalla esiasetat muistin |
| 14) Skannaa | FM-/DAB-tilassa painamalla haet asemat |
| 15) Esiasetettu EQ | Paina valitaksesi eri EQ-tiloja |
| 16) TS | Koodaustilassa: painamalla aktivoit kappaleiden erotustoiminnon |
| 17) Mykistä | Painamalla vaimennat äänen tilapäisesti |

Tekniset tiedot

UKW/FM: 87,5-108 MHz

DAB: Taajuus III 174,92 - 239,2 MHz

Virtalähde: AC 230 V ~ 50 Hz

Virrankulutus: 20 W

Huomautus: ErP-vaiheen kahden vaatimuksen vuoksi ja ympäristön suojelemiseksi. Laite kytkeytyy valmiustilaan automaattisesti, jos musiikkia ei toisteta yli 15 minuuttiin.

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jättemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty roskakorilla, jonka päällä on rasti, kuten yllä. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

Kaikissa kaupungeissa on keräilypisteitä, joihin vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille ja muihin keräilypisteisiin tai niille voidaan järjestää keräily kodeista. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Täten Inter Sales A/S vakuuttaa, että radiolaitte tyyppi MRD-165 on cdirektiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: Mene osoitteeseen: www.denver-electronics.com ja napsauta hakukuvaketta verkkosivuston yläreunassa. Kirjoita mallinumero: mrd-165
Siirry nyt tuotesivulle, RED-direktiivi näkyy latausten/muiden latausten alla
Käyttötaajuusalue: 87.5-108 MHz
DAB: Taajuus III 174,92–239,2 MHz
Maks. lähtöteho: 20W



DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soefthen

DK-8382 Hinnerup

Tanska

www.facebook.com/denverelectronics

 <p>Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p> </div> <p>ATTENTION : POUR REDUIRE TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION. NE PAS RETIRER LE CAPOT (OU LE REMETTRE) AUCUNE PIECE À L'INTERIEUR N'EST REPARABLE PAR L'UTILISATEUR. POUR TOUT PROBLÈME, APORTEZ VOTRE APPAREIL À UN CENTRE DE SERVICE COMPÉTENT.</p>	 <p>Le symbole du point d'exclamation dans un triangle sert à avertir l'utilisateur que d'importants conseils de fonctionnement sont fournis dans la documentation.</p>
---	---	--

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :

1. Lisez le guide d'utilisation. Toutes les consignes doivent être lues avant la mise en marche de l'appareil.
2. Conservez le manuel pour toute référence future.
3. Attention, les consignes d'utilisation et de sécurité doivent être respectées.
4. L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau ou être exposé à l'humidité.
5. Veillez à ce qu'aucun liquide ne soit renversé sur l'appareil et ses ouvertures.
6. Déplacez l'appareil avec précaution et évitez les chocs.
7. Ne bloquez pas les sorties de ventilation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur (radiateur par exemple). Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
9. Branchez l'appareil comme indiqué sur cette notice d'information.
10. Cet appareil est doté d'un dispositif de protection contre les surcharges (dispositif de sécurité). Le dispositif de protection contre les surcharges doit être remplacé par un technicien qualifié ou le fabricant de l'appareil.
11. Suivez les recommandations du manuel lors du nettoyage de l'appareil.
12. Il faut débrancher l'appareil du secteur s'il ne va pas être utilisé pendant une longue période.
13. L'appareil doit être réparé par une personne qualifiée si :
 - a. La prise ou le cordon d'alimentation est endommagé,
 - b. Des objets sont tombés à l'intérieur de la caméra ou un liquide a été renversé dans l'appareil,
 - c. L'appareil a été exposé à la pluie,
 - d. L'appareil ne fonctionne pas correctement, bien qu'aucun signe extérieur n'ait été constaté,
 - e. L'appareil est tombé et le subwoofer est cassé.
14. L'entretien par utilisateur de l'appareil ne doit pas dépasser ce qui est décrit dans le présent manuel. La garantie en sera annulée.
15. La fiche de courant est utilisée pour déconnecter l'appareil et devra rester opérable et facilement accessible.
16. Pour prévenir les blessures, cet appareil doit être bien fixé au sol ou au mur en conformité avec les instructions d'installation.

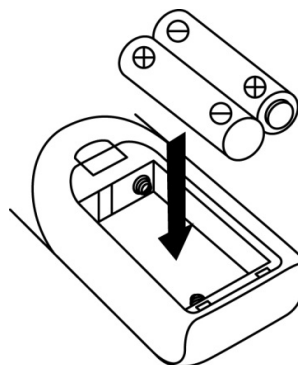


PRODUIT LASER DE
CLASSE I

INSTALLATION DES PILES

Le logement de piles est situé à l'arrière de la télécommande.

1. Retirer le capot du logement de piles en appuyant dessus et en le levant.
2. Insérer 2 piles AAA (non incluses) dans le logement de piles en suivant les polarités marquées dans le logement.
3. Replacer le capot de piles.



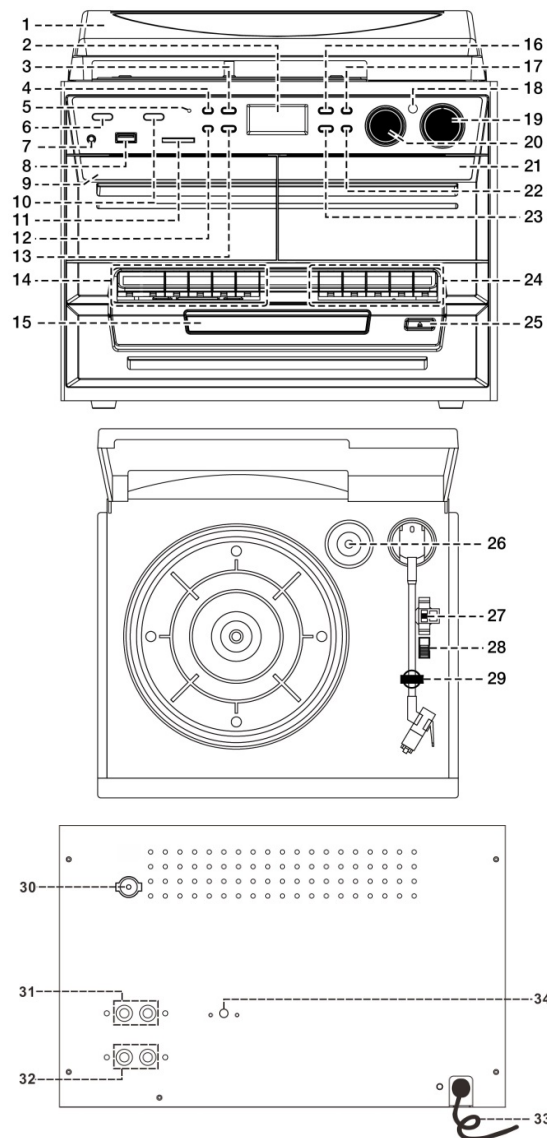
Précautions pour les piles

- Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte.
- Ne mélangez pas des piles usagées et des piles neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, normales (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Il ne faut pas court-circuiter les terminaux fournis.
- Il ne faut pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles usées doivent être retirées.
- Il ne faut utiliser que des piles du même type.
- Les piles doivent être insérées avec la bonne polarité.
- Mettre les piles correctement au rebut. Ne pas jeter les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.

EMPLACEMENT DES COMMANDES

Unité principale

- 1) Couverture de tourne-disque
- 2) Écran LCD
- 3) Bouton Arrêt ■ / Entrer
- 4) Touche d'enregistrement ;
- 5) Témoin de veille
- 6) Touche Fonction / Veille
- 7) Fiche d'écouteur
- 8) Prise USB
- 9) Porte de cassette (1)
- 10) Touche Fonction
- 11) Fente de carte SD
- 12) Bouton Mém / Réglage d'horloge
- 13) Bouton Passer / Chercher en descendant ◀◀
- 14) Touche 1 de commande de cassette
- 15) Plateau de CD
- 16) Bouton Lecture / Pause ▶▶ / Groupe
- 17) Bouton de pré-réglage EQ
- 18) Capteur de la télécommande
- 19) Bouton Volume
- 20) Bouton de contrôle de tonalité
- 21) Porte de cassette (2)
- 22) Bouton de Dossier / Pré-réglage
- 23) Bouton Passer / Recherche en montant ▶▶
- 24) Touche 2 de commande de cassette
- 25) Bouton Ouvrir / Fermer le plateau CD
- 26) Adaptateur 45 tours
- 27) Sélecteur de vitesse de platine
- 28) Interrupteur Auto
- 29) Support du bras de lecture
- 30) Antenne FM
- 31) Prise de sortie
- 32) Prise de haut-parleur
- 33) Fil AC
- 34) Prise d'entrée auxiliaire



Attention :

L'utilisation de commandes, réglages ou procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut entraîner une exposition dangereuse aux radiations.
Cet appareil ne doit être réglé et réparé que par un personnel qualifié.

Important :

Le mécanisme de rotation du CD et les circuits sensibles peuvent entraîner des interférences avec le tuner d'une radio située à proximité, ainsi, il convient d'éteindre l'appareil pendant l'utilisation d'une autre radio.

Précautions d'emploi

Installation

- Déballez tous les composants et enlevez les matériaux de protection.
- Ne branchez pas l'appareil au secteur avant de s'assurer que la tension est compatible et que toutes les autres connexions sont effectuées.
- Ne couvrez pas les orifices de ventilation et veillez à laisser un espace de quelques centimètres autour de l'appareil pour la ventilation.

Connexions

1. Brancher le fil AC (33) dans la prise de courant. L'unité se met en Veille et le LCD (2) s'allume.
2. Activer l'unité (6), si le LCD (2) a une lumière de fond, cela signifie que l'alimentation est normale. Votre système est alors prêt à la lecture de musique.

Réglage de l'horloge

1. Mettez l'appareil en mode veille.
2. Appuyer et maintenir « Mém / Horloge-Régler » (12) jusqu'à ce que l'écran affiche en clignotant « 24HR » », appuyer sur Passer Haut ►► ou Passer bas ◄◄ (23/13) pour sélectionner le format d'horloge 12 ou 24 heures. Puis appuyer sur « Mém / Horl.-Régl » (12).
3. Le premier numéro « 0:00 » clignote sur le LCD (2). Appuyer sur Passer Haut ►► ou Passer Bas ◄◄ (23/13) pour mettre à l'heure. Appuyez sur la touche « Mém/Rég-Hor. » (12) pour mémoriser les heures.
4. La troisième et quatrième chiffres de « 00 » ui se met à clignoter, appuyez sur la touche saut avant ►► ou saut arrière ◄◄ (23, 13) pour régler les minutes. Puis appuyer sur « Préréglage / Horl.-Régl. » (12) pour enregistrer les minutes correctes.
 - **Le mode de réglage d'horloge quittera automatiquement si aucune touche n'est appuyée dans les 5 secondes après avoir appuyé sur « Mém / Horl.-Régl. ».**
 - **L'heure pré réglée sera à réinitialiser complètement si l'alimentation principale est débranchée, sauf si des piles sont installées. Il est recommandé de mettre le système en mode de veille pour éviter cela.**

Ecoute de radio FM

Recherche manuelle

1. Allumer l'unité avec la touche Marche / Veille (6), puis appuyer sur Fonction (10) pour sélectionner le mode « DAB », puis appuyer sur Bande (16) pour sélectionner le mode FM.
2. Chercher la station voulue en appuyant sur Recherche Haute ou Recherche basse (23/13).
3. Tourner le bouton de volume (19) au niveau voulu.

Recherche auto (uniquement sur la télécommande)

1. Mettre l'unité en mode FM.
2. Appuyer sur Scan une fois sur la télécommande, l'unité commence à balayer vers le haut directement jusqu'à ce qu'une station soit réceptionnée. Appuyer et maintenir Scan sur la télécommande pendant une seconde, l'unité balaie vers le bas. Si un signal de diffusion système de données de radio (RDS) est reçu, l'unité se mettra à l'heure automatiquement.
3. Tourner le bouton de volume (19) au niveau voulu.

Système de données radio (RDS)

Ce sont les dispositifs pour afficher les informations diffusées par la radio qui seront affichées sur le LCD étape par étape comme suit en appuyant continuellement sur Info (sur la télécommande).

Texte Radio → type de programme → force du signal → date / heure → fréquence → mono / stéréo

Radio de diffusion auto numérique (DAB)

1. Mettre l'unité en mode « DAB » avec la touche Fonction (10).
2. Appuyer une fois sur Scan de la télécommande, l'unité commence le balayage de 11b-12d une fois en 2 secondes. Puis appuyer sur Recherche haut / bas (23/13) pour sélectionner votre station DAB désirée.
3. Appuyer sur Info continuellement pour vérifier les infos diffusées par DAB.
Nom de groupe → fréquence → vitesse de transfert → force du signal → date / heure → type de programme → défilement de texte
4. Tourner le bouton de volume (19) au niveau voulu.

Stations pré réglées

Vous pouvez stocker jusqu'à 40 stations de radio dans la mémoire (20-FM / 20-DAB)

1. Régler le mode FM ou DAB
2. Syntonisez la station radio souhaitée par la méthode « manuelle » ou « automatique ».
3. Appuyer et maintenir Mém / Horloge-Régl (12) environ quatre secondes pour activer la mémoire, la station pré réglée clignotera sur le LCD.
4. Présélectionner Dossier / Pré Haut (22) pour sélectionner la mémoire désirée de station pour le stockage.
5. Appuyer sur Mém / Horl.-Régl. (12) pour confirmer la mémoire préprogrammée.
6. Répétez les étapes 2 à 5 ci-dessus pour mémoriser d'autres stations.

Rappel des stations préprogrammées

1. Appuyer sur Mém / Horl.-Régl (12) une fois pour activer l'état de rappel
 2. Appuyer sur Dossier / Pré Haut (22) pour sélectionner la mémoire désirée de station.
 3. Appuyer sur Mém / Horl.-Régl. (12) pour confirmer le rappel de la mémoire de station.
- Les mémoires préprogrammées seront annulées complètement si l'alimentation principale est débranchée, et que les piles de secours ne sont pas installées. Il est recommandé de mettre le système en mode de veille pour éviter cela.
 - Le mode programme dure 3 secondes au bout desquelles le système passe automatiquement en mode tuner normal.
 - Vous pouvez remplacer une station actuelle en mémorisant une autre fréquence à sa place.

Réception de FM-stéréo

- Appuyer sur « Entrer » (3) répétitivement, les programmes FM sont reçus en mono et en stéréo répétitivement. En particulier quand les signaux stéréo sont faibles, il est préférable de recevoir le programme en Mono.
- Lorsque le signal est stéréo, l'indicateur stéréo « **(ST)** » apparaît sur l'écran LCD (2) indiquant que le programme actuellement reçu est FM stéréo.

Conseils pour une meilleure réception

- FM : le récepteur fonctionne avec une antenne DAB / FM, s'assurer que l'antenne (30) est complètement déployée pour une meilleure réception.

Connexion d'entrée auxiliaire

1. Connecter l'unité à un autre appareil en connectant le jack Aux (34) avec un câble 3,5 mm (pas fourni) et l'autre extrémité à un appareil externe comme un Discman : MP3 pour jouer la musique ou pour le codage, etc.
2. Appuyer sur Fonction (10) en position Phono / Aux.
3. Régler le volume sonore désiré avec le bouton MARCHÉ-ARRÊT / Volume (19).
4. Commencer la lecture sur votre appareil externe.

Lecture de Compact Disc

● Mise en route

1. Appuyez sur la touche de fonction (10) pour sélectionner le mode « CD ».
2. Pousser sur Ouvrir CD (25) pour ouvrir le plateau de disque.
3. Placer un CD avec la face imprimée vers le haut puis fermer le plateau.
4. La recherche Focus sera effectuée et le LCD (2) affiche le nombre total de morceaux et la durée totale de lecture. L'unité commence à lire automatiquement.
5. Tourner le bouton (19) au volume désiré. Tourner le bouton de volume (19) au niveau voulu.

● Mode Lecture / Pause ►||

1. Pour interrompre, appuyer sur « Lecture / Pause ►|| » (16) une fois, « PAUSE » sera affiché sur le LCD (2). Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture normale.

● Mode Arrêt ■

1. Si la touche « Arrêt ■ » (3) est appuyée pendant la lecture ou en pause, le système passe en mode arrêt.

● Mode Saut (saut avant ►►/arrière ◄◄)

1. Pendant la lecture ou en mode Pause, si « Passer Haut ►► » (23) est appuyé. Il ira au morceau suivant et affichera le morceau, puis reste en lecture ou en pause.
2. En mode lecture ou pause, si la touche « saut avant ◄◄ » (13) est appuyée, Il ira au morceau précédent, le n° de morceau d'origine est affiché, et reste en lecture ou en pause.

● Pour le MP3

1. Après la recherche de focus, le nombre total de morceaux et l'album seront affichés sur le LCD (2). L'unité commence à lire directement.
2. Tourner le bouton « Dossier / Pré Haut ▲/ bas ▼ » de la télécommande pour sélectionner le numéro de dossier.
3. Appuyer sur « Passer Haut ►► ou Passer bas ◄◄ » (23/13) pour sélectionner le numéro de morceau.

Fonction ID3 : Affichage (uniquement sur la télécommande)

Appuyer répétitivement sur « Info », le LCD (2) affiche « Fichier » pendant la lecture d'un fichier MP3, le fichier de morceau / Album / chanson / artiste est affiché quelques secondes en séquence. Puis revient en heure.

Remarque :-

- Si aucun nom ou langage compatible a été assigné pour le morceau, le LCD reste vierge (2) puis appuyer sur Info.
- Aucun titre / album ne peut être reconnu dans le format d'entrée sur un disque incompatible avec le système.
- Le système ne supporte que l'anglais et les chiffres arabes pour la fonction ID 3.

Exigence de format de morceau MP3 :

- Vitesse de débit : Débit de 32 ko/s à 320 ko/s : Décodable 32 khz, 44,1khz et 48 kHz
- Les performances de lecture de disque MP3 varient selon la qualité du disque d'enregistrement et de la méthode d'enregistrement. De plus, la recherche de durée pour MP3-CD est plus longue qu'un CD normal en raison de la différence de format.

● Répéter / Aléatoire (uniquement sur la télécommande)

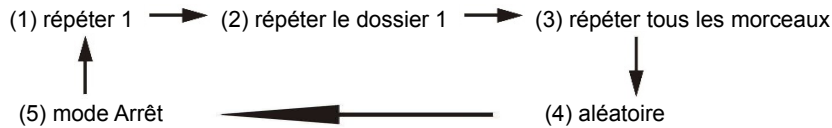
Appuyer sur « Mode de Lecture » de la télécommande au cours de la lecture pour sélectionner la fonction Répéter ou Aléatoire, un simple morceau, tous les morceaux ou un dossier (uniquement MP3), et Aléatoire peut être lu en différents modes suivants :

Pour les CD
 (1) répéter 1 → (2) répéter tous les morceaux → (3) aléatoire → (4) arrêt



Mode Lecture	Indicateur Affichage LCD
Répéter une piste	Rép1
Répéter tout	Rép A
Aléatoire	Aléat.
Mode désactivé	-----

Pour le MP3



Mode Lecture	Indicateur Affichage LCD
Répéter une piste	Rép1
Répéter le dossier	Rép F
Répéter tout	Rép A
Aléatoire	Aléat.
Mode désactivé	-----

● Répéter la lecture

Vous pouvez répéter le morceau désiré, le dossier (uniquement MP3) ou tout le disque avec cette fonction.

● Lecture aléatoire

Vous pouvez écouter tous les morceaux dans un ordre aléatoire avec cette fonction;

Programmation de CD

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes sur le disque à jouer dans l'ordre que vous souhaitez. Appuyez bien sur la touche « Arrêt ■ » (3) avant l'utilisation.

1. En mode CD et arrêt de lecture CD.
2. Appuyer sur « Mém / Horl.-Régl. » (12) et « MEM » apparaît sur le LCD (2).
3. Sélectionnez une piste en appuyant sur la touche saut avant ►► ou saut arrière ◄◄ (23/13).
4. Appuyer sur « Mém / Horl.-Régl. » (12) pour stocker le morceau dans la mémoire.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour mémoriser d'autres pistes si nécessaire.
6. Une fois toutes les pistes ont été programmées, appuyez sur la touche « Lecture/Pause ►► » (16) pour lire les pistes dans l'ordre de leur programmation.
7. Appuyer sur « Stop ■ » (3) pour arrêter la lecture, réappuyer sur Stop pour effacer toutes les mémoires stockées.

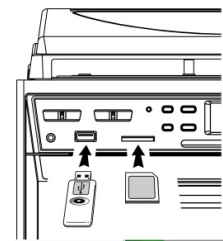
➤ Le mode de programmation stoppera automatiquement si aucune touche n'est appuyée dans les 10 secondes après avoir appuyé sur « Mém / Horl.-Régl. ».

Lecture de MP3 via le média de stockage USB ou une carte mémoire

Connexion en cours

Le système peut décoder et jouer tous les fichiers MP3 stockés dans le média de mémoire avec le port de connexion USB ou la carte mémoire SD / MMC.

1. Mettre d'abord le système en mode Veille ou autre fonction sauf en mode SD ou USB.
2. Brancher la clé USB avec la face en haut et s'assurer qu'elle est entrée complètement ou insérer la carte mémoire dans le sens de la flèche comme indiqué sur l'étiquette sous la fente de carte de mémoire. Insérer tout droit sans la plier.
- **Connecter l'USB à l'envers peut endommager le système audio ou le média de stockage (drive USB / carte SD / MMC). Assurez-vous que la direction est correcte avant l'insertion.**
3. Mettre la Fonction (10) en mode SD / MMC ou USB.
4. Le système commencera à lire le média de stockage automatiquement après la connexion, et le LCD (2) affiche le nombre total de fichiers MP3 détectés.
5. Répéter la même procédure de lecture et de programmation qu'en lisant un disque CD ci-dessus.



Remarque

- En mode USB/SD, le système peut reconnaître et lire uniquement les fichiers MP3.
- **A cause des différences dans les formats d'enregistrement MP3, le système risque de ne pas être compatible avec certains lecteurs MP3 via le port USB. Ceci n'est pas un signe de mauvais fonctionnement du système.**
- **Le port USB ne prend pas en charge une connexion avec un câble USB et n'a pas été conçu pour une communication directe avec un ordinateur.**

Retrait d'une carte USB / Mémoire

Pour retirer la clé USB / Carte mémoire, éteindre ou passer d'abord en mode fonction soit sur CD soit sur Tuner. Pour port USB - débrancher la prise USB directement ; pour carte mémoire - tirer tout droit la carte SD / MMC sans la plier.

Codage dans fichier MP3

Le système peut coder un fichier normal CD / Tuner / Phono ou cassette en MP3 et enregistrer au média de mémoire avec le port de connexion USB ou carte SD / MMC, et ci-dessous, explication a été codé au port USB et même procédure si codé à une carte SD / MMC. Le système crée un nom de fichier musique – "RIP" pour coder CD-DA, "REC" pour coder Tuner, Aux, Cassette et "FROMCD" pour copier un disque CD-MP3 et coder à un débit par défaut de 128 ko/s.

A) Codage CD

I) Codage morceau 1 / disque A à 1x vitesse

1. Effectuer une lecture normale du morceau CD que vous voulez coder et enregistrer,
2. Appuyer sur « ● REC » (4) pendant la lecture du morceau désiré et l'écran affiche en clignotant « REC » et « USB ».
3. Appuyer sur « ● REC » (4) à nouveau, l'écran affiche « REC » et « ONE » en clignotant.
4. Réappuyer sur « ● REC » (4), le système fait clignoter l'icône « REC USB ». Le codage est en cours.
5. Après avoir fini l'enregistrement, l'unité arrête la lecture automatiquement.
6. Appuyer sur « Stop ■ » (3) pour interrompre l'enregistrement à tout moment.
7. Pour coder tout le CD, laisser le CD en mode Stop puis appuyer sur « ● REC » (4) trois fois jusqu'à ce que « REC USB » clignote, le système démarre la lecture du CD et code le disque entier.

Remarque :-

- La vitesse d'enregistrement est de 1:1, et selon la durée actuelle de lecture du morceau CD.
- Le format d'enregistrement est préprogrammé à - débit mp3 : 128 ko/s, débit d'échantillonnage : 44,1khz
- Appuyer sur « Arrêt ■ » (3) pour arrêter le mode d'enregistrement à tout moment.

B) Copiage du fichier MP3

En mettant un disque MP3 à la place d'un CD, le système copie les fichiers sur USB en appuyant sur « ● REC » (4). Les procédures d'opération sont les mêmes que le codage CD comme indiquées ci-dessus, et le système passe en mode de Copiage uniquement si le fichier MP3 est en cours de lecture.

C) Codage DAB

1. Mettre en mode Tuner, voir ci-dessus la section radio pour recevoir la station que vous voulez coder.
2. Appuyer deux fois sur « ● REC » (4) jusqu'à ce que l'icône « REC USB » clignote. Le codage est en cours.
3. Après avoir terminé l'enregistrement, appuyer sur « Stop ■ » (3) jusqu'à ce que « REC USB » disparaisse.

D) Codage Cassette / Phono

- 1) Brancher la clé USB ou la carte SD / MMC pour enregistrer (s'assurer qu'il y a suffisamment d'espace).
- 2) Mettre l'unité sur le mode d'enregistrement désiré avec la touche de fonction (10) comme « Tape » ou Phono, etc. et commencer la lecture du morceau à coder, puis appuyer deux fois sur « ● REC » (4).
- 3) Le LCD (2) clignote avec l'icône « REC USB ». Maintenant, le système démarre le mode enregistrement.
- 4) Démarrer la lecture de la cassette ou de votre appareil Aux externe pour le morceau que vous voulez coder au format MP3.
- 5) Après avoir terminé l'enregistrement, appuyer sur « Stop ■ » (3) jusqu'à ce que « USB » et « REC USB » disparaissent.

E) Séparation des morceaux (uniquement télécommande)

Vous pouvez séparer l'enregistrement de la cassette ou DAB, etc., en morceau par morceau sur USB pendant le codage. A chaque fois, appuyer sur « TS » (séparation de morceau) (sur la télécommande) une fois pendant le codage de cassette ou Aux, le système génère un nouveau morceau et continue l'enregistrement. Le texte « SAUVEGARDER » sur le LCD clignote une fois, cela signifie que l'unité a réussi à créer un nouveau morceau.

Annuler un fichier sur USB / carte SD (avec la télécommande)

Le système peut effacer le fichier stocké dans la clé USB comme suit :

1. Insérer le média de stockage et mettre en mode « USB ».
2. Appuyer sur « Annuler » et l'écran LCD (2) affiche (Ann ---001)
3. Appuyer sur passer avant ►► ou passer arrière ◄◄ pour sélectionner le fichier à annuler.
4. Appuyer sur « Annuler » pour entrer en mode « Oui / Non », puis appuyer sur passer avant ►► ou passer arrière ◄◄ pour sélectionner « Oui » ou « Non ».
5. Réappuyer sur « Annuler » pour confirmer le choix.

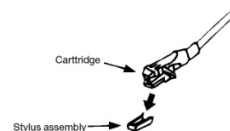
Remarque :

- Appuyer une fois sur « Stop » de la télécommande pour quitter le mode d'annulation.

Phono

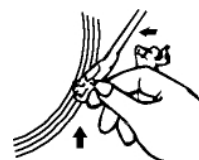
noté :

- Retirez le capuchon pour pointe de lecture.
- Assurez-vous que le bras de lecture soit libéré de son support avant l'utilisation, et une fois terminé, le fixer à nouveau sur son support.



English	Français
Cartridge	Cartouche
Stylus assembly	Ensemble pointe de lecture

1. Sélectionner la fonction « Phono » (10).
2. ajuster la vitesse (27) à la position correcte selon le disque à lire.
3. Placez le disque sur la platine (utilisez l'adaptateur 45 tours (26) si nécessaire).
4. Lever le bras et le déplacer doucement vers le disque. La platine commence à tourner.
5. Placez le bras de lecture sur la position souhaitée du disque.
6. Ajuster le volume au niveau désiré (19).
7. A la fin du disque, la platine s'arrête automatiquement de tourner. Lever le bras du disque et le remettre sur le support.
8. Pour arrêter manuellement, lever le bras du disque et le remettre sur le support.



Remarque : La zone d'arrêt automatique de certains types de disques se trouve en dehors du réglage de l'appareil, ainsi la lecture s'arrête avant la dernière piste. Dans ce cas, sélectionner l'interrupteur Arrêt-Auto en position « Arrêt », puis il va jusqu'à la fin du disque mais ne s'arrête pas automatiquement (éteindre l'alimentation ou passer Arrêt-auto (28) en position « Marche » pour que le plateau s'arrête. Puis remettre le bras sur le support.

Utilisation de cassette

Utilisation générale

Touche Arrêt/éjecter	Appuyez dessus pour arrêter toute opération de platine. Appuyez à nouveau pour ouvrir la porte de cassette.
Touche Avance rapide et Retour rapide	Appuyez pour lancer une avance ou un retour rapide de la bande. Appuyez sur la touche stop/retour rapide lorsque la cassette s'arrête de tourner.
Touche Lecture	Appuyer pour démarrer la lecture de cassette.
Touche Pause	Appuyez pour suspendre la bande. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.

Lecture

- Sélectionner la fonction « Cassette » (10).
- Mettez une cassette.
- Appuyer sur Lecture pour commencer de lire
- Ajuster le volume (14/24) au niveau désiré.
- Utiliser Pause si vous voulez arrêter temporairement la lecture.
- Appuyer sur Arrêt / Eject. quand c'est terminé.

Remarque :

Il est possible de lire les deux cassettes l'une après l'autre. Si vous appuyez sur « Pause » et « Lecture » sur le port 1 et « Lecture » sur le port 2, la cassette du port 1 commence automatiquement la lecture dès que la cassette 2 est terminée.

Plus de fonctions

A. Fonction Veille (uniquement sur la télécommande)

1. Appuyer sur « Veille » sur la télécommande « SLP-120 » s'affichera sur le LCD (6).
2. Maintenir la touche pour ajuster la durée de veille, dans l'ordre 120 > 90 > 60 > 45 >... 15 minutes respectivement et l'icône de veille « ZZ » est affichée sur le LCD.
3. Le système s'arrête et se met en mode Veille automatiquement quand la durée sélectionnée est achevée.
4. Pour annuler le mode de veille, appuyer sur « Veille » jusqu'à ce que « SLP-off » soit affiché et que l'indicateur « ZZ » disparaisse du LCD.

B. Réglage de minuterie (uniquement sur la télécommande)

Cette fonction permet au système de s'allumer automatiquement et de vous réveiller avec le CD, la DAB, la radio FM, USB / CD respectivement.

D'abord, mettre l'unité en veille puis appuyer et maintenir « Minuterie » sur la télécommande pour entrer en mode de réglage, le LCD affiche « REGLER MINUTERIE » puis change en « SELECTIONNER LA SOURCE » et l'icône de minuterie « ⌚ » clignote sur l'écran.

- 1) Source de réveil : Appuyer sur « Fonction » répétitivement pour sélectionner la source entre « CD » -- « FM » -- « DAB » -- « USB » -- « SD ». Appuyer sur « Minuterie » pour confirmer la source sélectionnée.
- 2) Volume de réveil : appuyer sur « Passer haut ►► / bas ◄◄ » pour ajuster le volume de réveil, puis appuyer sur « Minuterie » pour confirmer le niveau de réveil.
- 3) Heure de réveil : appuyer sur « Passer haut ►► / bas ◄◄ » pour ajuster l'heure, puis appuyer sur « Minuterie » pour confirmer le niveau de réveil. Appuyer sur « Passer haut ►► / bas ◄◄ » pour ajuster les minutes, puis appuyer sur « Minuterie » pour stocker la mémoire

Remarque

- S'il n'y a pas de source de musique détectée (comme USB / CD) quand l'heure programmée est atteinte, le système passe en mode FM automatiquement par défaut.
- Pour le réveil FM ou DAB, le système préprogrammera la dernière fréquence radio écoutée avant de s'éteindre.
- Eteindre le système manuellement pendant l'alarme car le système ne s'éteint pas automatiquement après l'alarme.

● **Activer/désactiver la fonction minuteur**

1. Pour activer la minuterie, appuyer une fois sur Minuterie sur la télécommande jusqu'à ce que l'indicateur ⌚ s'affiche sur le LCD (2).
2. Pour annuler la fonction de minuterie, appuyer une fois sur « Minuterie » jusqu'à ce que l'indicateur « ⌚ » disparaisse.

C. Préprogrammer la fonction EQ

Cette unité fournit 4 modes de son différents pour améliorer votre écoute. Vous pouvez sélectionner l'effet souhaité en appuyant plusieurs fois sur la touche « EQ prédéfini » (22) selon la séquence suivante :-



Télécommande

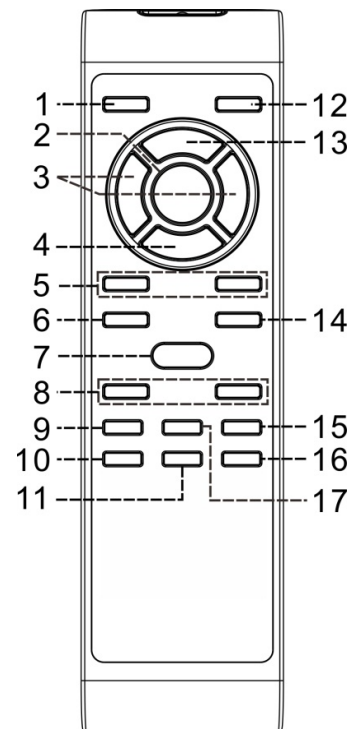
Fonctions de contrôle

Installation des piles (non fournies)

L'émetteur infrarouge nécessite 2 piles AAA

Description des touches

- | | |
|--|---|
| 1) Marche / Veille | Appuyez pour allumer/mettre en veille le système |
| 2) Lecture / Pause ►► / Bande | En mode CD / USB : appuyer sur Lecture / Pause pour démarrer
En mode DAB : appuyer pour sélectionner DAB / FM |
| 3) Passer haut ►► / bas ◄◄ / Recherche +/- | Appuyer pour sélectionner les morceau précédents ou suivants en mode CD / DAB
Appuyer pour monter ou descendre la fréquence radio en mode Tuner |
| 4) Arrêt ■ / Entrer | En mode CD / USB : appuyer pour arrêter la lecture
En mode Tuner : sélectionner Stéréo / Mono |
| 5) Dossier / Pre Monter -Descendre | En mode Tuner : appuyer pour sélectionner la mémoire Monter / Descendre
En mode USB : appuyer pour sélectionner le dossier Monter / Descendre |
| 6) Mode Lecture | En mode CD : appuyer pour activer la fonction Aléatoire / Répéter |
| 7) Ouvrir / Fermer | Appuyez pour ouvrir/fermer le tiroir à disque |
| 8) Volume +/- | Appuyez pour régler le niveau de volume |
| 9) Veille / Minuterie | En mode d'alimentation : appuyer pour activer la fonction veille
En mode Veille : appuyer et maintenir pour entrer le mode de réglage de minuterie et appuyer une fois pour activer ou désactiver la fonction de minuterie |



- | | |
|--------------------------------|---|
| 10) Ann. / Infos | En mode USB : appuyer pour annuler le fichier dans la mémoire USB / SD
En mode de lecture MP3 : appuyer pour activer la fonction ID3
En mode DAB / FM : appuyer pour voir les informations de diffusion |
| 11) Enr. | Appuyer pour activer la fonction de copie Codage / MP3 |
| 12) Fonction | Appuyer pour sélectionner la fonction |
| 13) Mém/Rég-Hor. | En mode veille : maintenez appuyée pour régler l'horloge
En mode CD / USB / SD / Tuner : appuyer pour préprogrammer la mémoire |
| 14) Scanner | EN mode FM / DAB : appuyer pour chercher la station |
| 15) Préréglages de l'égaliseur | Appuyez pour sélectionner le mode EQ et avoir différents effets |
| 16) TS | En mode Codage : appuyer pour activer la fonction de séparation de morceau |
| 17) Couper le son | Appuyer pour couper temporairement le son |

Spécifications

UKW / FM : 87,5-108 MHz

DAB : Bande III 174,92 à 239,2 MHz

Alimentation : 230 VAC~50 Hz

Consommation électrique : 20 W

Remarque : En raison de l'étape deux d'exigence ErP, et pour protéger l'environnement L'unité passe automatiquement en mode de veille une fois qu'il n'y a pas de musique jouée pendant 15 minutes.

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement, si ces déchets (appareils électriques et électroniques) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques doivent être collectés et jetés de façon séparée des ordures ménagères.

Des points de collecte existent dans toutes les villes où des appareils électriques et électroniques peuvent y être déposés gratuitement en vue de leur recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

Par la présente, Inter Sales A/S déclare que l'équipement de type MRD-165 radio est en conformité avec la Directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration EU de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : Veuillez entrer dans le site : www.denver-electronics.com, puis cliquez sur l'ICÔNE de recherche sur la ligne supérieure du site Web. Entrez le numéro de modèle: mrd-165

Maintenant, accédez à la page du produit, et la directive rouge est indiquée sous les téléchargements/autres téléchargements

Plage des fréquences de fonctionnement : 87.5-108 MHz

DAB : Bande III 174,92 à 239,2 MHz

Puissance de sortie maximale : 20W



DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Denmark

www.facebook.com/denverelectronics

 <p>Der Blitz mit der Pfeilspitze im Dreieck warnt Sie vor gefährlicher Spannung im Produkt</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>VORSICHT STROMSCHLAGEFAHR NICHT ÖFFNEN</p> </div> <p>VORSICHT: ZUR VERMEIDUNG EINES STROMSCHLAGS. NICHT DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE) ENTFERNEN IN DEM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE TEILE; DIE VOM BENUTZER SELBST GEWARTET WERDEN KÖNNEN. REPARATUR UND WARTUNG NUR DURCH FACHPERSONAL.</p>	 <p>Das Ausrufezeichen im Dreieck deutet auf wichtige produktbegleitende Hinweise hin</p>
--	--	--

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

1. Lesen Sie alle Anleitungen. Lesen Sie den gesamten Benutzerleitfaden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
2. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die zukünftige Nutzung auf.
3. Achtung, bitte beachten Sie die Benutzer- und Sicherheitshinweise.
4. Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden oder Kontakt mit Feuchtigkeit haben.
5. Achten Sie darauf, keine Flüssigkeiten auf das Gerät und in dessen Öffnungen zu schütten.
6. Bewegen Sie das Gerät vorsichtig und vermeiden Sie Erschütterungen.
7. Blockieren Sie nicht die Geräteausgänge.
8. Platzieren Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Wärmequelle (z.B. einen Heizkörper). Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.
9. Schließen Sie das Gerät, wie in diesem Dokument vorgegeben, an.
10. Das Gerät verfügt über einen Überlastungsschutz (Sicherheitsvorkehrung). Falls diese Sicherheitsvorkehrung ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an einen erfahrenen Techniker oder den Hersteller.
11. Befolgen Sie zur Reinigung des Gerätes die Empfehlungen in dieser Anleitung.
12. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker.
13. Das Gerät sollte in den folgenden Fällen von qualifiziertem Fachpersonal repariert werden:
 - a. Das Netzkabel ist beschädigt,
 - b. Gegenstände oder Flüssigkeiten sind in das Gerät eingedrungen,
 - c. Das Gerät wurde dem Regen ausgesetzt,
 - d. Das Gerät funktioniert nicht einwandfrei,
 - e. Das Gerät ist heruntergefallen, wobei der Subwoofer kaputtgegangen ist.
14. Der Benutzer sollte nur die Wartungsarbeiten am Gerät durchführen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Anderenfalls besteht kein Garantieanspruch.
15. Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet und muss leicht zugänglich und bedienbar bleiben.
16. Um Verletzungen zu vermeiden, muss das Gerät gemäß der Montageanleitung sicher am Boden bzw. an der Wand befestigt werden.

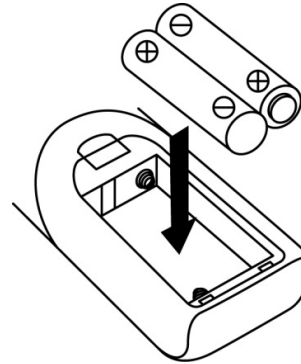


**LASERPRODUKT
DER KLASSE 1**

BATTERIE EINSETZEN

Das Typenschild befindet sich an der Rückseite des Geräts.

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, indem Sie den Verschluss hineindrücken und die Abdeckung anheben.
2. Legen Sie zwei (2) AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang inbegriffen) unter Beachtung der korrekten Polarität (siehe Markierungen im Batteriefach) ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.



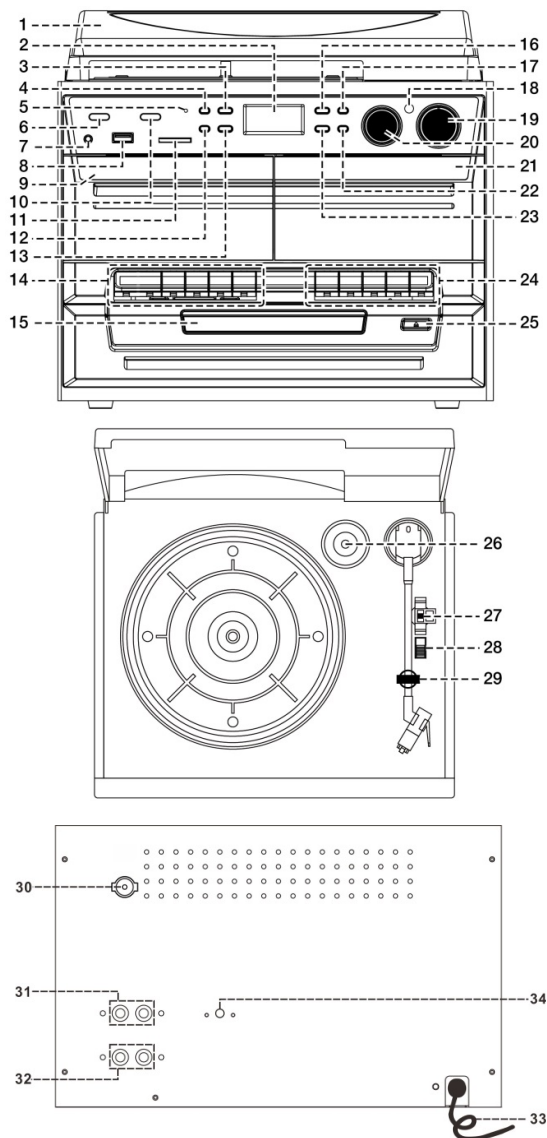
Vorsichtsmaßnahmen

- Die Batterien dürfen ausschließlich von Erwachsenen gewechselt werden.
- Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht zusammen.
- Benutzen Sie niemals Alkali-Batterien, Zink-Kohle-Batterien oder aufladbare Batterien (Nickel-Cadmium) zusammen.
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss am Stromanschluss.
- Laden Sie niemals nicht aufladbare Batterien auf.
- Entnehmen Sie leere Batterien.
- Nutzen Sie ausschließlich Batterien desselben Typs.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der korrekten Polarität ein.
- Entsorgen Sie die Batterien ordnungsgemäß. Verbrennen Sie die Batterien nicht. Die Batterien könnten explodieren oder auslaufen.

BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN

PLATTENSPIELER

- 1) Abdeckhaube
- 2) LCD-Display
- 3) Stopp ■/Enter
- 4) Aufnahme
- 5) Standby-LED
- 6) Einschalten/Standby
- 7) Kopfhöreranschluss
- 8) USB-Port
- 9) Kassettentür (1)
- 10) Funktionstaste
- 11) SD-Kartensteckplatz
- 12) Speicher/Zeit einstellen
- 13) Springen/Sendersuche abwärts ◀◀
- 14) Bedientasten Kassettendeck 1
- 15) CD-Fach
- 16) Wiedergabe/Pause ▶||/Band
- 17) Voreingestellte EQ
- 18) Sensor Fernbedienung
- 19) Lautstärkeregler
- 20) Tonregler
- 21) Kassettendeck (2)
- 22) Ordner/Senderspeicher aufwärts
- 23) Springen/Sendersuche aufwärts ▶▶
- 24) Bedientasten Kassettendeck 2
- 25) CD-Laufwerk öffnen/schließen
- 26) Achsadapter
- 27) Geschwindigkeitsregler
- 28) Automatische Endabschaltung
- 29) Tonarm-Halterung
- 30) FM-Antenne
- 31) Line-Ausgang
- 32) Lautsprecherausgang
- 33) Netzkabel
- 34) Aux-Eingang



Vorsicht:

Tastenfunktionen bzw. Änderungen und Ausführung von Schritten, die nicht in diesem Handbuch erklärt werden, können Gefahrensituationen verursachen und zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen. Das Gerät darf nur von qualifiziertem Wartungspersonal modifiziert oder repariert werden.

Wichtig:

Bewegungen des CD Mechanismus und des empfindlichen Schaltkreises können Störungen bei nahestehenden Radioempfängern verursachen. Schalten Sie dieses Gerät aus, während Sie andere Radiogeräte in Betrieb haben.

Sicherheitshinweise für den Gebrauch

Installation

- Alle Teile auspacken und Schutzverpackungen entfernen.
- Das Gerät erst an das Netz anschließen, wenn die Netzspannung überprüft und alle Anschlüsse vorgenommen wurden.
- Die Belüftungsöffnungen nicht blockieren; um das Gerät herum einige Zentimeter Platz für eine ausreichende Belüftung lassen.

Anschlüsse

1. Schließen Sie das Netzkabel (33) an einer geeigneten Steckdose an. Das Gerät begibt sich in den Stand-by-Modus und das LCD-Display (2) leuchtet auf.
2. Schalten Sie das Gerät (6) ein. Wenn das LCD-Display (2) mit Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet ist, bedeutet dies, dass die Stromversorgung normal ist. Das System ist nun spielbereit.

Uhrzeit einstellen

1. Standby-Mode einschalten.
 2. Halten Sie „Speicher/Zeit einstellen“ (12) gedrückt, bis im Display „24HR“ blinkt, dann drücken Sie „Springen vorwärts“ ►► oder „Springen rückwärts“ ◄◄ (23/13) zur Auswahl des Zeitformats als 12- oder 24-Stundenformat. Dann drücken Sie „Speicher/Zeit einstellen“ (12).
 3. Die erste Ziffer in „0:00“ blinkt im Display (2). Drücken Sie „Springen vorwärts“ ►► oder „Springen rückwärts“ ◄◄ (23/13), um die korrekten Stunden einzustellen. Durch Drücken von „Speicher/Zeit einstellen“ (12) die Einstellungen speichern.
 4. Die dritte & vierte Stelle von „00“ blinken; mit Springen vorwärts ►► oder Springen rückwärts ◄◄ (23, 13) die Minuten entsprechend einstellen. Dann drücken Sie „Speicher/Zeit einstellen“ (12), um die Minuten zu speichern.
- **Der Uhreinstantmodus wird automatisch verlassen, wenn für ca. 5 Sekunden nach dem Drücken von „Speicher/Zeit einstellen“ keine Taste gedrückt wird.**
 - **Die eingestellte Zeit wird zurückgesetzt, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird, außer wenn die Batterie zur Gangreserve eingesetzt ist. Es wird empfohlen, für einen angemessenen Gebrauch am Gerät Standby einzuschalten.**

FM-Radio wiedergeben

Manuell tunen

1. Schalten Sie das Gerät mit „Ein/Stand-by“ (6) ein, dann drücken Sie die Funktionstaste (10) zur Auswahl von „DAB“. Anschließend drücken Sie „Band“ (16) zur Auswahl des UKW-Modus
2. Stellen Sie den gewünschten Sender ein, indem Sie „Sendersuche aufwärts“ oder „Sendersuche abwärts“ (23/13) drücken.
3. Mit dem „Lautstärkeregler“ (19) stellen Sie die Lautstärke ein.

Automatische Sendersuche (nur auf der Fernbedienung)

1. Rufen Sie den UKW-Modus auf.
2. Drücken Sie einmal „Scan“ auf der Fernbedienung, damit startet das Gerät die Sendersuche aufwärts direkt, bis ein Sender empfangen wird. Halten Sie „Scan“ auf der Fernbedienung für eine Sekunde gedrückt, damit startet das Gerät die Sendersuche abwärts. Wird ein RDS-Signal (Radiodatensystem) empfangen, stellt das Gerät die Uhrzeit automatisch ein.
3. Mit dem „Lautstärkeregler“ (19) stellen Sie die Lautstärke ein.

Radiodatensystem (RDS)

Diese Funktion ermöglicht die Anzeige der Informationen, die vom Sender ausgestrahlt werden. Sie werden auf dem LCD-Display nacheinander angezeigt, indem Sie mehrmals „Info“ (auf der Fernbedienung) drücken.
Radiotext → Programmtyp → Signalstärke → Datum/Uhrzeit → Frequenz → Mono/Stereo

DAB-Radio

1. Drücken Sie die „Funktionstaste“ (10), um „DAB“ aufzurufen.
2. Drücken Sie einmal „Scan“ auf der Fernbedienung, damit führt das Gerät innerhalb von ca. 2 Sekunden eine vollständige Sendersuche von 11b - 12d durch. Dann drücken Sie „Sendersuche aufwärts/Sendersuche abwärts“ (23/13) zur Auswahl des gewünschten DAB-Kanals.
3. Drücken Sie mehrmals „Info“, um die nachstehenden Informationen im DAB-Modus zu durchlaufen.
Gruppenname → Frequenz → Übertragungsrate → Signalstärke → Datum/Uhrzeit → Programmtyp → Laufschrift.
4. Mit dem „Lautstärkeregler“ (19) stellen Sie die Lautstärke ein.

Senderspeicher einstellen

Sie können bis zu 40 Sender speichern (20 UKW/20 DAB).

1. Rufen Sie den UKW- oder DAB-Modus auf.
2. Mithilfe von „MANUAL“ oder „AUTO“-Tuning den gewünschten Sender einstellen.
3. Halten Sie „Speicher/Zeit einstellen“ (12) für 4 Sekunden zum Aufrufen der Senderspeicher gedrückt; der Senderspeicher blinkt im LCD-Display.
4. Mit „Ordner/Senderspeicher aufwärts“ (22) wählen Sie den gewünschten Senderspeicher.
5. Drücken Sie „Speicher/Zeit einstellen“ (12) zur Bestätigung.
6. Schritte 2 bis 5 wiederholen, um weitere Sender zu speichern.

Senderspeicher aufrufen

1. Drücken Sie einmal „Speicher/Zeit einstellen“ (12), um Senderspeicher aufzurufen.
 2. Drücken Sie „Ordner/Senderspeicher aufwärts“ (22) zur Auswahl des gewünschten Senderspeichers.
 3. Drücken Sie „Speicher/Zeit einstellen“ (12) zur Bestätigung.
- Der Senderspeicher wird gelöscht, wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wird, ohne dass eine Batterie zur Gangreserve eingesetzt ist. Es wird empfohlen, für einen angemessenen Gebrauch am Gerät Standby einzuschalten.
 - Für die Programmierung sind 3 Sekunden vorgesehen. Nach 3 Sekunden kehrt das Gerät automatisch zum normalen Tuner-Modus zurück.

- Speichereinträge können überschrieben werden, indem ein neuer Sender auf dem entsprechenden Platz gespeichert wird.

UKW-Stereo

- Drücken Sie mehrmals „Enter“ (3), um für UKW-Programme zwischen Mono und Stereo umzuschalten. Insbesondere wenn das Stereo-Signal schwach ist, wird empfohlen, den Sender in Mono zu empfangen.
- Wenn ein Stereo-Signal empfangen wird, erscheint im LCD-Display (2) „(ST)“, um anzuzeigen, dass ein Sender in FM-Stereo empfangen wird.

Hinweise für einen besseren Empfang:

- UKW: Der Empfänger arbeitet mit eingebauter DAB/FM-Wurfantenne (30), die für den besten Empfang vollständig abgewickelt sein muss.

Aux-Eingangsmodus

1. Schließen Sie das Gerät an einem externen Gerät an, indem Sie die Aux-Eingangsbuchse (34) mit einem 3,5-mm-Kabel (nicht mitgeliefert) an dem externen Gerät (wie Discman/MP3-Player) anschließen, um Musik wiederzugeben oder aufzunehmen.
2. Drücken Sie die „Funktionstaste“ (10), bis „Phono/Aux“ angezeigt wird.
3. Stellen Sie den „Lautstärkeregler“ (19) auf die gewünschte Lautstärke ein.
4. Starten Sie die Wiedergabe Ihres externen Geräts.

CDs wiedergeben

● Einleitung

1. Mit der Taste Funktion (10) den „CD“-Modus einschalten.
2. Drücken Sie auf „CD-Laufwerk öffnen/schließen“ (25), um das CD-Laufwerk zu öffnen.
3. Legen Sie eine CD mit dem Aufdruck nach oben ein und schließen Sie das CD-Laufwerk wieder.
4. Die CD wird durchsucht und im LCD-Display (2) werden die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtspielzeit angezeigt. Anschließend startet das Gerät automatisch.
5. Mit dem „Lautstärkeregler“ (19) stellen Sie die Lautstärke ein.

● Wiedergabe/Pause ►||

1. Zum Unterbrechen der Wiedergabe drücken Sie einmal „Wiedergabe/Pause“ ►|| (16), „PAUSE“ wird im LCD-Display (2) angezeigt. Taste erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.

● Stopp-Modus ■

1. Während der Wiedergabe oder Pause die Taste „STOP ■“ (3) drücken, um die Wiedergabe zu beenden (Stopp-Modus).

● Skip-Modus (Weiter ►►/Zurück ◀◀)

1. Während der Wiedergabe oder Pause die Taste „Weiter ►►“ (23) drücken, um zum nächsten Titel zu springen. Wiedergabe- oder Pause-Modus werden jeweils beibehalten.
2. Während der Wiedergabe oder Pause die Taste „Zurück ◀◀“ (13) drücken, um zum Beginn des aktuellen Titels zu springen; dieselbe Titelnummer wird angezeigt. Es wird zum vorherigen Titel gewechselt, die Originaltitelnummer wird angezeigt und bleibt im Wiedergabe- oder Pausemodus stehen.

● MP3-Discs

1. Nach dem Laden der Disc wird jeweils die Gesamtzahl der Titel und Ordner im Display (2) angezeigt. Das Gerät startet direkt mit der Wiedergabe.
2. Drücken Sie „Ordner/Senderspeicher aufwärts“ ▲/„Senderspeicher abwärts“ ▼ auf der Fernbedienung zur Auswahl der Ordernummer.
3. Drücken Sie „Springen vorwärts“ ►►I oder „Springen rückwärts“ I◀◀ (23/13) zur Auswahl der Titelnummer.

ID3-Anzeigefunktion (nur auf der Fernbedienung)

Drücken Sie mehrmals „Info“, im LCD-Display (2) wird während der Wiedergabe einer MP3-Datei „Datei“ angezeigt. Nacheinander werden für einige Sekunden Dateinummer, Album, Titel und Interpret angezeigt. Danach schaltet die Anzeige wieder zur Uhrzeit zurück.

Hinweis:

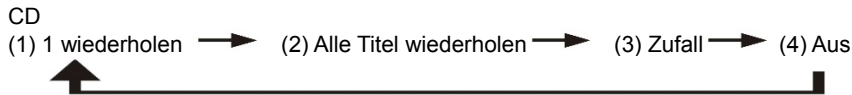
- Wurde für den Titel kein Name oder keine unterstützte Sprache vergeben, leuchtet das LCD-Display (2), wenn Sie „Info“ drücken.
- Kein Titel/Albumname kann erkannt werden, wenn das Eingabeformat auf der Disc vom System nicht unterstützt wird.
- Für die id3-Funktion unterstützt das System nur englische und arabische Nummern.

Anforderungen an das MP3-Titelformat:

- Bitrate: 32 Kbps - 320 Kbps, Abtastrate: 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz
- Die Wiedergabeleistung von MP3-Discs ist abhängig von der Aufnahmequalität und -methode. Außerdem ist aufgrund des unterschiedlichen Formats die Ladezeit von MP3-Discs länger als bei normalen CDs.

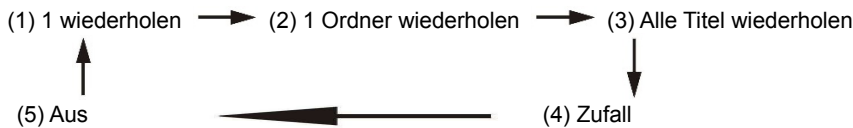
● **Wiederholungs-/Zufallsmodus (nur auf der Fernbedienung)**

Drücken Sie während der Wiedergabe „Wiedergabemodus“ auf der Fernbedienung, um die Wiederholungsfunktion für einen Titel, alle Titel oder Ordner (nur MP3) und die Zufallsfunktion für folgende Modi aufzurufen:



Wiedergabemodus	Anzeige im LCD-Display
TITEL	Rep1
WIEDERHOLEN	
Alle wiederholen	Rep A
Zufallswiedergabe	Rand
Deaktiviert	-----

MP3-Discs



Wiedergabemodus	Anzeige im LCD-Display
TITEL	Rep1
WIEDERHOLEN	
Ordner wiederholen	Rep F
Alle wiederholen	Rep A
Zufallswiedergabe	Rand
Deaktiviert	-----

● **Wiederholung**

Mit dieser Funktion können Sie den gewünschten Titel, den Ordner (nur MP3) oder die gesamte Disc wiederholen.

● **Zufallswiedergabe**

Mit dieser Funktion können Sie alle Titel in zufälliger Reihenfolge hören.

CD-Programmierung

Es können bis zu 20 Titel für die Wiedergabe gespeichert werden. Vor der Verwendung der Funktion muss die Taste „Stopp“ (3) gedrückt werden. ■

1. Im CD-Modus die CD-Wiedergabe beenden.
2. Drücken Sie „Speicher/Zeit einstellen“ (12), damit wird im LCD-Display (2) „MEM“ angezeigt.
3. Mit den Tasten Springen vorwärts ►►I oder down ◀◀ (23/13) den gewünschten Titel auswählen.
4. Drücken Sie „Speicher/Zeit einstellen“ (12) zum Speichern des Titels.
5. Schritte 3 und 4 wiederholen, um ggf. weitere Titel zu programmieren.
6. Nach Programmierung aller gewünschten Titel die Taste „Play/Pause ►II“ (16) drücken, um die Titel in der programmierten Reihenfolge abzuspielen.
7. Drücken Sie „Stopp“ ■ (3), um die Wiedergabe zu beenden und drücken Sie erneut „Stopp“, um den Speicher zu löschen.

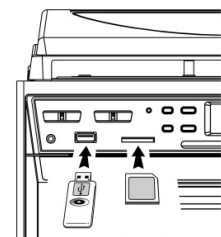
➤ Der Programmieren-Modus stoppt automatisch, wenn innerhalb von 10 Sekunden nach dem Drücken der Taste „Speicher/Zeit einstellen“ keine weitere Taste gedrückt wird.

MP3-Wiedergabe über USB-Speichermedien oder Speicherkarte

Anschluss

Das System kann MP3-Dateien decodieren und wiedergeben, die auf Speichermedien mit USB-Port oder auf SD/MMC-Speicherkarte enthalten sind.

1. Stellen Sie das System zunächst auf den Stand-by-Modus oder eine andere Funktion (außer SD- oder USB-Modus) ein.
2. USB-Stick mit dem inneren Plastikstück nach unten gerichtet anschließen & sicherstellen, dass es vollständig eingeführt ist. Oder die Speicherkarte anhand der Pfeilmarkierung an der Unterseite des Kartenschlitzes anschließen. Gerade und ohne zu biegen einführen.
- **Durch falsches oder umgekehrtes Anschließen des USB-Geräts können das Audiosystem oder das Speichergerät (USB/SD/MMC) beschädigt werden. Vor dem Anschluss sicherstellen, dass die Richtung stimmt.**
3. Drücken Sie die „Funktionstaste“ (10) zur Anzeige des SD/MMC- oder USB-Modus.



4. Das System liest das Speichermedium nach Anschluss automatisch und im LCD-Display (2) wird die Gesamtzahl der erkannten MP3-Dateien angezeigt.
5. Wiedergabe und Programmierung erfolgen wie für CDs.

Hinweis

- MP3-Dateien können im USB/SD-Modus gelesen werden, andere Dateiformate jedoch nicht.
- **MP3-Player, die über den USB-Port angeschlossen werden: Aufgrund von Abweichungen des MP3-Kodierungsformats kann es möglich sein, dass einige MP3-Spieler nicht per USB-Port abgespielt werden können. Dies ist keine Fehlfunktion des Systems.**
- **Der USB-Port unterstützt nicht die Verwendung von USB-Verlängerungskabeln; eine direkte Kommunikation mit einem Computer ist ebenfalls nicht möglich.**

USB-Gerät/Speicherkarte trennen

Um USB-Gerät oder Speicherkarte zu trennen, das Gerät ausschalten oder einen anderen Modus einschalten, z.B. CD, AUX oder Tuner. USB-Port – Ziehen Sie den Stecker aus dem USB-Port. Speicherkarte – Ziehen Sie die SD/MMC-Karte gerade heraus, ohne sie zu verbiegen.

MP3-Datei aufnehmen

Das System ist in der Lage, normale CDs, Radiosender, Schallplatten oder Kassetten im MP3-Format zu codieren und auf Speichermedien mit USB-Port oder SD/MMC-Karte aufzunehmen. Das System erstellt einen Ordner mit der Bezeichnung „RIP“ für CD-DA, „REC“ für Tuner, Aux-Eingang und Kassette und „FROMCD“ für MP3-CDs mit einer standardmäßigen Bitrate von 128 Kbps.

A) CD-Codierung

Codierung von 1 Titel/1 Disc bei 1-facher Geschwindigkeit

1. Spielen Sie den aufzunehmenden CD-Titel normal ab.
2. Drücken Sie während der Wiedergabe ● REC (4), damit wird im Display „REC“ angezeigt und „USB“ blinkt.
3. Drücken Sie erneut ● REC (4), damit zeigt das Display „REC“ an und „1“ blinkt.
4. Drücken Sie erneut ● REC (4), damit blinkt „REC USB“. Die Codierung wurde gestartet.
5. Nachdem die Aufnahme beendet ist, wird die Wiedergabe automatisch beendet.
6. Drücken Sie „Stopp“ ■ (3), um die Aufnahme zu unterbrechen.
7. Zum Codieren einer gesamten CD drücken Sie zunächst Stopp und dann dreimal ● REC (4), bis im Display „REC USB“ blinkt. Das System startet nun die Wiedergabe der CD und codiert die gesamte Disc.

Hinweis:

- Die Aufnahmegeschwindigkeit ist 1:1.
- Das Aufnahmeformat ist voreingestellt auf – MP3-Bitrate: 128 Kbps, Abtastrate: 44,1 kHz
- Drücken Sie „Stopp“ ■ (3), um die Aufnahme zu unterbrechen.

B) MP3-Datei kopieren

Wenn Sie eine MP3-Disc anstatt einer CD einlegen, kopiert das System die Dateien auf das USB-Speichermedium, wenn Sie ● REC (4) drücken. Der Vorgang entspricht der CD-Codierung, wie oben beschrieben, und das System schaltet nur in den Kopiermodus um, wenn die MP3-Datei gelesen werden kann.

C) DAB-Codierung

1. Hören Sie den Sender, den Sie aufnehmen möchten.
2. Drücken Sie zweimal ● REC (4), bis im Display „REC USB“ blinkt. Die Codierung läuft.
3. Nach Beendigung der Aufnahme drücken Sie „Stopp“ ■ (3), „REC USB“ erlischt.

D) Kassette/Plattenspieler codieren

- 1) Schließen Sie einen USB-Stick oder eine SD/MMC-Karte zur Aufnahme an (achten Sie auf ausreichende Speicherkapazität).
- 2) Stellen Sie das Gerät mit der Funktionstaste (10) auf den gewünschten Codiermodus ein und starten Sie die Wiedergabe des aufzunehmenden Titels. Dann drücken Sie zweimal ● REC (4).
- 3) Im LCD-Display (2) blinkt „REC USB“. Das System startet die Codierung.
- 4) Starten Sie die Wiedergabe der Kassette oder Ihres externen Geräts zur Codierung im MP3-Format.
- 5) Nach Beendigung der Aufnahme drücken Sie „Stopp“ ■ (3), „USB“ und „REC USB“ erlöschen.

E) Titel trennen (nur auf der Fernbedienung)

Sie können die aufgenommenen Musiktitel von Kassette oder DAB-Radio usw. trennen. Drücken Sie während der Codierung von Kassette oder Aux-Eingang einmal **TS** (Titel trennen) (auf der Fernbedienung), damit generiert das System einen neuen Titel und setzt die Aufnahme fort. „SPEICHERN“ blinkt einmal im LCD-Display zur Anzeige, dass ein neuer Titel erfolgreich erstellt wurde.

Datei auf USB-Speichermedium/SD-Karte löschen (mit Fernbedienung)

Das System kann Dateien wie folgt löschen:

1. Schließen Sie das Speichermedium an und rufen Sie den Modus „USB“ auf.
2. Drücken Sie „Löschen“, im LCD-Display (2) wird „del ---001“ angezeigt.
3. Drücken Sie „Springen vorwärts“ ►► oder „Springen rückwärts“ ◄◄ zur Auswahl der zu löschenden Datei.
4. Drücken Sie „Löschen“ zur Anzeige von „Ja/Nein“ und dann „Springen vorwärts“ ►► oder „Springen rückwärts“ ◄◄ zur Auswahl von „Ja“ oder „Nein“.
5. Drücken Sie erneut „Löschen“ zur Bestätigung.

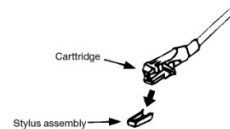
Hinweis:

- Drücken Sie einmal „Stopp“ auf der Fernbedienung, um den Löschmodus zu verlassen.

Plattenspieler

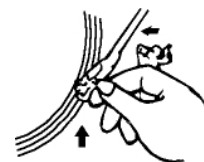
Hinweis:

- Die Abdeckung von der Nadel nehmen.
- Der Tonarm muss vor dem Betrieb aus der Tonarm-Halterung genommen und nach dem Betrieb dort wieder gesichert werden.



English	Deutsch
Cartridge	Kartusche
Stylus assembly	Installation der Nadel

1. Wählen Sie die Funktion „Phono“ (10).
2. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler (27) auf die entsprechende Position für die Schallplatte ein.
3. Die Schallplatte auf den Plattenteller legen (und den Achsadapter (26) je nach Bedarf verwenden).
4. Heben Sie den Tonarm von der Tonarmhalterung und bewegen Sie ihn langsam auf den Plattenteller zu. Der Drehteller beginnt sich zu drehen.
5. Den Tonarm auf die gewünschte Stelle der Schallplatte setzen.
6. Stellen Sie die gewünschte „Lautstärke“ (19) ein.
7. Am Ende der Schallplatte hört der Plattenteller automatisch auf sich zu drehen. Heben Sie den Tonarm von der Schallplatte und setzen Sie ihn auf die Tonarmhalterung zurück.
8. Zur vorzeitigen Beendigung der Wiedergabe heben Sie den Tonarm von der Schallplatte und setzen Sie ihn auf die Tonarmhalterung zurück.



Hinweis: Bei einigen Schallplatten liegt der Bereich des automatischen Wiedergabestopps außerhalb der Geräteeinstellungen und die Wiedergabe wird daher vor dem Ende des letzten Titels beendet. In diesem Fall stellen Sie die Automatische Endabschaltung auf „Aus“, dann läuft die Schallplatte bis zum Ende der Aufnahme, stoppt aber nicht automatisch (schalten Sie den Netzschalter aus oder stellen Sie die Automatische Endabschaltung (28) wieder auf „Ein“, um den Plattenteller anzuhalten. Dann setzen Sie den Tonarm auf die Tonarmhalterung zurück.

Kassettenwiedergabe

ALLGEMEINE BEDIENUNGSHINWEISE

Beenden/Auswerfen	Drücken, um den Kassettenbetrieb zu beenden. Erneut drücken, um die Kassettentür zu öffnen.
Schneller Vorlauf und Schneller Rücklauf	Drücken, um die Kassette vor- oder zurückzuspulen. Nach dem Stillstand der Kassette die Tasten Stopp/Suchlauf rückwärts/Auswerfen drücken.
Wiedergabe	Drücken Sie die Taste, um die Wiedergabe zu starten.
Pause	Kassettenwiedergabe vorübergehend unterbrechen. Erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Wiedergabe

- Wählen Sie mit der „Funktionstaste“ (10) „Kassette“.
- Eine Kassette einlegen.
- Drücken Sie „Wiedergabe“, um die Wiedergabe zu starten.
- Stellen Sie die „Lautstärke“ (14/24) ein.
- Drücken Sie „Pause“, um die Wiedergabe zu unterbrechen.
- Drücken Sie am Ende „Stopp/Auswerfen“.

Hinweis:

Beide Kassettendecks können nacheinander wiedergegeben werden. Drücken Sie „Pause“ und „Wiedergabe“ auf Deck 1 und „Wiedergabe“ auf Deck 2, dann beginnt die Kassette in Deck 1 automatisch mit der Wiedergabe, wenn Deck 2 endet.


Weitere Funktionen







A. Sleptimer (nur auf der Fernbedienung)

1. Drücken Sie „Sleep“ auf der Fernbedienung, „SLP-120“ wird im LCD-Display (6) angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Zeiten des Sleptimers als 120 > 90 > 60 > 45 > ... 15 Minuten zu durchlaufen. Das Sleptimer-Symbol **ZZZ** wird angezeigt.
3. Das System stoppt und begibt sich automatisch in den Stand-by-Modus, wenn die Zeit abgelaufen ist.
4. Zum Löschen des Sleptimers drücken Sie mehrmals „Sleep“, bis „SLP-aus“ angezeigt wird und **ZZZ** erlischt.

B. Weckalarm einstellen (nur auf der Fernbedienung)

Diese Funktion schaltet das System automatisch ein und weckt Sie mit CD, DAB- oder UKW-Radio, USB- oder SD-Speichermedium.



Versetzen Sie das Gerät zunächst in den Stand-by-Modus, dann halten Sie „Timer“ auf der Fernbedienung gedrückt, um den Einstellungsmodus aufzurufen. Im LCD-Display wird „TIMER EINSTELLEN“ angezeigt, was zu „QUELLE WÄHLEN“ umschaltet und  blinkt im Display:

- 1) Aufweckquelle: Drücken Sie mehrmals die Funktionstaste zur Auswahl der Signalquelle als „CD“ – „FM“ – „DAB“ – „USB“ – „SD“. Drücken Sie „Timer“ zur Bestätigung.
- 2) Wecklautstärke: Drücken Sie „Springen vorwärts“  / „Springen rückwärts“  zur Einstellen der Wecklautstärke, dann drücken Sie „Timer“ zur Bestätigung.
- 3) Weckzeit: Drücken Sie „Springen vorwärts“  / „Springen rückwärts“  zum Einstellen der Stunde und dann „Timer“ zur Eingabe der Stunde. Drücken Sie „Springen vorwärts“  / „Springen rückwärts“  zum Einstellen der Minuten und dann „Timer“ zum Speichern.

Hinweis

- Wird beim Erreichen der eingestellten Weckzeit keine Musikquelle erkannt (wie USB/CD), begibt sich das System automatisch in den UKW-Modus.
- Beim Wecken mit UKW- oder DAB-Radio stellt sich das System auf die letzte Frequenz ein.
- Schalten Sie das System während des Weckalarms manuell aus, da es sich nicht automatisch ausschaltet.

● Timer-Funktion aktivieren/deaktivieren

1. Zur Aktivierung des Timers drücken Sie einmal „Timer“ auf der Fernbedienung, bis  im LCD-Display (2) angezeigt wird.
2. Zum Löschen der Timerfunktion drücken Sie einmal „Timer“, bis  erlischt.

C. EQ-Voreinstellungen

Das Gerät bietet vier verschiedene Sound-Modi für ein optimales Hörvergnügen. Der gewünschte Effekt kann durch Drücken der Taste „preset EQ“ (22) wie folgt eingestellt werden:








Fernbedienung

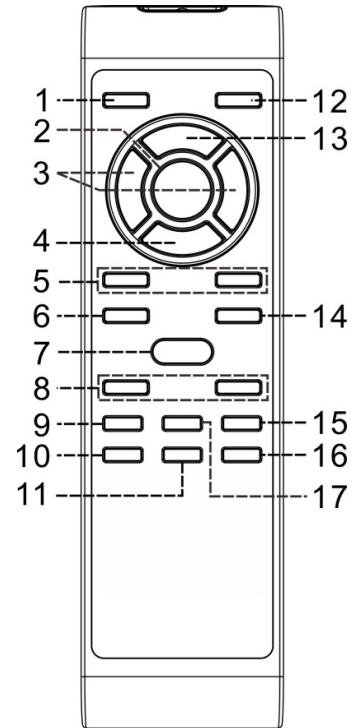
Delete this line

Batterien einsetzen (nicht mitgeliefert)

Die Fernbedienung erfordert 2 x „AAA“ Batterien für den Betrieb

Tastenbelegung

- | | |
|---|--|
| 1) Ein/Stand-by | Gerät einschalten/Standby einschalten |
| 2) Wiedergabe/Pause  /Band | Im CD/USB-Modus: Wiedergabe starten und unterbrechen
Im DAB-Modus: DAB und UKW umschalten |
| 3) Springen vorwärts  /rückwärts 
/Sendersuche +/- | Im CD/USB-Modus: Auswahl des vorherigen/nächsten Titels
Tuner: Radiofrequenz erhöhen/verringern |
| 4) Stopp  /Enter | Im CD/USB-Modus: Wiedergabe beenden
Im Tunermodus: Stereo/Mono umschalten |
| 5) Ordner/Senderspeicher aufwärts/abwärts | Im Tunermodus: Senderspeicher aufwärts/abwärts wählen
Im USB-Modus: Ordner aufwärts/abwärts wählen |
| 6) Wiedergabemodus | Im CD-Modus: Zufalls-/Wiederholungsfunktion aktivieren |
| 7) Öffnen/Schließen | CD-Fach öffnen/schließen |
| 8) Lautstärke -/+ | Lautstärke erhöhen/verringern |
| 9) Sleep/Timer | Gerät eingeschaltet: Sleeptimer aktivieren
Im Stand-by-Modus: Timereinstellung aufrufen (gedrückt halten) und Timerfunktion aktivieren/deaktivieren (drücken) |
| 10) Löschen/Info | Im USB-Modus: Datei auf USB/SD-Speichermedium löschen
Im MP3-Wiedergabemodus: ID3-Funktion aktivieren
Im DAB/UKW-Modus: Informationen des Senders anzeigen |
| 11) Rec | Codierung/MP3-Datei-Kopierfunktion aktivieren |
| 12) Funktion | Funktion wählen |
| 13) Speicher/Zeit einstellen | Im Standby-Modus: gedrückt halten, um die Uhrzeit einzustellen
Im CD/USD/SD/Tunermodus: Senderspeicher einstellen |
| 14) Scan | Im FM/DAB-Modus: Sendersuche |
| 15) Voreingestellte EQ | Je nach Wunsch verschiedene gespeicherte Equalizer einstellen |
| 16)  | Im Codiermodus: Titeltrennfunktion aktivieren |
| 17) Stumm | Ton stummschalten |



Technische Daten

UKW/FM: 87,5 - 108 MHz

DAB+: Band III 174,92 - 239,2 MHz

Spannungsversorgung: AC 230 V~ 50 Hz

Leistungsaufnahme: 20 W

Hinweis: Aufgrund der ErP-Stufe-2-Anforderungen und zum Schutz der Umwelt schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, sobald für mehr als 15 Minuten keine Musik wiedergegeben wird.

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE



Elektro- und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bauteile und Substanzen, die ihrer Gesundheit oder der Umwelt schaden können, wenn das Abfallmaterial (ausrangierte Elektro- und elektronische Geräte) nicht ordnungsgemäß entsorgt wird.

Elektrische und elektronische Geräte sind mit einer durchkreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem restlichen Haushaltsmüll sondern getrennt davon entsorgt werden müssen.

In allen Städten befinden sich Sammelstellen, an denen elektrische und elektronische Geräte entweder kostenlos bei Recyclingstellen abgegeben werden können oder auch direkt eingesammelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei Ihrer Stadtverwaltung.

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass das Radio Typ MRD-165 den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: Bitte geben Sie „www.denver-electronics.com“ ein. Klicken Sie dann auf das Suchen-SYMBOL in der oberen Leiste der Webseite und geben Sie hier die Modellnummer „mrd-165“ ein.

Sie gelangen nun zur Produktseite. Die Funkanlagenrichtlinie (Richtlinie 2014/53/EU) finden Sie unter „downloads/other downloads“.

Betriebsfrequenzbereich: 87.5-108 MHz

DAB+: Band III 174,92 - 239,2 MHz

Max. Ausgangsleistung: 20W

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dänemark

www.facebook.com/denverelectronics